

**Téléviseur LCD design 81,3 cm (32")
avec tuner TNT**

MEDION®

**TV LCD di design 81,3 cm / 32"
con tuner DVB-T**

MEDION® LIFE® P15026 (MD 30413)



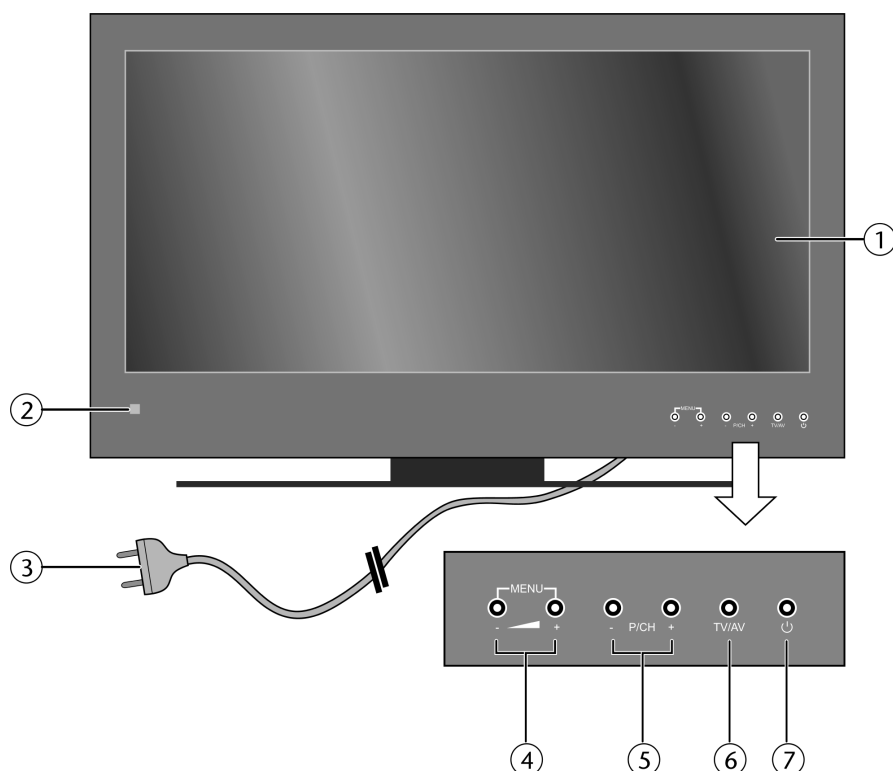
Mode d'emploi
Manuale d'istruzioni

Présentation de l'appareil

FR

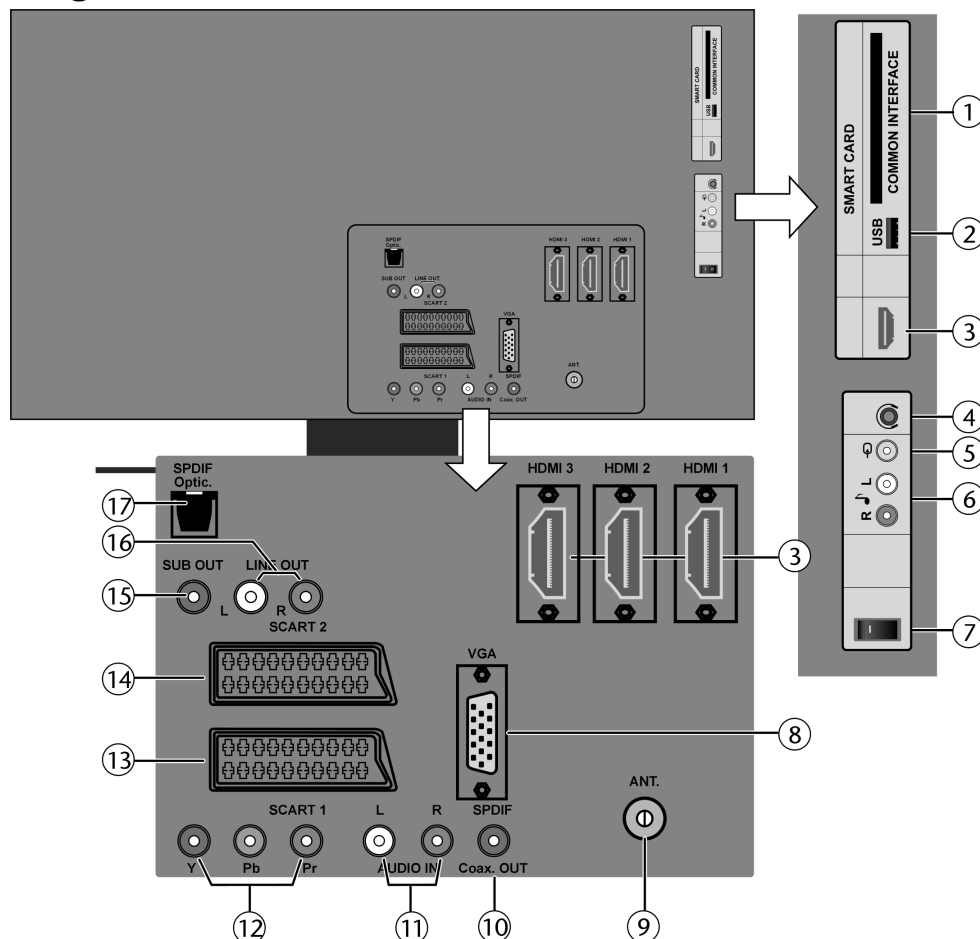
Téléviseur LCD

Façade



1. Ecran TFT
2. Témoin de fonctionnement : s'allume en bleu lorsque l'appareil se trouve en mode Veille.
Capteur infrarouge : champ de réception pour les signaux infrarouges de la télécommande.
3. Cordon d'alimentation
4.  **MENU**
Régler le volume ou naviguer à droite/gauche dans le menu (appuyer en même temps sur les deux touches) : afficher le menu à l'écran pour effectuer les réglages de l'appareil
5. **- P/CH +**
Sélectionner un programme ou naviguer vers le haut/bas dans le menu
6. **TV/AV**
Pour sélectionner le signal d'entrée :
TV (Antenne), **DTV/USB**, **EXT-1**, **EXT-2**, **EXT-2S**, **FAV**, **HDMI-1**, **HDMI-2**, **HDMI-3**, **HDMI-4**, **YPbPr**, **PC-VGA**
7.  **Bouton de veille : allumer l'appareil et le mettre en mode Veille**

Arrière et côté gauche



1. **COMMON INTERFACE** Emplacement pour utiliser les cartes de TV payante
2. **USB** Prise USB : pour le branchement d'un appareil USB, utilisez le navigateur de média en mode TNT pour y accéder.
3. **HDMI 1-4** Prises HDMI : pour le branchement d'un appareil avec sortie HDMI
4. Prise casque pour le branchement d'un casque avec un connecteur jack 3,5 mm
5. Entrée vidéo (jaune) : pour le branchement d'un appareil avec un câble Cinch
6. **R / L** Entrées audio (rouge/blanc) : pour le branchement d'un appareil avec un câble Cinch
7. Interrupteur d'alimentation
8. **VGA** Entrée VGA pour le branchement d'un PC
9. **ANT.** Pour le branchement de l'antenne (analogique ou TNT)
10. **SPDIF Coax. OUT** Sortie audio numérique (coaxiale)
11. **L R AUDIO IN** Entrée audio pour Cinch, par ex. pour PC
12. **Y Pb Pr** Entrées composante pour le branchement d'appareils à sortie composante
13. **SCART 1** Prise péritel
14. **SCART 2** Prise péritel ; également prise S-Vidéo
15. **SUB OUT** Sortie Cinch pour le branchement d'un caisson de basse
16. **L R LINE OUT** Sortie audio
17. **SPDIF Optic.** Sortie audio numérique (optique)

1		VEILLE, c.-à-d. allumer/ éteindre le téléviseur LCD	1		18	
2	TV	Commander le téléviseur	2	TV	19	
3	STB DVD VCR AUX	Commande d'un autre appareil qui a été programmé sur cette télécommande universelle (voir p. 11). Les inscriptions servent de vue d'ensemble ; elles ne désignent pas le type d'appareil à sélectionner	3	STB DVD VCR AUX	20	
4	EXIT	Pas de fonction	4	EXIT	21	
5	TV/DTV	Sélection du mode TV ; fermeture du télétexte	5		22	
6	INFO 	Affichage d'informations telles que numéro de programme actuel et format d'image	6		23	
7	   	Touches directionnelles	7		24	
8	SELECT OK	Arrêt sur image télévisée (pas dans toutes les sources) ; dans certains menus, confirmation de la sélection	8		25	
9	MENU	Ouverture et fermeture du menu	9		26	
10	GUIDE 	Ouverture du menu des titres d'un graveur de DVD programmé ; programmation d'enregistrements pour des appareils disposant de l'EPG ; affichage de la page d'index du télétexte	10		27	
11		Activation et désactivation du télétexte	11		28	
12		Télétexte : texte masqué ; passer du mode TV au mode PC	12		29	
13		Affichage de l'heure / du télétexte : affichage de la sous-page	13		30	
14		Télétexte : arrêt sur la page ; modifier la position de la fenêtre PIP	14		31	
15		Télétexte : recherche cachée ; activation d'une fenêtre PAP	15		32	
16		Télétexte : Mix (image transparente) ; activation d'une fenêtre PIP	16		33	
17	CODE	Programmation d'autres appareils	17	CODE		
18	Rétroéclairage des touches					
19	PP	Appuyer 2 x sur la touche pour sélectionner le mode d'affichage				
20	SWAP P<P	Retour au programme précédent ; changer de source d'image avec les fonctions PIP et PAP				
21	I-II	Sélection du mode sonore				
22	Touche rouge ◀	Affichage du menu SON DVD/VCR : titre précédent/chapitre précédent/retour				
23	Touche jaune ▶	Affichage du menu FONCTION DVD/VCR : touche Lecture - démarrage de la lecture				
24	Touche bleue ▶▶	Affichage du menu INSTALLATION DVD/VCR : titre suivant/chapitre suivant/avance				
25	Touche verte ■	Affichage du menu IMAGE DVD/VCR : touche STOP, quitter la lecture/l'enregistrement				

26	 II	Sélection du format d'image DVD/VCR : touche Pause, interruption de la lecture ; télétexte : doubler la taille de page
27	●	DVD/VCR : démarrage de l'enregistrement
28	P/CH+/-	Touches de sélection de programme TV : sélection du programme suivant (+) ou précédent (-) Télétexte : sélection de la page suivante (+) ou précédente (-)
29		Sourdine
30	- ▴ +	Augmentation (+) ou réduction (-) du volume
31	1, ..., 9	Touches numériques TV : sélection du programme Télétexte : sélection de page
32	-/--	Pas de fonction
33	AV/SOURCE	Sélection du signal d'entrée des appareils raccordés

Présentation de l'appareil	1
Téléviseur LCD	1
Télécommande	3
Sommaire	5
Remarques concernant le présent mode d'emploi.....	7
Usage conforme	7
Full HD	7
Inventaire de la livraison	7
Consignes de sécurité	8
Sécurité de fonctionnement	8
Lieu d'installation	8
Réparation.....	9
Environnement prévu.....	9
Alimentation en courant.....	9
Manipulation des piles	10
Remarques relatives à la conformité	10
Télécommande universelle.....	11
Utilisation	11
Programmation de codes d'appareils	11
Fonctionnement normal.....	13
Mise en marche	14
Déballage.....	14
Insertion des piles dans la télécommande.....	14
Raccordement à une antenne.....	15
Raccordement à l'alimentation	15
Utilisation	16
Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD.....	16
Recherche de programmes après la première mise en marche.....	16
Sélection d'un programme.....	18
Réglages du son	18
Réglages de l'image	19
Affichage d'informations	19
Sélection d'une source	20
Télétexte	21
Utilisation du télétexte.....	21
Fonction « Picture in Picture » (PIP) et « Picture and Picture » (PAP)	23
Sources pour PIP et PAP	23
Activation et utilisation de la fonction PIP/PAP	24

Le menu OSD	25
Navigation dans le menu.....	25
Système de menus TV analogique	26
Menu IMAGE.....	26
Menu SON	27
Menu FONCTION.....	29
Menu INSTALLATION	30
Menu LISTE DES PROGRAMMES	32
Menu SOURCE	33
Système de menus mode PC	34
Menu POSITION PC.....	34
Menu IMAGE.....	34
Menu SON	34
Menu FONCTION.....	34
Menu SOURCE	34
Système de menu TNT	35
Menu Liste des chaînes.....	35
Menu Guide des programmes	37
Menu Minuteries	38
Menu Accès Conditionnel (interface CI).....	39
Menu Réglage du Téléviseur.....	39
Menu Réglages.....	39
Menu Navigation Média	42
Raccordement d'appareils	43
Raccordement d'un casque	43
Raccordement d'un amplificateur.....	43
Amplificateur numérique via la prise coaxiale	43
Amplificateur numérique via la prise optique	43
Raccordement d'un lecteur de DVD	44
Raccordement d'un magnétoscope.....	44
Raccordement d'un graveur de DVD	44
Raccordement d'un récepteur (SAT, TNT, décodeur, etc.)	45
Raccordement d'un graveur de DVD ou d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite	45
Raccordement d'un caméscope	45
Appareil avec sortie HDMI ou DVI.....	46
Raccorder un appareil externe avec sortie HDMI	46
Raccorder un appareil externe avec sortie DVI	46
Raccordement d'un PC.....	46
Raccordement d'un caisson de basse	46
Résolution de problèmes.....	47
Besoin d'aide supplémentaire ?	48
Pixels défectueux des écrans LCD	48
Nettoyage	49
Recyclage	49
Données techniques.....	50

Remarques concernant le présent mode d'emploi

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter toutes les consignes et remarques indiquées. Vous garantissez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie à votre téléviseur LCD. Gardez toujours ce mode d'emploi à portée de main, près de votre téléviseur LCD. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire en cas de vente de votre téléviseur LCD.

Usage conforme

- Cet appareil est conçu pour la réception et la restitution de programmes télévisés. Les différentes possibilités de branchement permettent une extension supplémentaire des sources de réception et de restitution (récepteur, lecteur DVD, enregistreur DVD, magnétoscope, PC, etc.).
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement à l'intérieur et au sec.
- Cet appareil n'est pas adapté comme moniteur d'ordinateur de bureau.
- Cet appareil a été conçu pour un usage privé et non pas pour une utilisation dans l'industrie ou le commerce. L'utilisation dans des conditions extrêmes peut l'endommager.

Full HD

Votre téléviseur LCD est doté du label « Full HD ». Cela signifie qu'il peut par principe diffuser la télévision à haute définition (HDTV), à condition qu'un signal HDTV soit envoyé au téléviseur LCD par un décodeur numérique externe (HD-STB).

Inventaire de la livraison

Veuillez contrôler que la livraison est complète et nous informer dans les quinze jours suivant l'achat si ce n'est pas le cas.

Attention !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : ils pourraient s'étouffer !

En achetant ce produit, vous recevez :

- Téléviseur LCD
- Télécommande avec 2 piles de type R03 (AAA) 1,5 V
- Câble antenne
- Mode d'emploi
- Carte de garantie

Consignes de sécurité



Sécurité de fonctionnement

- Veillez absolument à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de vous les instructions d'utilisation de l'appareil.
- Conservez les emballages, par ex. les plastiques, hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !
- N'ouvrez jamais le boîtier du téléviseur LCD (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- N'introduisez pas d'objets à l'intérieur du téléviseur LCD par les fentes et les ouvertures (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- Les fentes et les ouvertures du téléviseur LCD servent à l'aération. Ne les recouvrez pas, cela pourrait entraîner une surchauffe (risque d'incendie) !
- N'exercez pas de pression sur l'écran, qui risquerait de se briser.
- La télécommande dispose d'une diode infrarouge de classe 1. N'orientez pas la diode vers des appareils optiques.
- Attention ! Un écran brisé représente un risque de blessure. Enfilez des gants de protection pour ramasser les éclats de verre. Lavez-vous ensuite les mains avec du savon, car il se peut que des produits chimiques s'échappent. Envoyez les parties brisées à votre service après-vente afin d'en garantir le recyclage adéquat.
- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets à arêtes vives afin d'éviter de l'endommager.
- Adressez-vous au service après-vente si :
 - l'isolant du cordon d'alimentation ou le cordon lui-même a fondu ou est endommagé,
 - du liquide a pénétré dans l'appareil,
 - l'appareil ne fonctionne pas correctement,
 - l'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.

Lieu d'installation

- Durant les premières heures d'utilisation, les nouveaux appareils peuvent dégager une odeur typique, mais totalement inoffensive s'estompant progressivement au fil du temps. Pour combattre cette formation d'odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour que les taux restent largement inférieurs aux taux limites en vigueur.
- Placez votre téléviseur LCD et tous les appareils raccordés dans un lieu à l'écart de l'humidité et évitez la poussière, la chaleur et le rayonnement direct du soleil. Le non-respect de ces remarques risque d'entraîner des perturbations ou l'endommagement du téléviseur.
- N'utilisez pas votre téléviseur LCD à l'extérieur : selon les conditions météorologiques (par ex. la pluie, la neige), vous risquez de l'endommager.
- Le téléviseur LCD ne doit pas être exposé à des gouttes ou projections d'eau. Ne posez dessus aucun récipient rempli de liquide (vases, etc.). Le récipient pourrait se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.
- ATTENTION ! Toujours tenir éloignées de l'appareil les bougies et autres sources de feu nu pour éviter un incendie.
- Veillez à assurer un espace suffisamment grand dans l'armoire de rangement. Respectez une distance minimum de 10 cm tout autour de l'appareil pour permettre une aération suffisante.
- Utilisez tous les composants sur une surface stable, plane et exempte de vibrations afin d'éviter que le téléviseur LCD tombe.
- Évitez les effets éblouissants, les reflets, les contrastes clairs/sombres trop forts afin de ménager vos yeux.
- La distance d'observation optimale correspond à 5 fois la diagonale de l'écran.



Réparation

- La réparation de votre téléviseur LCD doit uniquement être exécutée par un personnel spécialisé et qualifié.
- Lorsqu'une réparation est nécessaire, veuillez vous adresser exclusivement à nos partenaires de service autorisés.
- Veillez à utiliser exclusivement des pièces de rechange fournies par le fabricant. L'utilisation de pièces de rechange inadaptées peut endommager l'appareil.

Environnement prévu

- L'appareil peut fonctionner à une température ambiante de +5° C à +35° C et à un taux d'humidité relative de l'air de 20 % à 85 % (sans phénomène de condensation).
- Lorsqu'il est éteint, le téléviseur LCD peut être stocké à une température de -20° C à +60° C.
- Prévoir une distance minimum d'un mètre entre le téléviseur et les éventuelles interférences haute fréquence et magnétiques (autre téléviseur, enceintes de haut-parleurs, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Si vous avez transporté votre téléviseur LCD, ne le mettez en service que lorsqu'il est à nouveau à la température ambiante. En cas d'importantes fluctuations de température ou d'humidité élevée, la condensation risque de provoquer la formation d'humidité à l'intérieur du téléviseur LCD, ce qui peut déclencher un court-circuit électrique.
- Pendant un orage ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, débranchez la fiche de la prise de courant et le câble antenne de sa prise.

Alimentation en courant



Remarque

Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si l'interrupteur d'alimentation est éteint. Pour interrompre l'alimentation électrique de votre téléviseur LCD ou pour le libérer de toute tension, débranchez complètement votre appareil du courant secteur.

- N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Il y a danger de mort par décharge électrique lorsque le boîtier est ouvert. Ce dernier ne contient aucune pièce à entretenir.
- Raccordez le téléviseur LCD uniquement à une prise de terre de 220-240 V ~ 50 Hz. Si vous avez des doutes en ce qui concerne l'alimentation en courant sur le lieu d'installation, renseignez-vous auprès de votre fournisseur d'électricité.
- Afin d'assurer une sécurité supplémentaire, nous vous recommandons d'utiliser une protection contre les surtensions pour protéger votre téléviseur LCD contre l'endommagement dû aux crêtes de tension ou à la foudre venant du réseau de courant.
- Pour interrompre l'alimentation en courant de votre téléviseur LCD, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- La prise de courant doit se trouver à proximité de votre téléviseur LCD et être facilement accessible.
- Disposez les câbles de telle sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez pas d'objets sur les câbles, vous risqueriez de les endommager.

Manipulation des piles

Les piles peuvent contenir des matériaux inflammables. En cas d'utilisation incorrecte, les piles peuvent couler, chauffer fortement, s'enflammer et même exploser, ce qui peut endommager votre appareil et porter atteinte à votre santé.

Il est impératif que vous respectiez les consignes suivantes :

- Conservez les piles hors de la portée des enfants.
En cas d'ingestion accidentelle de piles, consultez immédiatement votre médecin.
- Ne chargez jamais les piles (à moins que cela ne soit indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles en utilisant une puissance de sortie élevée.
- Ne court-circuitiez jamais les piles.
- N'exposez jamais les piles à des températures élevées, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaires !
- Ne démontez pas et ne déformez pas les piles.
Vous risqueriez de blesser vos mains ou vos doigts, et vos yeux ou votre peau pourraient entrer en contact avec le liquide des piles. Si cela devait arriver, rincez abondamment à l'eau claire les zones concernées et consultez immédiatement votre médecin.
- Évitez les coups et les fortes secousses.
- N'inversez jamais la polarité.
- Veillez à ce que les pôles Plus (+) et Moins (-) soient correctement positionnés afin d'éviter les courts-circuits.
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usagées ou bien des piles de types différents. Cela pourrait engendrer un dysfonctionnement de votre appareil. En outre, la pile la plus faible se déchargerait trop fortement.
- Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil.
- Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée de votre appareil.
- Remplacez simultanément toutes les piles usagées d'un appareil par de nouvelles piles de même type.
- Pour stocker ou recycler les piles, isolez-en les contacts avec du ruban adhésif.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.

Remarques relatives à la conformité

Ce téléviseur LCD respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Votre appareil est conforme à la norme européenne ISO 9241-307 (défaut de pixels classe II) (cf. p 53).

Cet appareil est conforme aux exigences de la directive CEM 2004/108/CE ainsi qu'à celles de la directive basse tension 2006/95/CE.

Cet appareil remplit les conditions de base et les spécifications importantes en matière d'écoconception de la directive 2009/125/CE

Utilisation

Cette télécommande universelle permet de commander quatre appareils en plus du téléviseur LCD, à savoir les types d'appareil mentionnés dans la liste des codes fournie (p. ex. magnétoscope, lecteur de DVD, récepteur satellite, appareils audio, lecteur de CD, amplificateur). Ces appareils sont chacun assignés à une touche source :

TV : téléviseur LCD

STB, DVD, VCR, AUX : autres appareils.

Le nom des touches source « **STB** », « **DVD** », « **VCR** », etc., sert uniquement à apporter davantage de clarté. Vous pouvez bien entendu utiliser les touches avec d'autres types d'appareils, par ex. un décodeur de chaînes payantes. À l'exception de la touche **TV** qui peut commander uniquement un téléviseur.

Programmation de codes d'appareils

Vous devez programmer avec une touche source (**STB, DVD, VCR, AUX**) un code d'appareil à quatre chiffres pour chaque appareil que vous voulez commander avec la télécommande universelle. Le nom des touches sert uniquement de rappel. À l'exception de la touche **TV**, il est possible d'utiliser chacune des touches avec n'importe quel appareil (« Mode Flex »). La touche **TV** ne peut pas être reprogrammée.

Si vous voulez programmer un magnétoscope en tant qu'appareil, insérez au préalable une cassette vidéo.

Saisie d'un code d'appareil en fonction de la liste des codes

Le code correspondant à chacun des appareils figure dans la liste des codes jointe à ce mode d'emploi. Voici comment procéder :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le rétro-éclairage de la touche source reste allumé en permanence.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Saisissez le code à quatre chiffres issu du tableau des codes.
L'éclairage des touches s'éteint brièvement pour confirmer la pression de chaque touche.
Si le code saisi est valide, l'éclairage des touches s'éteint après la saisie du dernier chiffre. Si le code saisi est invalide, l'éclairage des touches clignote durant trois secondes avant de s'éteindre.

Si l'appareil ne réagit pas comme prévu, recommencez la programmation avec éventuellement un autre code. Essayez tous les codes indiqués pour votre marque. Choisissez le code avec lequel toutes les commandes disponibles sur votre télécommande réagissent correctement !

Si cela ne fonctionne toujours pas, essayez la méthode de recherche décrite au chapitre « Recherche automatique ».

Recherche manuelle du code

Pour effectuer une recherche manuelle :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le rétro-éclairage de la touche source reste allumé en permanence.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Appuyez plusieurs fois de suite (jusqu'à 350 fois) sur la touche **CH**, **P/CH+** ou **P/CH-** jusqu'à ce que l'appareil à commander change de chaîne ou réagisse de façon analogue.
La recherche d'un code commence à partir du nombre à quatre chiffres actuellement enregistré.
- ▶ Appuyez brièvement sur **OK** pour enregistrer le code.

Vue l'énorme quantité de numéros de code existants, jusqu'à 350 codes différents ont été préprogrammés pour chaque type d'appareil. Dans certains cas, il est possible que seules les fonctions principales les plus utiles soient disponibles. La procédure décrite peut ne pas fonctionner pour certains modèles d'appareils spéciaux.

Recherche automatique du code

Si votre appareil ne réagit pas à la télécommande même après avoir essayé tous les codes indiqués pour votre type d'appareil et la marque concernée, essayez la recherche automatique. Cela vous permet également de trouver les codes des marques ne figurant pas dans la liste des codes d'appareils.

Pour programmer les touches source **STB**, **DVD**, **VCR** ou **AUX** avec un autre appareil que celui indiqué, vous devez d'abord programmer un code du type d'appareil souhaité lors de la recherche automatique. Par exemple : vous voulez utiliser la touche **AUX** avec un lecteur de DVD. Commencez par programmer un code de lecteur de DVD quelconque figurant dans la liste de codes puis procédez comme suit :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le rétro-éclairage de la touche source reste allumé en permanence.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Orientez la télécommande vers l'appareil, appuyez une fois brièvement sur la touche **P/CH+**. Si l'appareil ne dispose d'aucune fonction de programmation, appuyez sur la touche  au lieu de **P/CH+**.
Au bout de 6 secondes, la télécommande démarre la recherche de code et envoie successivement les différents codes, à un rythme d'un par seconde (voir aussi prochaine section). L'éclairage des touches s'allume lors de chaque envoi.
- ▶ Dès que l'appareil réagit à la télécommande, appuyez sur **OK**. Si vous n'appuyez pas à temps sur **OK**, la touche **P/CH-** vous permet de revenir en arrière afin de trouver le code auquel l'appareil a réagi.
Pour interrompre la recherche, appuyez sur **OK**.

Cycle d'une seconde ou de trois secondes

Pour que la télécommande n'envoie un code que toutes les trois secondes au lieu de chaque seconde, procédez comme suit :

- ▶ Appuyez deux fois sur **P/CH+** (ou ). La télécommande n'enverra désormais un nouveau code que toutes les 3 secondes. Cela vous permet d'avoir plus de temps pour réagir, mais la procédure s'en trouve rallongée.

Recherche de code à partir de la marque

Cette fonction permet d'effectuer la recherche à partir de la marque. Vous trouverez les différentes marques dans la liste ci-dessous. Procédez de la façon suivante :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le rétro-éclairage de la touche source reste allumé en permanence.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Entrez le code à un chiffre comme indiqué dans la liste. En voici un extrait :
Touche 1 MEDION, Tchibo
Touche 2 Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Touche 3 Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Touche 4 Thomson, Brandt, Fergusson
Touche 5 Saba, Nordmende, Telefunken
Touche 6 Grundig, Blaupunkt
Touche 7 Nokia
Touche 0 Toutes les marques
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **P/CH+** (ou sur  ou **PLAY** ► pour les magnétoscopes) jusqu'à ce que l'appareil réagisse correctement. Procédez rapidement afin d'éviter le démarrage de la recherche automatique de code.
- ▶ Enregistrez le code en appuyant sur **OK**.

Une fois tous les codes parcourus, l'éclairage des touches clignote pendant environ 3 secondes.

Identification du code

L'identification du code permet de retrouver des codes déjà saisis qui ont été enregistrés dans la télécommande. Voici comment procéder :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le rétro-éclairage de la touche source reste allumé en permanence.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**). L'éclairage des touches clignote.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **CODE**. La touche source clignote encore une fois.
- ▶ Pour trouver le premier chiffre, appuyez sur les touches numériques de 0 à 9. Si l'éclairage des touches s'éteint brièvement, cela signifie qu'il s'agit du premier chiffre enregistré.
- ▶ Pour déterminer le deuxième chiffre, appuyez à nouveau sur les touches numériques de 0 à 9. Répétez la procédure pour le troisième chiffre.
- ▶ L'éclairage des touches s'éteint dès que vous appuyez sur la touche correspondant au quatrième chiffre.

L'identification du code est maintenant terminée.

Fonctionnement normal

Utiliser un seul appareil

La programmation de votre télécommande pour vos appareils audio et vidéo une fois terminée, la télécommande fonctionne – pour les fonctions principales les plus utiles – comme la télécommande d'origine de l'appareil concerné.

Dirigez votre télécommande vers l'appareil souhaité et appuyez sur la touche source correspondante. Utilisez ensuite les autres touches comme à l'accoutumée. L'éclairage des touches s'allume brièvement à chaque fois qu'un signal infrarouge est transmis.

Il est maintenant possible d'activer les fonctions en appuyant sur la touche de fonction désirée de votre télécommande universelle.

Remarques

- Selon le cas, certaines fonctions de votre télécommande d'origine ne sont pas disponibles directement sur la télécommande universelle.
- En particulier pour les nouveaux modèles : il est possible que les fonctions soient affectées à d'autres touches que celles auxquelles on pourrait s'attendre, ou qu'elles ne soient pas du tout disponibles.

Fonction ÉTEINDRE TOUT

Il est possible d'éteindre simultanément tous les appareils préprogrammés. Procédez de la façon suivante :

- ▶ Pressez une fois brièvement la touche  puis pressez-la plus longuement immédiatement après (2 secondes minimum). Tous les appareils préprogrammés s'éteignent l'un après l'autre.

Certains appareils peuvent être allumés et éteints à l'aide de la touche . Les appareils éteints de cette façon s'allument après l'exécution de la fonction **ÉTEINDRE TOUT**.

EPG – Guide électronique des programmes

La fonction de la touche **GUIDE** (« EPG » = « Electronic Program Guide ») dépend du code qui lui a été assigné :

- Avec les codes TV et satellite (par ex. SAT-TV ou TNT), la touche affiche le guide électronique des programmes (EPG).
- Avec les codes DVD, la touche affiche le menu des titres.
- Avec les codes VCR, la touche vous permet d'effectuer une programmation, à condition que votre magnétoscope dispose d'une fonction ShowView.

Mise en marche

Remarque

Avant de mettre l'appareil en marche, lisez impérativement le chapitre « Consignes de sécurité » page 8.

Déballage

- ▶ Avant le déballage, choisissez un endroit adapté pour l'installation de votre appareil.
- ▶ Faites-vous aider pour déballer l'appareil.
- ▶ Ouvrez très prudemment le carton afin d'éviter l'endommagement accidentel de l'appareil. Cela peut se produire si un couteau à longue lame est utilisé lors de l'ouverture.
- ▶ Ne portez pas l'appareil seul pour éviter de le laisser tomber, de l'endommager ou de vous blesser.
- ▶ L'emballage contient différentes petites pièces (piles, etc.). Conservez-les hors de la portée des enfants, ils pourraient s'étouffer !
- ▶ Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur.

Insertion des piles dans la télécommande

- ▶ Retirez le couvercle du compartiment à piles situé au dos de la télécommande.
- ▶ Insérez deux piles de type R03 / AAA / 1,5 V dans le compartiment à piles de la télécommande. Veillez à respecter la polarité des piles (indiquée au fond du compartiment à piles).
- ▶ Refermez le compartiment à piles.

Remarque

Si l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, sortez les piles de la télécommande. Des piles coulant dans la télécommande peuvent endommager cette dernière.

Raccordement à une antenne

- ▶ Pour effectuer le branchement à l'antenne de votre domicile ou au câble, reliez la prise de l'antenne au téléviseur LCD à l'aide d'un câble antenne à double protection.
- ▶ Pour la réception numérique, branchez une antenne TNT.

Mode TNT

Si la diffusion TNT est proposée là où vous habitez, vous avez la possibilité de recevoir ces signaux en utilisant une antenne appropriée. Vous n'avez pas besoin d'un récepteur supplémentaire pour capter les chaînes TNT.

Remarque

Pour pouvoir capter les chaînes codées/payantes, vous devez utiliser la carte correspondante requise. Pour cela, introduisez un module CAM (disponible dans le commerce) dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté gauche du téléviseur (**Common Interface**). Ensuite, introduisez la carte de votre prestataire dans le module CAM.

Branchement d'une antenne TNT

- ▶ Branchez la fiche d'une antenne TNT dans la prise d'antenne du téléviseur.

Remarque

Si vous utilisez une antenne avec alimentation active, vous devez régler l'alimentation sur **Activer** dans le menu **Configuration** (voir page 43).

Raccordement à l'alimentation

- ▶ Branchez la fiche secteur de l'appareil dans une prise secteur de 220-240 V ~ 50 Hz facile d'accès.

Utilisation

Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD

- ▶ Mettez l'interrupteur d'alimentation situé sur la gauche de l'appareil en position **I**. L'appareil passe en mode Veille. Le témoin de fonctionnement frontal s'allume.
- ▶ Pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche de Veille  de l'appareil ou de la télécommande, sur une touche numérique de la télécommande ou sur une touche de sélection de programmes **P** de l'appareil.
- ▶ Pour repasser en mode Veille, utilisez la touche Veille  de la télécommande ou la touche Veille  de l'appareil.
- ▶ La touche Veille permet certes d'éteindre l'appareil, mais celui-ci continue cependant à consommer du courant.

Remarque

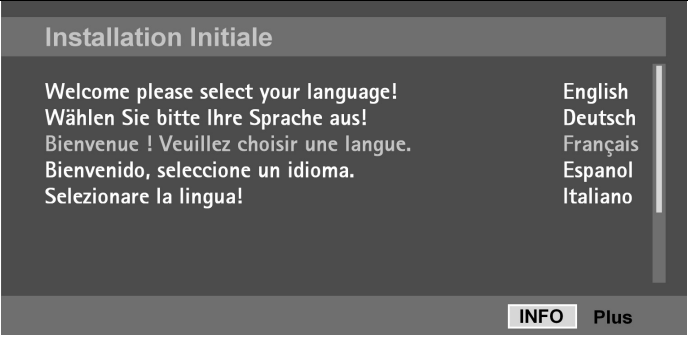
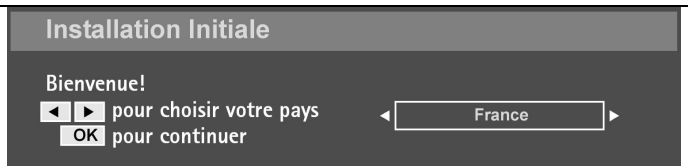
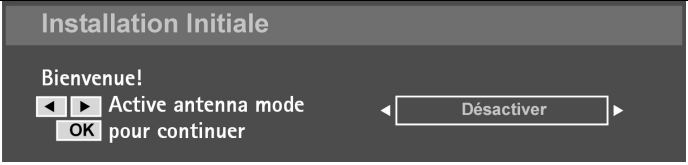
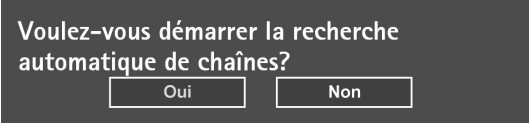
En l'absence d'un signal d'entrée, l'appareil passe automatiquement en mode Veille au bout de cinq minutes. Un compte à rebours est affiché à l'écran jusqu'au passage en mode Veille. Cette fonction n'est pas disponible avec toutes les sources.

Recherche de programmes après la première mise en marche

Lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois, il se trouve en mode TNT. Il est donc conseillé de raccorder une antenne TNT.

Vous êtes guidé à travers l'installation initiale.

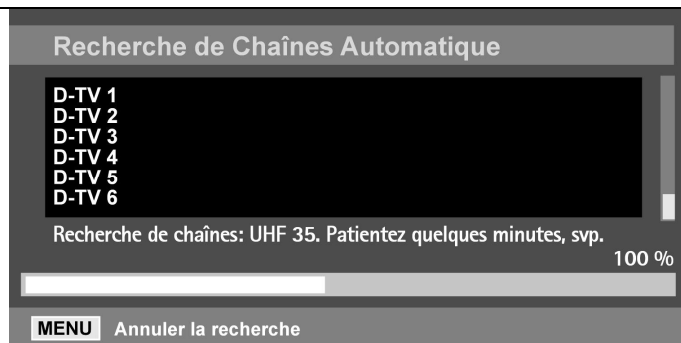
Recherche des programmes numériques

▶ Utilisez les touches directionnelles   pour faire défiler les options de menu vers le haut ou vers le bas et pour sélectionner la langue souhaitée. Le menu d'aide contient des informations sur l'utilisation du menu TNT. Appuyez sur la touche INFO pour afficher le menu d'aide. Pour quitter le menu d'aide, il vous suffit d'appuyer une nouvelle fois sur la touche INFO. Une fois que vous avez confirmé la sélection de la langue en appuyant sur OK, l'installation initiale démarre.	
▶ À l'aide des touches directionnelles  , sélectionnez le pays souhaité. Le réglage du pays influence l'ordre de mémorisation des programmes. ▶ Appuyez sur OK pour continuer. L'invite de mode d'antenne activé s'affiche.	
▶ Si vous utilisez une antenne avec alimentation active, vous devez régler l'alimentation sur Activer. ▶ Appuyez sur OK pour continuer. L'invite de recherche automatique de chaînes numériques s'affiche.	
▶ Pour lancer la recherche de programmes numériques, sélectionnez Oui à l'aide des touches directionnelles  , puis appuyez sur OK. Pour en rester là, sélectionnez Non à l'aide des touches directionnelles  , puis appuyez sur OK.	

Remarque

Avant de lancer la recherche de programmes, assurez-vous qu'un signal numérique est émis. Si aucun signal d'antenne numérique n'est disponible, interrompez la recherche de programmes en sélectionnant **Non**.

Le téléviseur recherche automatiquement les chaînes de télévision numérique terrestre sur les canaux UHF 21 à 69 et les canaux VHF 5 à 12. Les noms des chaînes trouvées s'affichent. Cette opération dure environ cinq minutes. Pour interrompre la recherche, vous pouvez appuyer à tout moment sur la touche **MENU**.



Recherche des programmes analogiques

Une fois la recherche des programmes numériques terminée, une invite vous demande si vous souhaitez démarrer la recherche des programmes analogiques.

Remarque

Avant de lancer la recherche de programmes, assurez-vous de la disponibilité d'un signal d'antenne analogique. En l'absence d'un tel signal, arrêtez la recherche de programmes en sélectionnant **Non**.

Pour en rester là, sélectionnez **Non** à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶, puis appuyez sur **OK**. Pour lancer la recherche des programmes analogiques, sélectionnez **Oui** à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶, puis appuyez sur **OK**. Le téléviseur passe en mode analogique et le menu **LISTE DES PROGRAMMES** s'affiche.

Voulez-vous faire une recherche des chaînes analogique?

Oui

Non

- ▶ Si vous souhaitez modifier le réglage de langue par défaut (**Français**), sélectionnez la langue souhaitée à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶.
- ▶ Ensuite, sélectionnez l'option **Pays** à l'aide de la touche directionnelle ▼, puis le pays souhaité à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶. Le réglage du pays influence l'ordre de mémorisation des programmes.
- ▶ Si vous voulez également modifier le pré-réglage de la langue du télétexte, choisissez l'option **Langue TELETEXT** à l'aide de la touche directionnelle ▼, puis sélectionnez la zone linguistique souhaitée **Ouest**, **Est**, **Cyrillique**, **Turc/Gre**, **Arabe** ou **Perse** (voir aussi Menu **FONCTION**, page 32) à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶.
- ▶ Ensuite, confirmez le message « **VERIFIER ANTENNE** » en appuyant sur la touche **OK** ou sur la touche rouge [◀◀].



LISTE DES PROGRAMMES

▶ Langue Français
Pays F
Langue TELETEXT Ouest

VERIFIER ANTENNE
PROGRAMMATION AUTO

Ok

Annuler

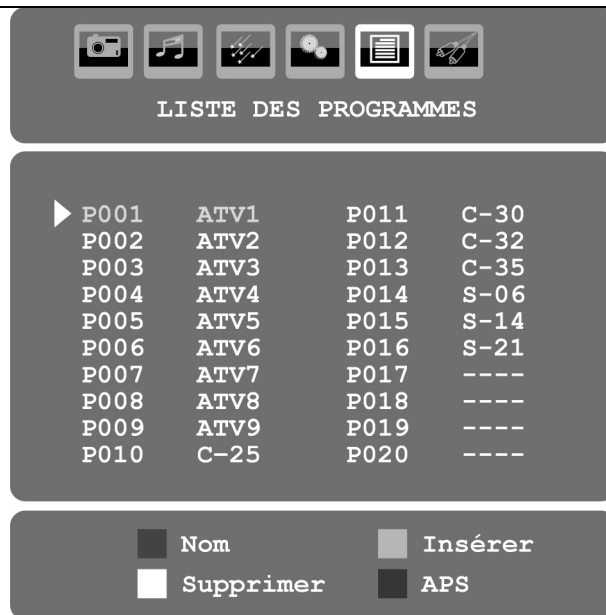
La recherche automatique de programmes (APS) démarre. Elle prend plusieurs minutes.

Vous pouvez l'annuler en appuyant sur la touche bleue [▶▶].

Les programmes sont mémorisés aux emplacements de programme dans un ordre spécifique aux pays.

Une fois la mémorisation automatique des programmes terminée, le tableau de programmation (voir le menu **LISTE DES PROGRAMMES** page 33) s'affiche. Si vous ne le modifiez pas, il se ferme au bout de quelques minutes. Le téléviseur repasse automatiquement au programme indiqué pour l'emplacement de programme 1.

Si le tableau de programmation ne se ferme pas, appuyez sur la touche **MENU** pour terminer la recherche automatique.



Remarque

L'installation initiale décrite ici correspond au menu « **Installation Initiale** » du menu du téléviseur numérique (**Réglages > Installation > Installation Initiale**), page 41.

Sélection d'un programme

- Pour sélectionner un programme, appuyez sur l'une des touches **P/CH** (sur l'appareil ou la télécommande) ou choisissez-le directement à l'aide d'une touche numérique. S'il s'agit d'un nombre à deux ou trois chiffres, appuyez sur les touches numériques dans l'ordre correspondant.
- La touche **SWAP/P<P** vous permet de choisir le dernier programme affiché.

Réglages du son

- Les touches Volume **—** **+** de la télécommande ou de l'appareil permettent d'augmenter ou de réduire le volume.
- Pour couper le son et le réactiver, appuyez sur la touche sourdine **🔇**.
- La touche **I-II** vous permet de choisir entre les sorties Mono et Stéréo, Son I et Son II. Son I et Son II apparaissent uniquement si l'émission actuelle supporte le mode DUAL (des émissions bilingues par ex.).

Réglages de l'image

Votre téléviseur LCD peut afficher différents formats d'image. Les images sont retransmises dans le format 4:3 ou 16:9 selon le programme.

- ▶ Appuyez sur la touche  pour basculer entre les formats d'image suivants :
Automatique : le format diffusé est réglé automatiquement sur le signal d'entrée.

16:9 : une image au format 16:9 est agrandie de façon à s'afficher sur la totalité de l'écran.

4:3 : pour l'affichage non déformé d'une image au format 4:3.

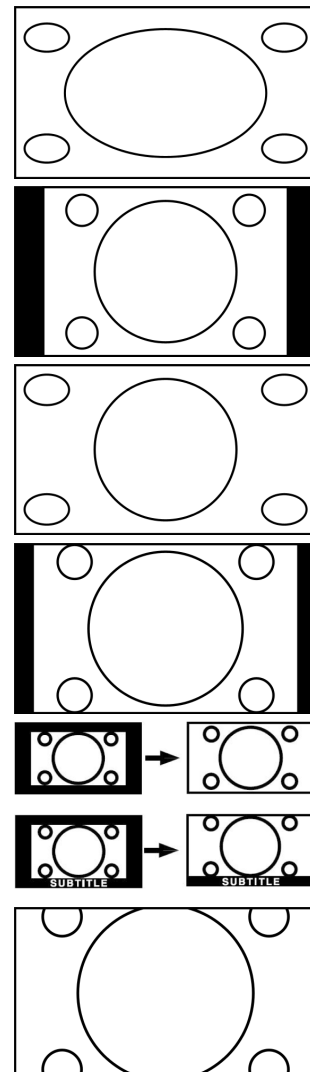
Panoramique : l'image est étirée horizontalement afin de remplir l'écran ; le bord supérieur et/ou inférieur est alors légèrement coupé.

14:9 : une image au format 14:9 (« boîte aux lettres ») est étirée vers le haut et le bas de l'écran.

Cinéma : une image au format 16:9 est agrandie de façon à s'afficher sur la totalité de l'écran.

Sous-titres : comme le réglage « **Cinéma** », sauf que l'image est décalée vers le haut afin de permettre l'affichage des lignes inférieures ou du texte défilant, le cas échéant.

Zoom : l'image est étirée automatiquement sur toute la largeur de l'écran.



Remarque :

Veillez tenir compte du fait que, selon la source d'image réglée, tous les formats d'image ne sont pas disponibles.

Affichage d'informations

- ▶ Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher les réglages actuels suivants :
 - Emplacement et nom du programme
 - Réglage du son (mono ou stéréo)
- ▶ Vous obtenez les mêmes informations lorsque vous changez de programme.

Sélection d'une source

Remarque

Lorsque vous utilisez la touche **AV/SOURCE**, la source (l'appareil raccordé) est identifiée uniquement si elle est sélectionnée dans le menu **SOURCE** (page 32).

- La touche **AV/SOURCE** vous permet de choisir les entrées des appareils raccordés.

TV	mode TV (signal d'antenne)
DTV/USB	mode TNT, lecture USB
EXT - 1	appareil relié à la prise SCART 1
EXT - 2	appareil relié à la prise SCART 2
EXT-2S	appareil S-Vidéo relié à la prise SCART 2
FAV	appareil relié aux entrées Cinch jaune/blanc/rouge
HDMI-1	entrée HDMI 1
HDMI-2	entrée HDMI 2
HDMI-3	entrée HDMI 3
HDMI-4	entrée HDMI latérale
YPbPr	appareil relié aux entrées composantes vidéo et audio
PC-VGA	appareil relié à l'entrée PC

Télétexte

Le télétexte est un service gratuit diffusé par la plupart des chaînes de télévision et offrant des informations sur l'actualité, la météo, les programmes télévisés, les cours de la bourse, le sous-titrage ainsi que d'autres thèmes. Votre téléviseur propose de nombreuses fonctions utiles simplifiant l'utilisation du télétexte, des textes multipage, facilitant la mémorisation des sous-pages et accélérant la vitesse de navigation.

Utilisation du télétexte

Votre télécommande possède des touches Télétexte spéciales destinées à l'utilisation du télétexte.

- ▶ Choisissez un programme télévisé diffusant le télétexte.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche  pour afficher la page initiale/l'index du télétexte.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche  pour afficher le télétexte en transparence (l'image télévisée apparaît en arrière-plan).
- ▶ Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche , l'appareil revient en mode TV.

Sélection de pages Télétexte

Touches numériques

- ▶ Utilisez les touches numériques pour saisir directement le numéro à trois chiffres correspondant à la page Télétexte souhaitée.
- ▶ Le numéro de page choisi est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur du télétexte cherche jusqu'à ce que le numéro de page choisi soit trouvé.

Touches de sélection de programmes

- ▶ Les touches de sélection de programmes ou les touches directionnelles ▲ et ▼ vous permettent de parcourir les pages du télétexte vers l'avant ou l'arrière.

Touches de couleur

Si du texte en couleur est affiché le long du bord inférieur de l'écran, vous pouvez sélectionner directement ces contenus en appuyant sur les touches de couleur ROUGE [◀◀], JAUNE [▶], BLEUE [▶▶] et VERTE [■].

Sous-pages

Certaines pages Télétexte contiennent des sous-pages, qui peuvent être p. ex. affichées sur un tiers de l'écran, le long du bord inférieur. Les sous-pages défilent successivement à un rythme d'env. 2 par minute. Vous pouvez aussi afficher vous-même les sous-pages en appuyant sur la touche . Un champ de saisie à quatre chiffres apparaît ; vous pouvez y taper le numéro d'une sous-page (par ex. 0002). Mais vous pouvez aussi feuilleter les sous-pages avec les touches directionnelles ◀ ▶.

Propriétés utiles du télétexte

Utilisation mixte

- ▶ Appuyez sur la touche  pour afficher le télétexte en transparence (l'image télévisée apparaît en arrière-plan).

INDEX

- ▶ La touche  vous permet de sélectionner la page d'index contenant le sommaire du télétexte.

STOP

La page Télétexte que vous avez choisie peut contenir plus d'informations que ce que l'écran est capable d'afficher. Dans ce cas, les informations sont réparties sur plusieurs sous-pages. Les sous-pages défilent à intervalles réguliers.

- ▶ Appuyez sur la touche  pour arrêter le changement automatique de page. Le symbole **STOP** est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran et le changement automatique de page est interrompu.
- ▶ Appuyez une nouvelle fois sur la touche  pour réactiver le changement automatique de page.

Recherche cachée

Si vous appuyez sur la touche  en mode Télétexte, le téléviseur fait passer l'affichage du télétexte en arrière-plan. Vous évitez ainsi l'attente précédant l'affichage de la page souhaitée.

- ▶ Choisissez le numéro de page souhaité en mode Télétexte.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour passer en mode TV en attendant l'affichage de la page Télétexte. Vous voyez apparaître dans le coin supérieur gauche un champ contenant le numéro de page recherché ainsi que , qui tourne tant que la recherche est en cours.
- ▶ Dès que la page recherchée est trouvée, le numéro de page s'affiche.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche  pour afficher la page désirée.

Affichage de texte caché

- ▶ Pour afficher des informations masquées, comme par ex. la solution de devinettes ou de quizz, appuyez une fois sur la touche .
- ▶ En appuyant une nouvelle fois sur la touche , les réponses sont à nouveau masquées.

Doublement de la taille de la page

Cette fonction affiche les informations Télétexte en deux fois plus grand.

- ▶ Appuyez sur la touche **II** pour agrandir la moitié supérieure de la page.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche **II** pour agrandir la moitié inférieure de la page.
- ▶ En appuyant une nouvelle fois sur la touche **II**, le télétexte reprend sa taille normale.

Fonction « Picture in Picture » (PIP) et « Picture and Picture » (PAP)

Avec les fonctions PIP et PAP, vous pouvez faire s'afficher simultanément une image télévisée et une image d'une autre source.

PIP (« Picture in Picture » = « image incrustée dans l'image principale ») : une petite image (la fenêtre PIP) apparaît à l'intérieur de l'image principale.



PAP (« Picture and Picture » = « image et image ») : la deuxième image s'affiche à côté de l'autre.



Sources pour PIP et PAP

Remarque

PIP n'est pas disponible sous YPbPr 1080i.

La source de l'image principale en PIP et PAP peut être une connexion analogique ou numérique.

Lors qu'une connexion analogique sert de source (image principale), seules des connexions numériques peuvent s'afficher en image PIP ou PAP.

Tableau PIP PAP

	TV	TNT/USB	Péritel 1	Péritel 2	FAV	HDMI1	HDMI2	HDMI3	HDMI4	YPbPr	PC-VGA
TV	✗	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓
TNT/USB	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Péritel 1	✓ (RGB)	✓	✗	✓ (RGB)	✓ (RGB)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Péritel 2	✗	✓	✓ (RGB)	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓
FAV	✗	✓	✓ (RGB)	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDMI1	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
HDMI2	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
HDMI3	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
HDMI4	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
YPbPr	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓
PC-VGA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗

« RGB » signifie que cette sélection est possible uniquement si la prise SCART 1 reçoit un signal RGB.

La prise SCART 1 doit donc recevoir un signal RGB pour que PIP/PAP soit possible avec les sources TV, SCART 2, FAV ou S-VHS. Si ces sources sont réglées sur la fenêtre principale et que SCART 1 ne reçoit aucun signal RGB, la source PIP/PAP ne peut pas être commutée sur la source SCART 1.

Remarques

Un signal RGB doit être reçu au niveau de l'entrée SCART1 pour qu'il soit possible d'afficher les sources TV, SCART2 et FAV par l'intermédiaire de la fonction PIP/PAP.

Si l'une de ces sources est affichée dans la fenêtre principale et si aucun signal RGB n'est reçu au niveau de l'entrée SCART1, vous ne pouvez pas sélectionner l'entrée SCART1 via la fonction PIP/PAP.

Si l'entrée SCART1 est affichée dans la fenêtre principale et si aucun signal RGB n'est reçu au niveau de l'entrée SCART1, vous ne pouvez pas sélectionner les sources TV, SCART2 et FAV via la fonction PIP/PAP.

Activation et utilisation de la fonction PIP/PAP

- ▶ Branchez un appareil (p. ex. un lecteur DVD) sur l'une des entrées citées plus haut.
Si le téléviseur LCD ne reproduit pas de lui-même l'image de l'appareil externe, sélectionnez la source à l'aide de la touche **AV/SOURCE** ou dans le menu **SOURCE** (voir page 32). L'image de l'appareil externe est maintenant l'image principale.
- ▶ Appuyez sur la touche  : l'image PIP apparaît comme petite image dans l'image principale.
- ▶ Appuyez sur la touche  : l'image PAP apparaît à côté de l'image principale.
 - Avec la touche **AV/SOURCE**, vous pouvez choisir une autre source pour la fenêtre PIP/PAP (un appareil branché sur l'une des entrées).
 - Avec les touches de sélection de programme, vous pouvez choisir un autre programme pour une image télévisée dans la fenêtre PIP/PAP.
 - Avec les touches directionnelles ◀ ▶, vous pouvez basculer la restitution du son entre fenêtre principale et fenêtre PIP/PAP.
 - Avec la touche **SWAP/P<P**, vous pouvez permuter la fenêtre PIP/PAP et l'image principale.
- ▶ Pour fermer la fenêtre PIP, appuyez à nouveau sur la touche . L'image principale sélectionnée en dernier apparaît en mode plein écran.
- ▶ Pour fermer la fenêtre PAP, appuyez à nouveau sur la touche . L'image principale sélectionnée en dernier apparaît en mode plein écran.

Vous pouvez procéder à d'autres réglages dans le menu **Pip-Pap** : voir page 30.

Navigation dans le menu

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour activer l'OSD.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de sélectionner les options du menu principal.
- ▶ Les touches directionnelles ▲ ▼ vous permettent de choisir les options d'un menu.
- ▶ La touche directionnelle ▲ vous permet de retourner au menu principal.
- ▶ La touche directionnelle ▶ vous permet d'ouvrir un sous-menu (présent uniquement dans certains menus).
- ▶ La touche **MENU** vous permet de retourner dans le menu supérieur.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de définir la valeur de votre choix ou d'effectuer une autre sélection.
- ▶ La touche **MENU** vous permet de fermer le menu.

Attention : si aucune touche n'est actionnée, le menu se ferme automatiquement au bout de 15, 30 ou 60 secondes (réglage sous menu **Temps effacement OSD** dans le menu **FONCTION**, voir page 28).

Vous pouvez sélectionner les menus principaux suivants :

Système de menus TV analogique	• Menu IMAGE • Menu SON • Menu FONCTION • Menu INSTALLATION • Menu LISTE DES PROGRAMMES • Menu SOURCE
Système de menus mode PC	• Menu POSITION PC • Menu IMAGE • Menu SON • Menu FONCTION • Menu SOURCE
Système de menus TNT	• Menu Liste des chaînes • Menu Guide des programmes • Menu Minuterias • Menu Accès conditionnel • Menu Réglage du téléviseur • Menu Réglages • Menu Navigation Média

Remarque

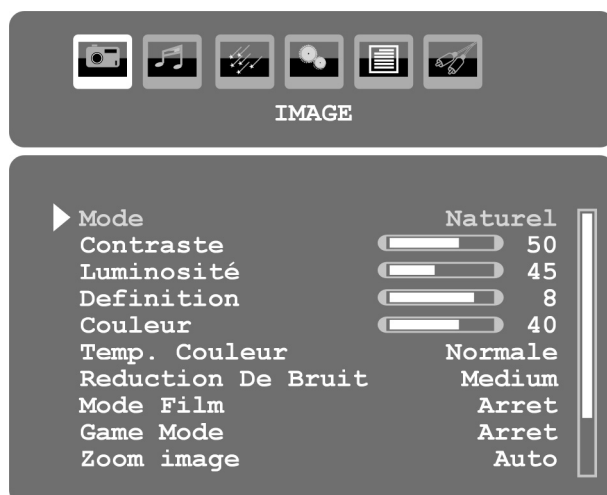
Des modifications techniques sont possibles. Les menus décrits ici peuvent donc différer de ceux affichés sur votre écran.

Remarque

Les menus s'affichent en fonction de la source sélectionnée. Si PC-VGA a été sélectionné comme source, d'autres menus s'affichent (voir page 35).

Système de menus TV analogique

Menu IMAGE

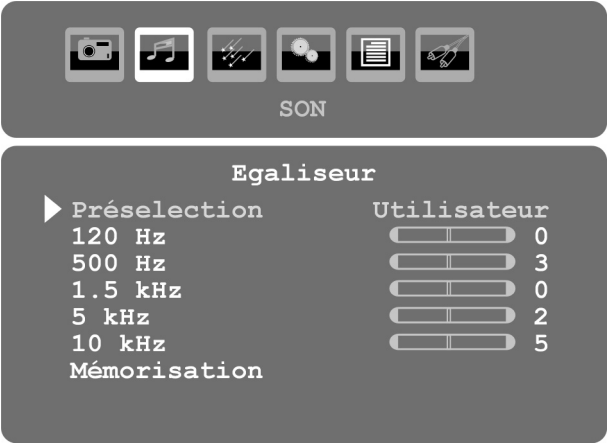


Option de menu	Réglages
Mode	Choisir le mode d'image : Naturel, Cinéma, Dynamique . Cette fonction correspond à la touche PP .
Contraste	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 100).
Luminosité	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 100).
Définition	Réduire ou augmenter la netteté (échelle de 0 à 15).
Couleur	Réduire ou augmenter l'intensité de la couleur (échelle de 0 à 100).
Temp. Couleur	Choisir la température des couleurs : Normale, Chaude, Froide .
Réduction de bruit	Cette fonction vous permet de réduire les bruits d'image et d'améliorer la qualité d'image d'un signal faible. Vous avez le choix entre Arrêt, Faible, Medium et Haut .
Mode Film	Lecture d'image optimisée avec les films.
Game Mode	Lecture d'image optimisée avec les jeux.
Zoom Image	Régler ici le format de l'image sur Automatique, 16:9, 4:3, Panoramique, 14:9, Cinéma, Sous-titres ou Zoom . Cette fonction correspond à la touche  .
Mémorisation	Mémoirisez ici les réglages avec ► ou OK .
Réinitialisation	Utilisez ► ou OK pour restaurer les réglages par défaut de l'ensemble des réglages de l'image.



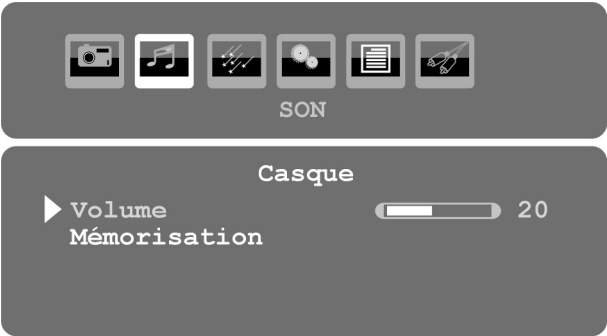
Option de menu	Réglages
Volume	Réglage de base du volume lors de la mise en marche (échelle de 0 à 63). Choisissez un volume de base modéré.
Egaliseur	Affichage du sous-menu EGALISEUR : voir section suivante.
Balance	Réglez la balance entre les haut-parleurs gauche et droit (échelle de -32 à + 32).
Casque	Affichage du sous-menu Casque : voir deux sections plus loin.
Mode Son	Choisissez entre STEREO et MONO . Si l'émission actuelle est compatible avec le mode DUAL (des émissions bilingues par ex.), vous pouvez choisir ici entre Son I et Son II (version originale et synchronisation). Cette fonction correspond à la touche I-II .
AVL	La fonction AVL (Automatic Volume Limiting) équilibre les volumes inégaux des différentes émissions. Si vous la réglez sur ARRET , les volumes sont ceux d'origine. Si vous la réglez sur MARCHE , le volume est constant.
Sortie SPDIF	Si vous utilisez un amplificateur externe, sélectionnez l'option Marche . La prise casque est désactivée.
Effet	Activez ou désactivez l'effet sonore. Lorsque l'élargissement de la base est activé, les haut-parleurs reproduisent un effet sonore qui donne l'impression qu'ils sont plus éloignés l'un de l'autre.
Dynamic Bass	Marche/Arrêt pour des basses graves et dynamiques.
Dolby VS	Effet surround virtuel. Sélectionnez le réglage Reference , Wide ou Arrêt .
Dolby VS Mode	Cette option de menu est disponible uniquement si la fonction Dolby VS est réglée sur Reference ou Wide . Sélectionnez le réglage Film ou Musique afin d'adapter l'effet surround à l'image.
Mémorisation	Mémoirisez ici les réglages avec ▶ ou OK .

Sous-menu EGALISEUR

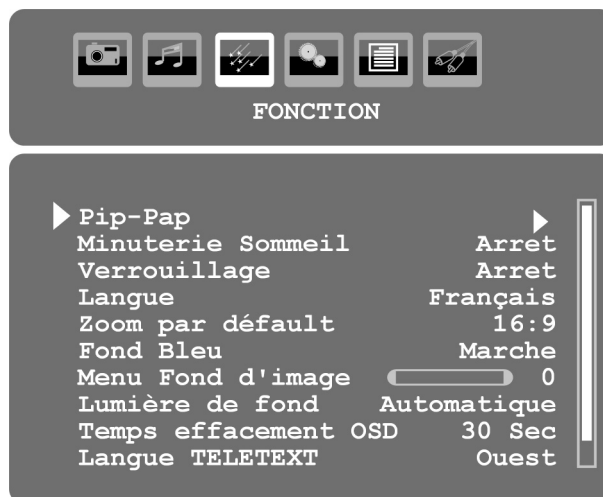


Option de menu	Réglages
Présélection	Sélectionnez un préréglage de l'égaliseur à l'aide de ► . Avec les réglages Musique , Film , Dialogue et classique, les réglages de son sont optimisés pour le genre de musique respectif ; Plat est le réglage normal.
Utilisateur	Le réglage Utilisateur vous permet de personnaliser un réglage : choisissez une bande de fréquence avec ▲ ▼ et définissez une valeur avec ◀ ▶ .

Sous-menu Casque

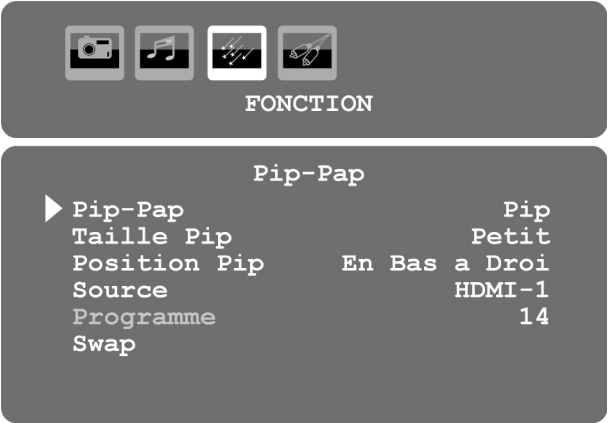


Option de menu	Réglages
Volume	Réglez ici le volume du casque (échelle de 0 à 63). (Les touches de volume — ◀ + vous permettent de régler uniquement le volume des haut-parleurs principaux.) Avant d'utiliser le casque, réglez d'abord le volume sur une valeur faible de l'échelle. Choisissez ensuite un volume qui vous convient.  À pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque/des écouteurs peut endommager l'oreille de l'utilisateur.
Mémorisation	Mémorez ici les réglages avec ► ou OK .



Option de menu	Réglages
Pip-Pap	Ouvrir le sous-menu PIP-PAP : voir prochaine section.
Minuterie Sommeil	Fonction Arrêt automatique : définissez un délai au bout duquel l'appareil doit s'éteindre automatiquement. Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de régler le délai souhaité par paliers de 10 minutes (au maximum 2 heures). La minuterie s'enclenche dès que vous avez procédé au réglage. Choisissez Arrêt pour quitter la fonction.
Verrouillage	En réglant l'option sur Marche , vous verrouillez les touches de l'appareil (à l'exception de l'interrupteur d'alimentation).
Langue	Choisissez la langue du menu OSD. Elle est modifiée immédiatement.
Zoom par défaut	Réglez ici le zoom standard sur Panoramique, 16:9, 4:3 ou 14:9 .
Fond Bleu	Si le téléviseur LCD ne reçoit aucun signal, un arrière-plan bleu remplace l'« effet de neige » ou l'écran noir.
Menu Fond d'image	Déterminez ici la transparence du menu OSD.
Lumière de fond	Ici, vous pouvez régler le rétro-éclairage : Minimum, Moyen, Maximum ou Automatique .
Temps effacement OSD	Vous pouvez régler ici le délai avant la fermeture automatique du menu OSD : 15, 30 ou 60 secondes.
Langue TELETEXT	Le réglage par défaut est Ouest . Si vous vous trouvez dans une autre zone linguistique, vous pouvez modifier le réglage de la langue : Ouest, Est, Cyrillique, Turc/Grec, Arabe ou Perse .
Sortie Ext	Réglez cette fonction sur Marche pour qu'un signal soit envoyé aux prises péritel. Réglez cette fonction sur Arrêt pour que les prises péritel ne soient utilisées que comme entrées.

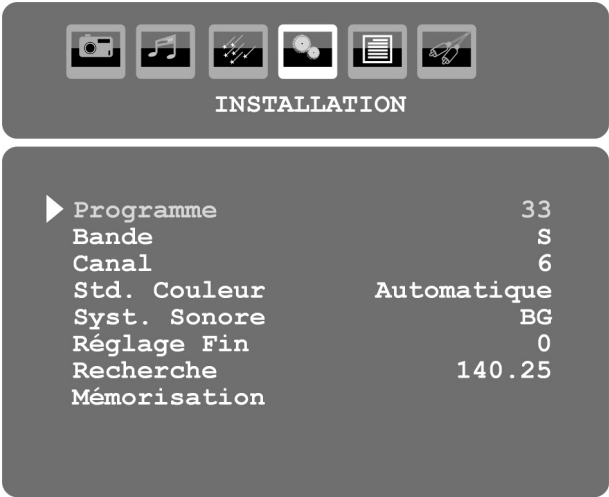
Sous-menu PIP-PAP



Vous pouvez afficher une fenêtre PIP ou PAP avec la touche  ou  (voir page 22). Dans ce menu, vous pouvez procéder à d'autres réglages.

Option de menu	Réglages
Pip-Pap	Si la fonction est désactivée, seule l'image principale apparaît. Réglage Pip : les options de menu suivantes s'affichent. Réglage Pap : certaines des options de menu suivantes s'affichent.
Taille Pip	Vous pouvez choisir si la deuxième image doit s'afficher en plus petit ou en plus grand.
Position Pip	Vous déterminez ici la position de l'image PIP à l'intérieur de l'image principale.
Source	Choisissez ici la source pour la deuxième image : HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, HDMI 4, YPbPr ou PC-VGA (également possible avec la touche AV/SOURCE).
Programme	Cette option n'est active que si l'image principale et la deuxième image ont été interverties avec l'option suivante Swap . Dans ce cas, vous pouvez sélectionner ici le canal pour l'image télévisée.
Swap	Vous intervertissez ici les positions de l'image principale et de la deuxième image (également possible avec la touche SWAP/P<P).

Menu INSTALLATION



Les programmes disponibles sont normalement recherchés avec la recherche automatique et mémorisés automatiquement dans cet ordre aux emplacements de programmes. Dans le tableau de programmation, vous pouvez aussi réorganiser les emplacements de programmes (voir « Menu **LISTE DES PROGRAMMES** » à la page 32).

Le menu **INSTALLATION** vous permet par ailleurs d'effectuer une recherche et un enregistrement manuels des différents programmes ainsi qu'un réglage minutieux de l'image.

Option de menu	Réglages
Programme	Vous voyez ici le numéro d'emplacement du programme en cours. Les touches directionnelles ◀ ▶ ou les touches numériques vous permettent de choisir un autre emplacement de programme (de 0 à 99). Mémorez le nouvel emplacement de programme à l'aide de la touche OK, ou en sélectionnant l'option Mémorisation et en appuyant sur ▶. Vous voyez apparaître le message Enregistré... Attention : le programme précédemment mémorisé à cette position est alors écrasé. Le programme est enregistré dans le tableau accompagné de son numéro de canal (par ex. « C-25 ») et non pas de son nom. Si vous souhaitez raccorder un magnétoscope, il est conseillé de lui réserver l'emplacement de programme 0.
Bande	La bande de fréquence de télévision est subdivisée en deux types de canaux : C (canal normal) et S (canal spécial). Ici s'affiche le type de canal du programme actuel.
Canal	Vous voyez ici le numéro de canal du programme en cours. Utilisez ◀ ▶ pour sélectionner un autre programme.
Std. Couleur	Vous sélectionnez ici la norme de couleur TV spécifique au pays : Automatique (le bon système de couleur se règle automatiquement), PAL (pour PAL 50 MHz), SECAM, PAL 60. Si la norme sonore (voir le point suivant) est réglée sur « I », SECAM est indisponible. Si une source externe est sélectionnée (EXT - 1, etc.), NTSC 3.58 et NTSC 4.43 (format de couleur courant en Amérique du Nord) sont également disponibles. En choisissant le mauvais système de couleur, vous obtenez une image altérée.
Syst. Sonore	C'est ici que vous réglez le système TV spécifique au pays : BG (Europe de l'ouest), I (Grande-Bretagne), L, L' (France) ou DK (pays d'Europe de l'est). En choisissant une mauvaise norme sonore, vous pouvez également obtenir une image altérée.
Réglage Fin	◀ ▶ vous permet d'effectuer ici un réglage minutieux de l'image du programme actuellement sélectionné.
Recherche	Vous pouvez effectuer ici une recherche manuelle de programmes. Vous démarrez la recherche de programmes à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶, elle s'effectue vers le bas ou vers le haut. La recherche s'interrompt à chaque fois qu'un programme est trouvé. Vous voyez apparaître la fréquence (MHz). Sous l'option de menu Programme, vous pouvez alors assigner un emplacement au programme. Notez qu'en enregistrant un autre programme à cet emplacement, vous écrasez le précédent enregistrement. L'option de menu Réglage Fin (voir point précédent) vous permet d'effectuer un autre réglage minutieux. Pour enregistrer le programme, appuyez sur OK ou sélectionnez le point Mémorisation et appuyez sur ▶. Vous voyez apparaître le message Enregistré...
Mémorisation	Mémoriser un programme sélectionné (voir les points Programme et Recherche).

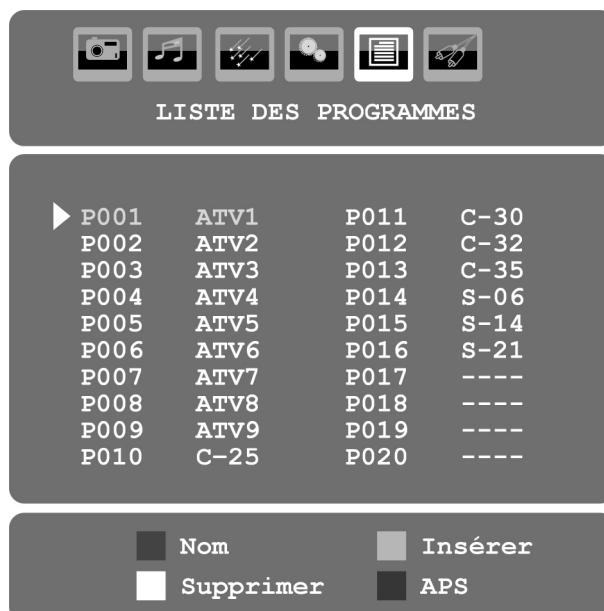
Enregistrement manuel du magnétoscope

Vous pouvez utiliser la recherche manuelle de programmes dans le sous-menu **Recherche** pour par ex. régler un magnétoscope sur le téléviseur LCD.

Le téléviseur LCD et le magnétoscope une fois reliés par le biais de l'antenne (voir « Raccordement d'un magnétoscope », page 44), placez votre magnétoscope sur le signal test.

- ▶ Effectuez une recherche manuelle de programmes à l'aide du téléviseur LCD.
Le signal test une fois trouvé, enregistrez-le à l'emplacement de programme 0. Cet emplacement de programme n'est pas occupé par un programme télévisé.

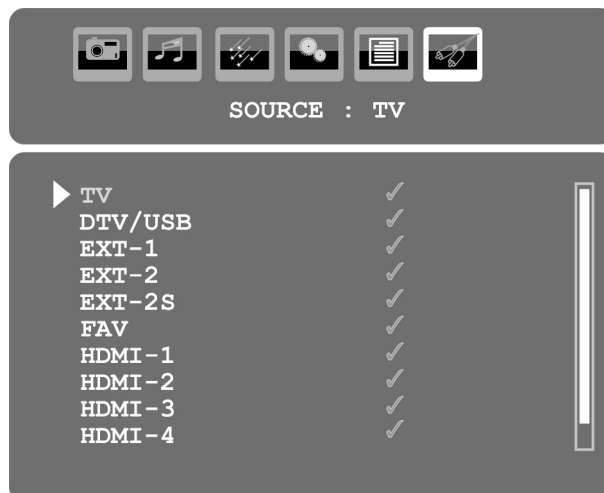
Menu LISTE DES PROGRAMMES



Le menu **LISTE DES PROGRAMMES** affiche les programmes actuellement mémorisés. Ces programmes sont affichés avec leur nom de programme, à condition que la station supporte cette fonction. Si le nom ne peut être représenté, c'est le numéro de canal qui apparaît : **S-** ou **C-**, « **S** » signifiant canal spécial et « **C** », canal normal (« Channel »).

La mémoire comprend 199 emplacements. Activez le curseur dans le tableau à l'aide de la touche directionnelle **▼**. En vous déplaçant dans la colonne de droite à l'aide de la touche directionnelle **►** et en appuyant encore une fois sur **►**, vous ouvrez à chaque fois une colonne supplémentaire.

Option de menu	Réglages
Nom	Vous pouvez ici modifier le nom des programmes. Sélectionnez le nom de programme souhaité et appuyez sur la touche rouge [◀◀]. Vous pouvez maintenant modifier la première lettre. Les touches directionnelles ▲ ▼ vous permettent de faire défiler le jeu de caractères vers le haut et vers le bas. Les caractères apparaissent dans l'ordre : A B C [jusqu'à] Z a b c [jusqu'à] z () * + , - . / 0 1 2 [jusqu'à] 9 : ; [espace]. Utilisez la touche directionnelle ► pour passer à la lettre suivante, etc. Terminez en appuyant une nouvelle fois sur la touche rouge [◀◀] afin d'enregistrer le nom.
Supprimer	Sélectionnez le programme que vous souhaitez supprimer de la liste et appuyez sur la touche jaune [►]. Appuyez une nouvelle fois sur la touche jaune [►] pour confirmer. Les programmes suivants avancent d'une place dans le tableau.
Insérer	Vous pouvez ici déplacer un programme à une autre position. Sélectionnez le programme et appuyez sur la touche verte [■]. Déplacez le programme jusqu'à la position souhaitée à l'aide de ◀ ► et appuyez une nouvelle fois sur la touche verte [■]. Les autres programmes sont décalés en conséquence.
APS	L'APS vous permet d'effectuer la recherche automatique de programmes (vous trouverez une description détaillée dans le chapitre « Recherche de programmes après la première mise en marche », page 16). Appuyez sur la touche bleue [►►]. Le message suivant s'affiche : « AVIS! Tous les programmes pré-mémorisés seront effacés ». Si nécessaire, sélectionnez un autre pays à l'aide des touches directionnelles ◀ ►. Le réglage du pays influence l'ordre de mémorisation des chaînes. Appuyez sur la touche bleue [►►] si vous souhaitez interrompre l'opération. Appuyez sur la touche rouge [◀◀] ou OK pour lancer la recherche. Une fois la recherche terminée, le tableau de programmation s'affiche.



Dans ce menu, vous pouvez désactiver, activer et sélectionner des sources. Désactivez une source en la sélectionnant puis en appuyant sur **OK**. Les sources désactivées n'apparaissent pas dans la liste de sélection qui s'ouvre avec la touche **AV/SOURCE**.

Option de menu	Prise	Description
TV	ANT. 5 Vdc 60 mA	Mode TV (signal d'antenne)
DTV/USB	ANT. 5 Vdc 60 mA Prise USB	Mode TNT (signal d'antenne numérique) Lecture USB via la prise USB
EXT-1	SCART 1	Prise péritel (prise analogique)
EXT-2	SCART 2	Prise péritel (prise analogique)
EXT-2S	SCART 2	Prise péritel (prise analogique)
FAV		Entrée audio vidéo jaune/rouge/blanc (prise analogique)
HDMI-1	HDMI 1	Entrée HDMI (prise numérique)
HDMI-2	HDMI 2	Entrée HDMI (prise numérique)
HDMI-3	HDMI 3	Entrée HDMI (prise numérique)
HDMI-4	HDMI	Entrée HDMI latérale (prise numérique)
YPbPr	Y Pb Pr	Entrées composantes (prise numérique)
PC	VGA	Entrée PC (prise analogique)

- ▶ Sélectionnez la source souhaitée avec ▲ ▼.
- ▶ Pour basculer sur cette source, appuyez sur la touche directionnelle ▶.
- ▶ Pour sélectionner une source, appuyez sur **OK**.

Remarque

Selon la source externe choisie, le menu **INSTALLATION** n'est pas disponible ou comporte très peu d'options.

Système de menus mode PC

En mode PC, le menu OSD présente les options suivantes :

Menu POSITION PC

Option de menu	Réglages
Position Automatique	Si l'image doit être décalée, vous pouvez sélectionner l'option Position Automatique et appuyer sur OK pour la recentrer. Exécutez cette fonction en plein écran pour que les réglages soient corrects.
Position Horizontale	Vous pouvez ici modifier le positionnement horizontal de l'image avec ◀ ▶ .
Position Verticale	Vous pouvez ici modifier le positionnement vertical de l'image avec ◀ ▶ .
Phase	Si l'image affichée sur le PC n'est pas nette, vous pouvez utiliser ici ◀ ▶ afin de faire coïncider le signal d'image avec les pixels du téléviseur LCD. Vous obtenez ainsi une image « propre » avec un affichage uniformément net.
Fréquence de pixels	Ce réglage synchronise le signal d'image avec la fréquence de pixels de l'écran. Cela permet de corriger d'éventuelles interférences survenant sous la forme de bandes verticales dans les affichages nécessitant un nombre élevé de pixels (tels que des tableaux ou du texte en petite écriture). Réglez la fréquence de pixels avec ◀ ▶ .

Menu IMAGE

Option de menu	Réglages				
Contraste	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 63).				
Luminosité	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 63).				
Temp. Couleur	Sélection de la teinte : Froide, Normale, Chaude, Utilisateur Avec le réglage Utilisateur , les trois points suivants sont activés :				
	<table><tr><td>Red</td><td rowspan="3">Réglage personnalisé de la température des couleurs. Red = valeurs de rouge ; Green = valeurs de vert ; Blue = valeurs de bleu.</td></tr><tr><td>Green</td></tr><tr><td>Blue</td></tr></table>	Red	Réglage personnalisé de la température des couleurs. Red = valeurs de rouge ; Green = valeurs de vert ; Blue = valeurs de bleu.	Green	Blue
Red	Réglage personnalisé de la température des couleurs. Red = valeurs de rouge ; Green = valeurs de vert ; Blue = valeurs de bleu.				
Green					
Blue					
Mode Film	Lecture d'image optimisée avec les films.				
Game Mode	Lecture d'image optimisée avec les jeux.				
Zoom Image	Régler ici le format de l'image.				
Mémorisation	Mémorisez ici les réglages avec ▶ ou OK .				
Réinitialisation	Utilisez ▶ ou OK pour restaurer les réglages par défaut de l'ensemble des réglages de l'image.				

Menu SON

Ce menu vous permet d'afficher le menu **SON** du menu OSD analogique, voir page 27.

Menu FONCTION

Ce menu vous permet d'afficher le menu **FONCTION** du menu OSD analogique, voir page 28.

Menu SOURCE

Ce menu vous permet d'afficher le menu **SOURCE** du menu OSD analogique, voir page 32.

Système de menu TNT

Le menu TNT peut uniquement être affiché lorsque vous regardez une émission transmise par TNT.

Attention :

Si aucune recherche des chaînes n'a encore été exécutée, un message correspond apparaît. Exécutez une recherche des chaînes comme décrit à la page 16.

- ▶ Raccordez une antenne TNT.
- ▶ Sélectionnez la télévision numérique avec la touche **AV/SOURCE**.
- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** ; le menu ci-contre s'affiche à l'écran.
- ▶ À l'aide des touches ▲ ▼, sélectionnez les options dans le menu principal.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ ▲ ▼ vous permettent de sélectionner les options d'un menu.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de sélectionner un réglage dans les sous-menus.
- ▶ La touche **OK** vous sert à confirmer votre choix et à mémoriser le réglage.
- ▶ La touche **MENU** vous permet de fermer le menu ou de passer au menu précédent.



Les touches dont vous disposez pour utiliser le menu sont généralement affichées dans la barre de menus inférieure.

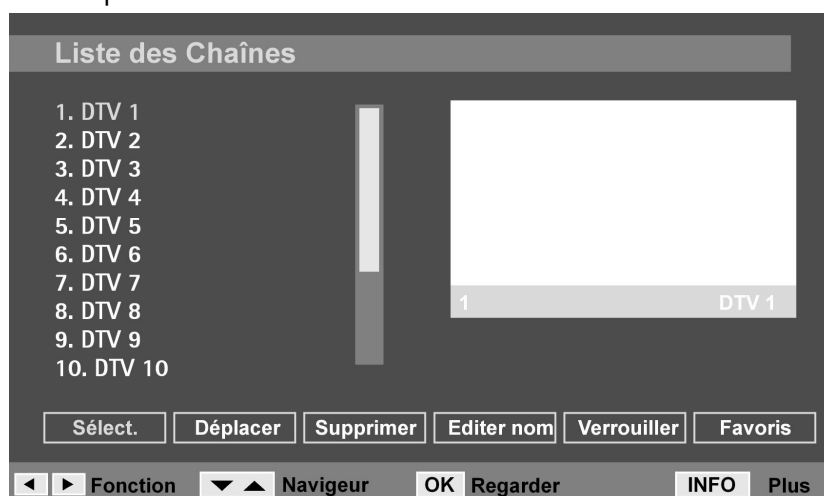
Menu d'aide

Dans la plupart des menus, la touche **INFO** vous permet d'afficher des informations utiles sur les fonctions du menu en question.

Menu Liste des chaînes

La liste des chaînes vous permet de gérer vos chaînes. Dans ce menu, vous pouvez effectuer les actions suivantes :

- Navigation dans l'ensemble de la liste des chaînes
 - Classer les chaînes*
 - Supprimer des chaînes
 - Modifier le nom des chaînes
 - Verrouiller des chaînes
 - Définir des favoris
- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez la première option, **Liste des chaînes**, à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼.
 - ▶ Appuyez ensuite sur **OK** pour afficher la **Liste des chaînes**.



* Selon le pays que vous avez choisi lors de l'installation initiale, l'option « **Déplacer** » peut ne pas s'afficher dans la liste des chaînes.

Faire défiler la totalité de la liste des chaînes

- ▶ À l'aide des touches directionnelles ▲ ▼, sélectionnez le canal précédent ou suivant.
- ▶ Pour faire défiler une page entière vers le haut ou vers le bas, utilisez la touche rouge [◀◀] ou verte [▶▶].
- ▶ Si vous souhaitez regarder un canal particulier, sélectionnez-le à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼, puis appuyez sur la touche **OK** pendant que l'option « **Sélect.** » du menu **Liste des chaînes** est en surbrillance.

Classer les chaînes de la liste de chaînes

- ▶ Sélectionnez le canal à déplacer à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼.
- ▶ Sélectionnez la fonction « **Déplacer** » du menu **Liste des chaînes** à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶. La fonction « **Déplacer** » s'affiche dans la barre de menus inférieure, à côté de l'option **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK**. Une fenêtre de dialogue s'ouvre.
- ▶ Entrez le numéro du canal souhaité, puis appuyez sur **OK**. Si l'emplacement de programme est déjà occupé, il vous est demandé si vous souhaitez permuter les deux canaux.
- ▶ Sélectionnez **Oui** et confirmez en appuyant sur **OK**. Les canaux sont permutés et la liste des chaînes est actualisée.
- ▶ Sélectionnez **Non** et confirmez en appuyant sur **OK**. Les canaux restent au même emplacement.

Supprimer des chaînes de la liste des chaînes

- ▶ Sélectionnez le canal à supprimer à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼.
- ▶ Sélectionnez la fonction « **Supprimer** » du menu **Liste des chaînes** à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶.
- ▶ La fonction « **Supprimer** » s'affiche dans la barre de menus inférieure, à côté de l'option **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK** pour supprimer le canal sélectionné de la liste des chaînes. Le message suivant s'affiche alors à l'écran :
« **La chaîne sélectionnée va être définitivement supprimée (y compris dans la liste des favoris). Voulez-vous continuer ?** ».
- ▶ Sélectionnez l'option souhaitée à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶.
- ▶ Si vous appuyez sur la touche **OK** alors que « **Oui** » est sélectionné, le canal en surbrillance est supprimé.
- ▶ Si vous sélectionnez « **Non** », la procédure de suppression est annulée.

Modifier le nom des chaînes

- ▶ Sélectionnez le canal que vous souhaitez renommer à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼.
- ▶ Sélectionnez la fonction « **Nom** » du menu **Liste des chaînes** à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶.
- ▶ La fonction « **Editer nom** » s'affiche dans la barre de menus inférieure, à côté de l'option **OK**. Appuyez sur **OK** pour modifier le nom de la chaîne sélectionnée.
- ▶ Vous pouvez maintenant passer au caractère précédent ou suivant à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶.
- ▶ Les touches directionnelles ▲ ▼ vous permettent de faire défiler le jeu de caractères.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer la modification et actualiser la liste des chaînes.
- ▶ Pour annuler la modification, appuyez sur la touche **MENU**. Pour mémoriser le nouveau nom, appuyez sur la touche **OK**.

Verrouiller des chaînes

Le verrouillage des chaînes vous permet de protéger l'accès à certaines chaînes au moyen d'un mot de passe. Pour verrouiller un canal, vous devez connaître le mot de passe (mot de passe à la livraison : 0000 ; peut être modifié dans le menu **Réglages > Configuration**).

- ▶ Sélectionnez le canal à verrouiller à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼, puis sélectionnez l'option « **Verrouiller** » à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶.
- ▶ Appuyez maintenant sur la touche **OK** ; une fenêtre de mot de passe s'affiche. Le message suivant s'affiche : **Saisir code PIN**.
- ▶ Entrez le code PIN. Une icône de cadenas apparaît derrière la chaîne verrouillée dans la liste des chaînes.

Remarque

Vous devez éteindre le téléviseur une fois pour que le verrouillage soit activé lorsque vous sélectionnez le canal.

- ▶ Pour déverrouiller le canal, il vous suffit de le sélectionner et d'appuyer sur **OK**.

Définir des favoris

Il est possible de définir plusieurs canaux comme « favoris » ; lorsque vous faites ensuite défiler les canaux, seuls vos canaux préférés s'affichent.

- ▶ Pour définir un favori, sélectionnez l'option « **Favoris** » dans la partie inférieure du menu **Liste des chaînes**.
- ▶ Appuyez maintenant sur la touche **OK** ; le menu **Liste de favoris** s'affiche à l'écran.

Pour ajouter un canal à la liste de favoris, procédez comme suit :

- ▶ À l'aide des touches directionnelles ▲ ▼, sélectionnez le canal que vous souhaitez ajouter à la liste de favoris.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour ajouter le canal en surbrillance à la liste sélectionnée.
- ▶ Pour chaque canal, un symbole indique si le canal en question a été mémorisé dans la liste de favoris.

Supprimer un canal de la liste de favoris

- ▶ Sélectionnez le canal que vous souhaitez supprimer de la liste de favoris.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK**. Le symbole indiquant l'emplacement de la chaîne dans la liste disparaît du menu.

Afficher, utiliser et quitter la liste de favoris

- ▶ Affichez la liste de favoris avec la touche bleue [▶▶].
- ▶ Affichez les canaux de la liste de favoris avec les touches + P/CH -.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche bleue [▶▶], pour quitter la liste de favoris.

Menu Guide des programmes

Ce menu vous permet d'ouvrir le programme TV électronique. Vous pouvez également l'ouvrir à l'aide de la touche **GUIDE**.

Le tableau indique le programme TV des chaînes disponibles. La ligne rouge correspond à l'heure actuelle.

- ▶ Utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner un canal et les touches ◀ ▶ pour faire défiler le programme.

Attention !

Les informations sur les programmes TV affichées sont établies par les chaînes de télévision. L'absence éventuelle d'informations sur le programme ne signifie pas que votre téléviseur LCD est défectueux.

Le tableau suivant indique les options disponibles pour le programme TV :

Touche	Option	Fonction
Touche rouge [◀◀]	Réduire.	Permet de réduire la largeur des colonnes pour voir une heure supplémentaire de programmes.
Touche verte [■]	Augmenter .	Permet d'augmenter la largeur des colonnes pour voir plus de texte.
Touche jaune [▶]	Jour -	Permet d'afficher le programme du jour précédent. Ceci n'est possible que jusqu'au jour actuel. Il n'est pas possible d'afficher le programme passé avant le jour précédent.
Touche bleue [▶▶]	Jour +	Permet d'afficher le programme du jour suivant.
INFO	Détails	Permet d'afficher une description détaillée de l'émission sélectionnée (si disponible). Appuyez une nouvelle fois sur INFO pour faire disparaître la description.
OK	Voir	Si l'émission sélectionnée est actuellement en cours, appuyez sur OK pour y passer. Permet d'ouvrir le programmeur de chaînes.
OK	Rappel	Si l'émission sélectionnée est diffusée ultérieurement, appuyez sur OK pour l'enregistrer dans le programmeur de chaînes (voir la section suivante intitulée « Menu Minuteries »).
1-9	Sauter	Sélectionnez une autre chaîne à l'aide des touches numériques.
0	Recherche	Permet d'ouvrir la recherche dans le programme TV. Vous pouvez rechercher une émission particulière pour une certaine période dans le futur. Veuillez noter que l'affectation d'une émission à une catégorie particulière dépend des chaînes de télévision.

Touche	Option	Fonction	
		Recherche	La recherche peut être effectuée selon les critères suivants : • Liste courante des chaînes, • Chaîne simple (voir ligne suivante), • Tout les chaînes, • Touts les chaînes de TV, • Touts les chaînes de radio.
		Chaîne	Disponible uniquement si l'option Chaîne simple est sélectionnée. Sélectionnez un canal.
		De	Sélectionnez le premier jour.
		Jusque à	Sélectionnez le dernier jour.
		Recherche de	Sélectionnez Genre ou Nom .
		Recherche du	Genre : Appuyez sur OK pour ouvrir une liste de catégories. Sélectionnez la catégorie, puis appuyez sur OK. Nom : Saisissez le nom d'une émission (ou une partie du nom) à l'aide des touches numériques. *
SWAP P<P	Actuel	Commencer la recherche...	Sélectionnez le champ Commencer la recherche... , puis appuyez sur OK pour démarrer la recherche.
		Si la ligne noire indiquant l'heure actuelle a disparu, vous pouvez l'afficher à nouveau en appuyant sur la touche SWAP .	

* Utilisez les touches numériques pour saisir des lettres comme vous le feriez avec votre téléphone portable. Appuyez sur une touche numérique autant de fois que nécessaire pour que la lettre souhaitée s'affiche. Attendez un instant que le curseur [] passe à la position suivante.

Menu Minuteries

Le menu **Minuteries** vous permet de programmer le début et la fin d'une émission que vous ne voulez pas manquer (jusqu'à 31 jours à l'avance). Vous pouvez également enregistrer l'émission dans le programmeur à l'aide de la fonction **Rappel** du programme TV (voir ci-dessus).

Une fenêtre s'affiche 30 secondes avant le début de l'émission programmée (si le téléviseur LCD est allumé). Vous pouvez alors changer de chaîne pour voir l'émission ou attendre que le téléviseur passe automatiquement sur la chaîne en question.

- ▶ Appuyez sur la touche jaune [►] pour enregistrer une émission dans le programmeur ou, dans le cas d'une émission déjà enregistrée dans le programmeur, sur la touche verte [■] pour modifier les réglages.

Option de menu		Réglage
Mode	Voir tout TV uniq.	Afficher les canaux de télévision et de radio Afficher uniquement les canaux de télévision
Chaîne	Numéro de canal et nom	Sélectionnez le canal.
Date	11/05/2010	Saisissez la date. Modifiez les chiffres entre crochets à l'aide des touches numériques.
Début	00:00	Saisissez l'heure de début.
Fin	00:00	Saisissez l'heure de fin.
Durée	XX min	La durée est indiquée automatiquement.
Répéter	Une fois Quotidien Hebdomadaire	Sélectionnez à quelle fréquence la programmation doit être répétée.
Changer/Supprimer	Autorisé Interdit	Si vous sélectionnez « Interdit », un symbole de verrou s'affiche. Dans ce cas, vous ne pouvez ouvrir l'enregistrement qu'à l'aide du mot de passe.

- ▶ Pour finir, appuyez sur la touche verte [■] afin d'enregistrer le réglage.
- ▶ Vous pouvez supprimer un enregistrement de la liste de programmation à l'aide de la touche rouge [◀◀].

Menu Accès Conditionnel (interface CI)

Si vous souhaitez regarder des chaînes payantes, vous devez tout d'abord vous abonner auprès du prestataire correspondant. Une fois que vous vous serez abonné, votre prestataire vous remettra un module CAM (« Conditional Access Module ») et une carte spéciale. Vous trouverez des informations sur les réglages dans la documentation fournie avec le module.

Installez ces composants de la façon suivante sur votre téléviseur :

- ▶ Éteignez le téléviseur et débranchez-le de la prise secteur.
- ▶ Insérez tout d'abord le module CAM dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté du téléviseur. Ensuite, insérez la carte.

Remarque

Retenez que vous ne pouvez insérer ou ôter le module CI que lorsque l'appareil se trouve en mode Veille ou s'il est débranché.

Le module CAM ne peut être inséré que dans un sens, il n'est donc pas possible de l'insérer à l'envers. Vous risquez d'endommager le module CAM ou le téléviseur si vous tentez d'insérer le module CAM par la force.

- ▶ Branchez le téléviseur à la prise secteur, allumez-le et attendez un moment, jusqu'à ce que la carte soit reconnue.
- ▶ Avec certains modules CAM, plusieurs étapes de configuration sont en plus nécessaires, que vous pouvez exécuter dans le menu **Accès conditionnel**.
- ▶ Lorsqu'aucun module n'est en place, le message « **Aucun module Interface Commune détecté** » s'affiche à l'écran.

Menu Réglage du Téléviseur

Ce menu vous permet d'afficher les options de menu de l'OSD analogique (voir page 25).

Menu Réglages

Le menu **Réglages** comporte trois sous-menus.

Réglages

Configuration

Langue

Installation

Configuration

Dans ce menu, vous pouvez afficher les réglages de chaque canal et éventuellement les modifier.

Option de menu	Réglage
Audio Dolby D	Si la chaîne/station sélectionnée prend en charge le format audio Dolby D, vous pouvez régler cette option sur Activer .
Malentendant	Si la chaîne/station transmet des signaux audio spéciaux pour les malentendants, vous pouvez régler cette option sur Activer afin de recevoir ces signaux.
Mode favori	Vous pouvez ici activer ou désactiver la liste de favoris.
Liste des chaînes	Vous pouvez limiter la liste de chaînes/stations à l'aide des options TV uniq. , Radio uniq. ou Texte uniq. . Ceci permet de limiter la sélection de chaînes/stations, à l'aide de la touche correspondante, aux chaînes/stations du type sélectionné. Pour cela, le type de chaîne/station en question doit être disponible. Sélectionnez l'option Voir tout si vous voulez avoir accès à tous les types de chaînes/stations.
Antenne active	Si vous utilisez une antenne avec alimentation active, vous devez régler l'alimentation sur Activer .
Scan crypté	Si vous voulez rechercher des chaînes codées, réglez cette option sur Oui . Si vous voulez limiter votre recherche aux chaînes gratuites (« Free-to-Air »), réglez-la sur Non .
Mise à jour	Cette option vous permet de rechercher le logiciel le plus récent pour le récepteur TNT et de l'actualiser. Si aucun logiciel n'est disponible, le message suivant s'affiche : « Recherche de mises à jour terminée. Aucun nouveau logiciel trouvé. » La mise à jour prend env. 30 minutes. Ne l'interrompez pas. La progression de la recherche est indiquée.

Option de menu	Réglage
Contrôle parental	Le verrouillage du menu concerne uniquement le système de menus du téléviseur numérique. Lorsque vous confirmez cette option en appuyant sur OK , une fenêtre de dialogue s'ouvre. Le mot de passe (c'est-à-dire la clé de verrouillage) vous est demandé. Le mot de passe à la livraison du téléviseur est réglé sur « 0000 ». Si votre saisie est correcte, la fenêtre de dialogue des réglages de protection s'affiche.
	Verrouill. enfants Vous pouvez sélectionner un âge compris entre 4 et 18 ans. Par exemple, si vous réglez le verrouillage parental sur 16 ans, toutes les chaînes qui diffusent une émission qui ne convient pas à des téléspectateurs de 16 ans sont bloquées. Pour cela, la chaîne doit émettre un signal correspondant pour le verrouillage parental.
	Verrouill. menu Cette option vous permet de verrouiller Tous les menus ou le Menu Installation du téléviseur numérique afin d'empêcher la modification des réglages ou une nouvelle recherche de chaînes. Le mot de passe vous est demandé à l'affichage de ces menus.
	Modifier le code PIN Cette option vous permet de modifier le mot de passe. Entrez le mot de passe à quatre chiffres à l'aide des touches numériques.
	Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu Verrouill. menu .
Réglages de l'heure	Cette option vous permet de modifier le réglage de l'heure.
	Heure actuelle : affichage de l'heure réglée. Cette valeur ne peut pas être modifiée.
	Réglage zone horaire : si vous réglez cette option sur Manuel au lieu d' Auto , vous pouvez avancer ou reculer le fuseau horaire sélectionné par incréments d'1 heure à l'option suivante.
	Zone horaire : disponible uniquement si l'option précédente est réglée sur Manuel . Utilisez les touches ◀ ▶ pour sélectionner la valeur souhaitée. L'heure actuelle est modifiée en conséquence.
	Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu Réglages de l'heure .
Description Audio	Si la chaîne transmet des signaux audio spéciaux pour les malvoyants, vous pouvez régler cette option sur Activer afin de recevoir ces signaux.

Langue

Le menu **Réglages langue** vous permet de régler et d'afficher tous les réglages de langue du menu du téléviseur numérique. Vous ne pouvez pas modifier le menu du téléviseur analogique.

Option de menu	Réglage
Système	Cette option vous permet de sélectionner la langue du menu OSD, c'est-à-dire de tout ce qui s'affiche à l'écran.  La langue change immédiatement. Ne sélectionnez pas de langue que vous ne comprenez pas.
Préférée	S'ils sont disponibles, ces réglages sont utilisés. Sinon, ce sont les réglages actuels qui sont utilisés.
	Audio : si une émission, p. ex. un film, est diffusée en plusieurs langues, vous avez la possibilité de choisir la langue des dialogues (p. ex. version originale).
	Sous-titrage : si l'émission comporte des sous-titres pour les malentendants, cette option vous permet de régler la langue souhaitée pour ces sous-titres.
	Sous-titre film : pour que les sous-titres soient correctement affichés, utilisez ce réglage pour choisir une langue des sous-titres. Sélectionnez avec ◀ ▶ le réglage souhaité.
	Guide : si le programme TV (guide) est proposé en plusieurs langues, cette option vous permet de régler votre préférence de langue.
Actuelle	Audio : cette option vous permet de modifier la langue audio de l'émission actuelle, à condition qu'une autre langue soit supportée.
	Sous-titrage : cette option vous permet de sélectionner les sous-titres pour l'émission actuelle, à condition qu'ils soient offerts.

Installation

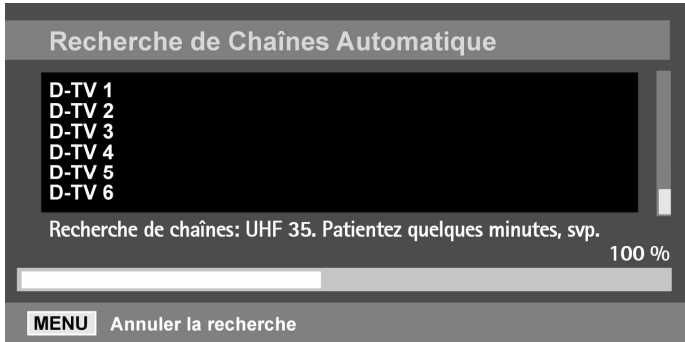
Ce menu vous permet d'effectuer la recherche de chaînes.

FR

Remarque

Après la recherche en mode numérique, vous pouvez aussi effectuer la recherche en mode analogique à partir de ce menu.

Lors de la recherche manuelle comme lors de la recherche automatique de canaux, les canaux se trouvant déjà dans la liste des canaux ne sont pas mémorisés à nouveau, afin d'éviter d'enregistrer deux fois la même chaîne.

Option de menu	Réglage
Recherche automatique de chaînes	Pour lancer la recherche de chaînes, sélectionnez l'option Oui à l'affichage du message « Voulez-vous démarrer la recherche automatique de chaînes? Votre liste des chaînes précédente sera remplacée. », puis appuyez sur OK.  Vous pouvez interrompre la recherche à l'aide de la touche MENU. À la fin de la recherche de chaînes numériques, le message suivant s'affiche : « Voulez-vous rechercher les chaînes analogiques? » Pour pouvoir effectuer cette recherche avec succès, vous devez d'abord brancher une antenne de réception analogique. Pour lancer la recherche, sélectionnez l'option Oui, puis appuyez sur la touche OK. Le reste de la procédure est décrit dans le chapitre « Recherche des programmes analogiques », page 20.
Recherche manuelle de chaînes	Cette option vous permet de rechercher le numéro d'une chaîne manuellement. Des numéros de canal Multiplex sont attribués aux chaînes numériques. Grâce à cette option, vous avez la possibilité de rechercher des chaînes particulières sur un numéro de canal donné et ainsi d'éviter d'avoir à faire une recherche complète. Le numéro de canal indiqué est celui de la chaîne actuellement réglée. Vous avez le choix entre les numéros de canaux suivants : 5 à 12 et 21 à 69. Saisissez le numéro de canal à l'aide des touches numériques. Ensuite, appuyez sur OK pour lancer la recherche. La qualité et le niveau du signal sont indiqués en bas de l'écran.
Installation Initiale	Cette fonction correspond aux étapes de l'installation initiale, telle qu'elle est effectuée lorsque vous allumez le téléviseur pour la première fois (voir page 16). Si vous effectuez une nouvelle installation initiale, tous les réglages usine, y compris le mot de passe, sont réinitialisés.

Menu Navigation Média

Vous avez la possibilité de lire des fichiers MP3 et de visualiser des images JPG en raccordant un support de données USB au téléviseur LCD.

Informations sur le fonctionnement en mode USB

- Il se peut que certains supports de données USB (lecteurs MP3) ne soient pas compatibles avec ce téléviseur LCD.
- Les disques durs USB ne sont pas pris en charge.
- Branchez le support de données USB directement sans utiliser de câble séparé, des problèmes de compatibilité pourraient sinon surgir.
- Ne retirez pas le support de données USB en cours de lecture d'un fichier.
- Brancher et débrancher rapidement des appareils USB est dangereux. Nous vous déconseillons en particulier d'insérer et de retirer l'appareil USB plusieurs fois successivement à intervalles rapprochés. Vous pourriez causer des dommages physiques à l'appareil USB et, en particulier, au téléviseur LCD lui-même.

Fonctionnement en mode USB

- ▶ Insérez le support de données USB dans l'emplacement prévu à cet effet. L'invite suivante s'affiche : **Parcourir USB ?**.
- ▶ Confirmez en sélectionnant **Oui**. L'écran de navigation s'affiche.

Le cas échéant, appuyez sur la touche **AV/SOURCE** pour sélectionner une entrée **DTV/USB**.

- Le répertoire de fichiers du support de données USB s'affiche dans la fenêtre principale. Le fichier actuellement sélectionné est indiqué dans la colonne de droite.
- Sélectionnez un fichier ou un dossier, puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

Les options disponibles pour la lecture des fichiers sont affichées en bas.

Raccordement d'un casque

Branchez le casque dans la prise casque. Les haut-parleurs principaux restent activés même lorsque le casque est raccordé. La touche Volume et la touche Sourdisne  permettent de régler les haut-parleurs principaux. Vous réglez le volume du casque dans le menu **SON**, sous-menu **CASQUE**.

Attention !

L'utilisation d'un casque avec un volume élevé peut entraîner des lésions permanentes du système auditif. Réglez le volume sur la valeur minimum avant de commencer. Lancez la lecture et augmentez le son jusqu'à atteindre un niveau agréable pour vous. Une modification du réglage de base de l'égaliseur peut augmenter le volume et, ainsi, entraîner des lésions permanentes du système auditif.



À pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque ou des oreillettes peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Raccordement d'un amplificateur

La prise **LINE OUT** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur. Pour cela, vous devez brancher un câble Cinch stéréo.

Remarque

Une transmission du son n'est pas possible par cette sortie audio lorsqu'un appareil HDMI externe est branché. Utilisez pour cela la sortie SPDIF.

Amplificateur numérique via la prise coaxiale

La prise **SPDIF Coax.OUT** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur numérique.

Pour cela, vous devez brancher un câble coaxial sur la prise SPDIF Coax.OUT du téléviseur LCD et sur l'entrée correspondante de l'amplificateur.

Remarque

Pour pouvoir utiliser un amplificateur externe, vous devez régler la **sortie SPDIF** sur **Marche** dans le menu **SON** (voir page 30).

Amplificateur numérique via la prise optique

La prise **SPDIF Optic.OUT** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur numérique.

Pour cela, vous devez brancher un câble optique sur la prise SPDIF Optic.OUT du téléviseur LCD et sur l'entrée correspondante de l'amplificateur.

Remarque

Pour pouvoir utiliser un amplificateur externe, vous devez régler la **sortie SPDIF** sur **Marche** dans le menu **SON** (voir page 30).

Raccordement d'un lecteur de DVD

Vous avez plusieurs possibilités pour brancher un lecteur de DVD :

1. Avec un câble péritel

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder un lecteur de DVD aux prises péritel.

2. Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- ▶ Vous avez aussi la possibilité d'utiliser un câble Cinch audio rouge/blanc (pour la transmission du son) et jaune (pour la transmission des images).

3. Avec un câble vidéo composante (3xCinch)

- ▶ Si le lecteur de DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder aux entrées composantes Y-Pb-Pr et L-R du téléviseur LCD à l'aide d'un câble composante (câble Cinch vert/bleu/rouge).
- ▶ Pour la transmission audio, raccordez un câble Cinch rouge/blanc aux entrées AUDIO L-R.

4. Avec un câble HDMI

- ▶ À condition que le lecteur de DVD soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Raccordement d'un magnétoscope

- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope.
- ▶ Utilisez un câble antenne supplémentaire pour relier l'entrée Antenne du magnétoscope à la prise antenne murale.
- ▶ Vous pouvez également relier le téléviseur LCD et le magnétoscope à l'aide d'un câble péritel. Cela permet d'obtenir une meilleure qualité d'image et de son. Une prise péritel est nécessaire pour la transmission d'un son en stéréo.
- ▶ Raccordez le câble Péritel à l'une des deux prises péritel du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise Sortie péritel du magnétoscope.

Raccordement d'un graveur de DVD

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder le graveur de DVD à l'une des deux prises péritel du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise Sortie péritel du graveur de DVD.
- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur de DVD.
- ▶ Utilisez un câble antenne supplémentaire pour relier l'entrée Antenne du graveur de DVD à la prise antenne murale.

Autre méthode

- ▶ Si le graveur de DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide d'un câble composante (Cinch vert/bleu/rouge) aux entrées composantes Y-Pb-Pr du téléviseur LCD.
- ▶ Pour la transmission du son, branchez un câble Cinch stéréo (une fiche rouge et une fiche blanche) sur les entrées AUDIO L-R.

Autre méthode

- ▶ Si votre graveur de DVD dispose d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni) sur l'entrée HDMI du téléviseur LCD et sur la sortie HDMI de l'appareil externe.

Raccordement d'un récepteur (SAT, TNT, décodeur, etc.)

Plusieurs possibilités s'offrent à vous pour le raccordement à votre téléviseur LCD d'un appareil devant être utilisé comme récepteur pour le téléviseur LCD (p. ex. récepteur satellite, récepteur TNT, décodeur, décodeur numérique externe).

1. Avec un câble péritel

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder un récepteur à la prise **SCART**.

2. Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- ▶ Utilisez un câble Cinch audio (rouge/blanc) pour relier les entrées Audio du téléviseur LCD aux sorties Audio de l'appareil externe.
- ▶ Utilisez un câble Cinch vidéo (jaune) pour raccorder l'entrée Vidéo du téléviseur LCD à la sortie Vidéo de l'appareil externe.

3. Avec un câble vidéo composante (3xCinch)

- ▶ À condition que le récepteur dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder avec un câble composante (Cinch vert/bleu/rouge) aux entrées composantes **Y-Pb-Pr** du téléviseur LCD.
- ▶ Pour la transmission audio, raccordez un câble Cinch rouge/blanc aux entrées AUDIO L-R.

4. Avec un câble HDMI

- ▶ À condition que le récepteur soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Raccordement d'un graveur de DVD ou d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite

Si vous souhaitez brancher simultanément un graveur de DVD ou un magnétoscope et un récepteur satellite, vous pouvez utiliser le type de branchement suivant :

- ▶ Raccordez le récepteur comme décrit plus haut.
- ▶ Raccordez maintenant le récepteur à l'aide d'un câble péritel à la **sortie péritel** du graveur de DVD et à l'entrée Péritel correspondante du récepteur.
- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur.
- ▶ Raccordez un autre câble antenne à l'entrée Antenne du graveur de DVD et à la sortie Antenne du décodeur.
- ▶ Raccordez le récepteur satellite au LNB de l'antenne parabolique.

Raccordement d'un caméscope

Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- ▶ Pour restituer sur votre téléviseur LCD le son et l'image d'un caméscope, raccordez le caméscope aux prises Audio-IN et à la prise Video-IN du téléviseur LCD.

Appareil avec sortie HDMI ou DVI

HDMI (« High Definition Multimedia Interface ») est la seule interface du domaine de l'électronique grand public à transférer simultanément sous forme numérique les données audio et vidéo. Elle traite tous les formats d'image et de son actuellement connus, y compris le HDTV (High Definition Television), et peut également afficher la résolution 1080i sans perte de qualité.

De nombreux appareils de l'électronique grand public, comme par ex. les lecteurs de DVD, sont aujourd'hui équipés de sorties HDMI ou DVI.

Raccorder un appareil externe avec sortie HDMI

- ▶ Utilisez un câble HDMI (non fourni) pour raccorder l'une des deux entrées HDMI du téléviseur LCD à la sortie HDMI de l'appareil externe.
- ▶ L'appareil HDMI une fois branché, allumez le téléviseur LCD.
- ▶ Allumez ensuite l'appareil de lecture HDMI externe.

Raccorder un appareil externe avec sortie DVI

Si l'appareil externe possède une sortie DVI, vous pouvez également le raccorder à l'entrée HDMI (HDMI est compatible vers le bas par rapport à DVI – « Digital Visual Interface »). Vous avez besoin pour cela d'un adaptateur HDMI-VDI. La sortie DVI ne transmettant pas le son, vous devrez également utiliser un câble audio.

- ▶ Pour la transmission du son, branchez un câble Cinch audio (rouge/blanc) aux entrées composantes AUDIO L-R, qui se trouvent au dos de l'appareil.

Raccordement d'un PC

Le téléviseur LCD se branche sur votre PC ou votre ordinateur portable comme un écran ou écran supplémentaire. L'image de votre PC/ordinateur portable est alors transmise sur le téléviseur LCD.

Pour raccorder le téléviseur LCD au PC :

- ▶ Éteignez les deux appareils.
- ▶ Raccordez un câble VGA (câble d'écran, non fourni) à l'entrée VGA du téléviseur LCD et à la sortie carte graphique du PC/de l'ordinateur portable.
- ▶ Serrez bien les vis du câble d'écran avec vos doigts de manière à ce que les fiches soient correctement insérées dans les prises.
- ▶ Si vous souhaitez également transférer du son, branchez un câble audio dans la prise Audio-IN du PC.
- ▶ Allumez d'abord le téléviseur LCD.
- ▶ Allumez ensuite le PC/l'ordinateur portable.
- ▶ Appuyez sur la touche **AV/SOURCE** ou  de la télécommande pour activer le mode PC. L'image du PC apparaît sur le téléviseur LCD. Pour repasser en mode TV, appuyez sur la touche **AV/SOURCE**.

Si vous utilisez le téléviseur LCD comme deuxième écran pour votre PC, vous pouvez être amené à modifier certains réglages d'affichage de votre système d'exploitation. Consultez le mode d'emploi du PC/de l'ordinateur portable pour connaître les consignes à respecter en cas d'utilisation de plusieurs écrans.

Raccordement d'un caisson de basse

Votre téléviseur LCD est équipé d'une sortie pour caisson de basse (SUB OUT) à laquelle vous pouvez raccorder un caisson de basse analogique.

Pour raccorder un caisson de basse au téléviseur LCD :

- ▶ Éteignez les deux appareils.
- ▶ Reliez la sortie SUB OUT du téléviseur LCD à l'entrée du caisson de basse à l'aide d'un câble Cinch.

Résolution de problèmes

Les dysfonctionnements peuvent être parfois dus à des problèmes banals, mais également à des composants défectueux. Le guide ci-dessous a pour objectif de vous aider à résoudre les problèmes éventuels. Si les mesures indiquées n'aboutissent pas, n'hésitez pas à nous contacter !

Aucune image ne s'affiche et il n'y a pas de son.	• Vérifiez si le câble électrique est correctement relié à la prise de courant et à l'appareil. • Vérifiez si la réception du signal est réglée sur TV. • Contrôlez si l'interrupteur d'alimentation est sur marche.
Aucune image n'apparaît. Aucune image ne parvient depuis AV.	• Vérifiez si le contraste / la luminosité sont correctement réglés. • Vérifiez si tous les appareils externes sont correctement branchés. • Vérifiez si la bonne position AV a été choisie. • Une source d'entrée que vous souhaitez sélectionner avec AV/SOURCE doit être marquée dans le menu SOURCE.
Il n'y a pas de son.	• Assurez-vous que le volume n'est pas réglé sur le minimum. • Assurez-vous que l'option Sourdine n'est pas activée.
Il n'y a pas d'image ou pas de son. Mais des bruits sont audibles.	• La réception est peut-être mauvaise. Contrôlez si l'antenne est branchée.
L'image est trop claire ou trop sombre.	• Vérifiez le réglage du contraste / de la luminosité dans le menu IMAGE.
L'image n'est pas nette.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est branchée. • Vérifiez le réglage de la netteté de l'image dans le menu IMAGE.
Une image double ou triple est affichée.	• Contrôlez si l'antenne est correctement orientée. • Des ondes se réfléchissent peut-être sur des montagnes ou des immeubles.
L'image est parsemée de points.	• L'appareil subit peut-être l'interférence de voitures, trains, lignes électriques, lampes néon, etc. • Il y a peut-être des interférences entre l'antenne et le câble électrique. Essayez de les éloigner davantage.
Des bandes apparaissent sur l'écran ou les couleurs perdent de leur intensité.	• Un autre appareil génère-t-il des interférences ? • Les antennes de transmission des stations radio ou les antennes des radioamateurs et des téléphones portables peuvent également provoquer des interférences. • Utilisez votre téléviseur le plus loin possible de l'appareil susceptible de générer les interférences.
Les boutons de commande de l'appareil ne fonctionnent pas.	• La protection enfants est éventuellement activée.
La télécommande ne fonctionne pas.	• Vérifiez si les piles de la télécommande sont chargées et correctement insérées. • Assurez-vous que la fenêtre du capteur n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux. • Éteignez puis rallumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé au dos de l'appareil. • Appuyez sur la touche TV de la télécommande afin de vérifier si la fonction TV est activée.

Plusieurs codes d'appareil sont indiqués sous le nom de la marque de mon appareil.	Comment trouver le bon code d'appareil ? Pour déterminer le code correspondant à votre appareil, essayez successivement chacun des codes jusqu'à ce que la plupart des fonctions de l'appareil fonctionnent correctement.
Les appareils externes ne réagissent qu'à certaines commandes de la télécommande.	- Essayez d'autres codes jusqu'à ce que les appareils réagissent correctement aux commandes. - Si la saisie manuelle des codes et la recherche automatique des codes ne sont pas satisfaisantes, il se peut dans certains cas que l'appareil ne soit pas compatible avec la télécommande universelle.
Pas de son dans le casque.	Vérifiez si l'option Sortie SPDIF est réglée sur Arrêt dans le menu SON.

Besoin d'aide supplémentaire ?

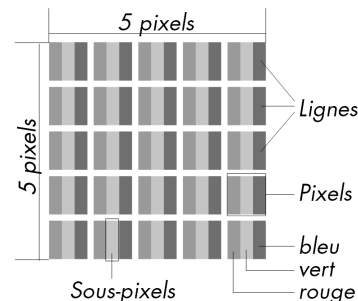
Si les mesures proposées dans les paragraphes précédents n'ont pas permis de résoudre votre problème, veuillez nous contacter. Nous vous prions alors de bien vouloir préparer les informations suivantes :

- Quels sont les appareils externes branchés ?
- Quels messages apparaissent sur l'écran ?
- Dans quel contexte le problème est-il survenu ?
- Si vous avez raccordé un PC à l'appareil :
 - Quelle est la configuration de votre PC ?
 - Quels logiciels utilisez-vous lorsque l'erreur s'est produite ?
- Qu'avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?
- Si vous possédez déjà un numéro de client, veuillez nous le communiquer.

Pixels défectueux des écrans LCD

Malgré la méthode de fabrication ultramoderne employée, le niveau technique hautement complexe peut, dans de rares cas, générer un ou plusieurs points lumineux.

Les écrans TFT à matrice active d'une résolution de **1920 x 1080** pixels, se composant chacun de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu), utilisent au total env. **6,2 millions** de transistors de commande. Compte tenu de ce très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut survenir par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous-pixels individuels.



Description		Nombre accepté
Sous-pixel clair	1 sous-pixel	≤ 2
	Deux placés côte à côte (horizontalement/verticalement)	0
Écart	Écart minimum entre les sous-pixels clairs et foncés	≥ 5 mm
Sous-pixel foncé	Unique	≤ 6
	Deux placés côte à côte	≤ 2
Écart	Écart minimum entre les sous-pixels clairs et foncés	≥ 5 mm
Nombre total de sous-pixels clairs et foncés		10

Le tableau indique le nombre maximal de pixels défectueux pouvant apparaître sur l'écran sans que la garantie ne s'applique. La garantie peut éventuellement s'appliquer en cas de dépassement du nombre de l'une des catégories ci-dessus.

Nettoyage

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre téléviseur LCD en tenant compte des mesures suivantes :

Attention !

Débranchez toujours la prise de courant et tous les câbles de connexion avant de procéder au nettoyage.

- Les éléments polis brillants sont recouverts de films de protection afin de protéger le téléviseur contre les rayures. Retirez les films une fois l'appareil correctement installé.
- Si les éléments polis brillants sont sales, commencez par les épousseter. Ensuite, essuyez-les en douceur avec un chiffon. Si vous n'époussetez pas immédiatement la poussière sur les éléments polis brillants ou que vous les frottez trop fort, vous risquez de les rayer.
- N'utilisez ni solvants ni produits d'entretien corrosifs ou sous forme gazeuse.
- Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.
- Veillez à ce qu'aucune goutte d'eau ne reste sur le téléviseur LCD. L'eau peut provoquer une altération permanente des couleurs.
- N'exposez pas l'écran à un rayonnement solaire intense ni aux rayons ultraviolets.
- Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur LCD.

Attention !

Le boîtier de l'écran ne contient aucun élément nécessitant un entretien ou un nettoyage.

Recyclage

Emballage



Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il s'abîme au cours du transport. Les emballages sont fabriqués dans des matériaux pouvant être recyclés écologiquement et remis dans un point de collecte approprié.

Appareil



Lorsque l'appareil arrive en fin de vie, ne le jetez jamais dans une poubelle classique. Informez-vous des possibilités de recyclage écologique.

Piles



Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques ! Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

Données techniques

Téléviseur LCD

Appareil :	P15026 (MD 30413)
Tension nominale :	220-240 V ~ 50 Hz
Taille de l'écran :	81,3 cm (32") LCD ; affichage 16:9
Consommation :	150 watts
Consommation en mode Veille :	< 1 W
Résolution physique :	1920 x 1080 dpi
Systèmes TV :	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canaux :	VHF (bande I/III) UHF (bande U) HYPERBANDE TV CÂBLÉE (S1-S20) / (S21-S41)
Emplacements de programmes :	199 (ATV), 300 (TNT)
Entrée antenne :	75 ohms
Branchements latéraux :	1 Entrée HDMI avec décodage HDCP 1 Prise USB Entrée vidéo composite (Cinch) Entrée audio pour composite (Cinch) Prise casque (jack 3,5 mm)
Branchements à l'arrière :	Prise antenne (analogique/numérique) 3 entrées HDMI avec décodage HDCP 2 prises péritel 1 VGA (D-Sub 15 broches) Entrée vidéo composante (YUV) Entrée audio pour VGA/YUV (Cinch) Sortie audio (Cinch) Sortie caisson de basse (Cinch) Sortie audio numérique SPDIF (optique et coaxiale)
Température ambiante admissible	+5° C - +35° C
Humidité rel. de l'air admissible	20% - 85%
Dimensions sans le pied (l x H x P)	env. 794 x 520 x 97 mm
Dimensions avec pied (l x H x P)	env. 794 x 556 x 212 mm
Poids sans le pied	11,6 kg
Poids avec pied	12,3 kg
Télécommande	
Type de transmission :	infrarouge
LED de classe :	1
Type de piles :	2 x 1,5 V AAA R03/LR03



Copyright © 2010

Tous droits réservés.

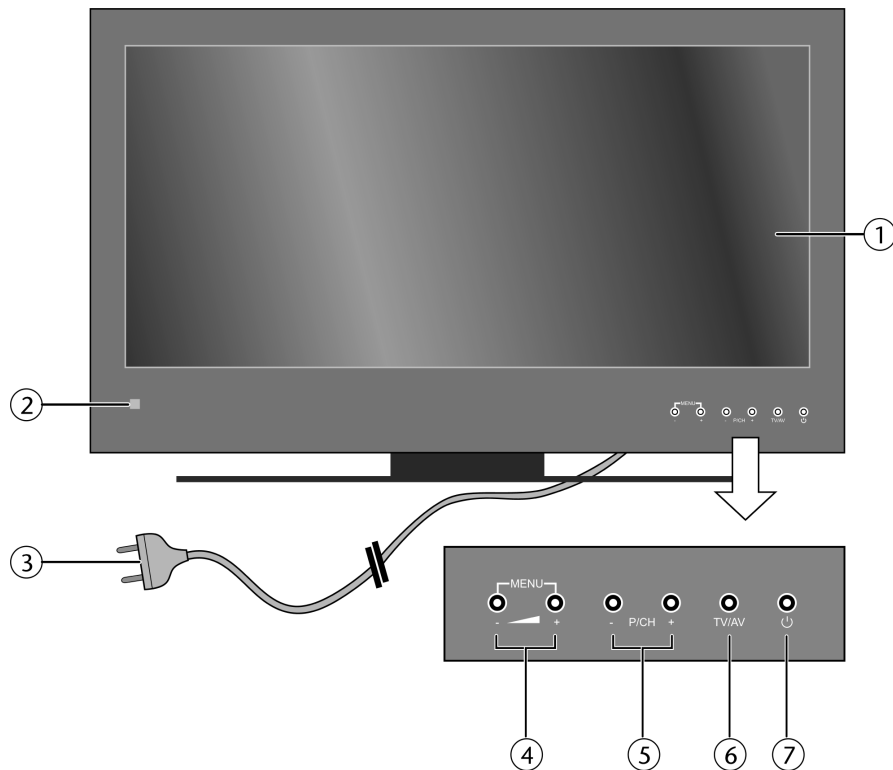
Tous droits d'auteur du présent manuel réservés. Tous droits réservés. Sans l'autorisation écrite du fabricant, la reproduction est interdite sous toutes ses formes (mécanique, électronique, etc.).

Le Copyright est la propriété de la société MEDION®.

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

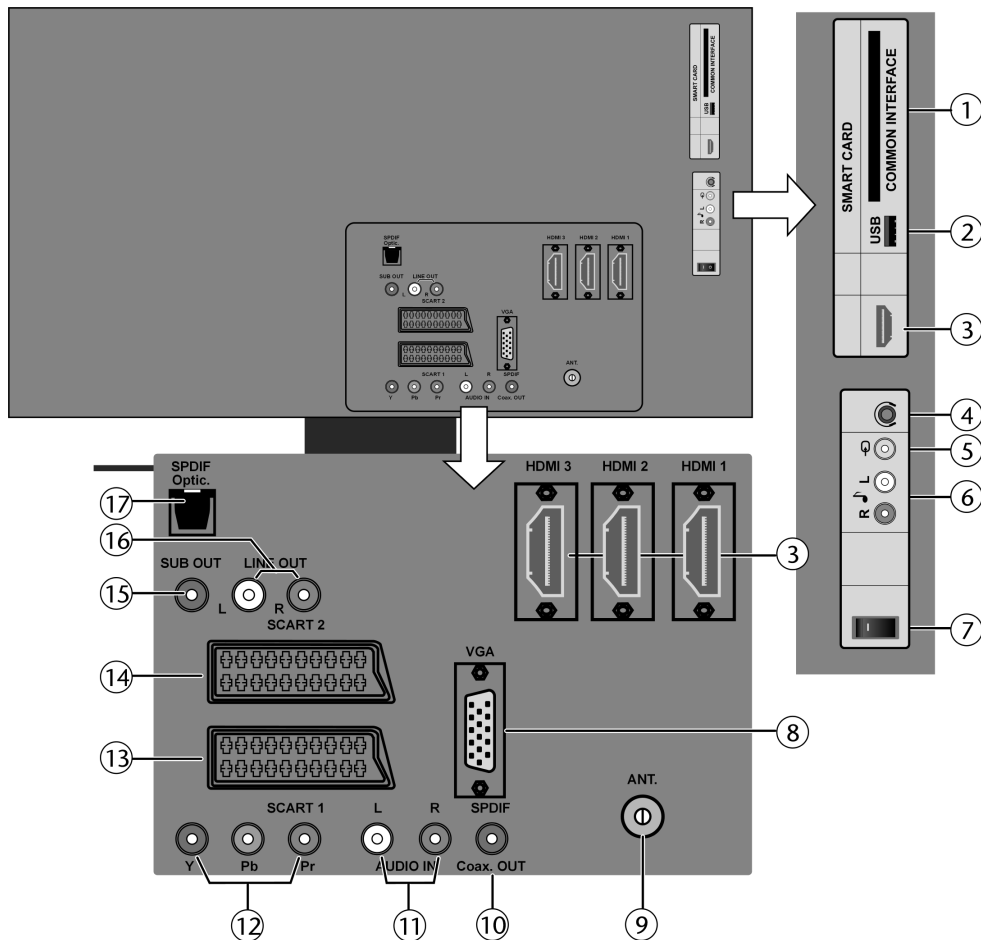
TV LCD

Lato anteriore



1. Schermo TFT
2. Spia di funzionamento:
La spia di funzionamento si illumina di blu quando l'apparecchio è in modalità standby. La spia si spegne con apparecchio inserito.
Sensore a infrarossi: ricevitore per i segnali a infrarossi del telecomando.
3. Cavo di alimentazione
4. **— ◀ ▶ +**
MENU Per impostare il volume o spostarsi nel menu
(premere contemporaneamente entrambi i tasti):
per visualizzare il menu a video, per eseguire le impostazioni sull'apparecchio
5. **- P/CH +** Per scegliere un programma o spostarsi nel menu
6. **TV/AV** Per scegliere il segnale d'ingresso:
TV (antenna), **DTV/USB**, **EXT-1**, **EXT-2**, **EXT-2S**, **FAV**, **HDMI-1**, **HDMI-2**,
HDMI-3, **HDMI-4**, **YPbPr**, **PC-VGA**
7. **⏻** Interruttore di standby, per accendere l'apparecchio o per attivare la modalità standby

Lato posteriore e lato sinistro



1. **COMMON INTERFACE** Vano per l'utilizzo di schede Pay TV
2. **USB** Porta USB: per collegare un dispositivo USB, è attivata attraverso **Sfoggia Media** in modalità DVB-T
3. **HDMI 1-4** Porte HDMI: per collegare un apparecchio con uscita HDMI
4. Porta cuffie: per collegare una cuffia con jack da 3,5 mm
5. Ingresso VIDEO (giallo): per collegare un apparecchio tramite cavo spinotto
6. **R / L** spinotto Ingressi AUDIO (rosso/bianco): per collegare un apparecchio tramite cavo
7. Interruttore generale
8. **VGA** Porta VGA per collegare un PC
9. **ANT.** Per il collegamento dell'antenna (analogica o DVB-T)
10. **SPDIF Coax. OUT** Uscita audio digitale (coassiale)
11. **L R AUDIO IN** Ingresso audio per cavo spinotto, ad esempio per PC
12. **Y Pb Pr** Ingressi Component per il collegamento di apparecchi che dispongono di uscita Component
13. **SCART 1** Presa SCART
14. **SCART 2** Presa SCART, anche ingresso S-Video
15. **SUB OUT** Presa per cavo spinotto per collegare un subwoofer
16. **L R LINE OUT** Uscita audio
17. **SPDIF Optic.** Uscita audio digitale (ottica)

Telecomando

1		STANDBY, accensione/spegnimento della TV LCD	1		18	
2	TV	Utilizzo della TV LCD	2	TV	19	
3	STB DVD VCR AUX	Utilizzo di un altro dispositivo programmato per il comando mediante questo telecomando universale (vedi pagina 11). Le scritte offrono un prospetto descrittivo e non designano il tipo di dispositivo da selezionare.	3	STB DVD VCR AUX	20	SWAP
4	EXIT	Nessuna funzione	4	EXIT	21	P<P
5	TV/DTV	Selezione della modalità TV; chiusura del televideo.	5	TV DTV	22	I-II
6	INFO 	Visualizzazione di informazioni, come il numero del programma attuale e il formato immagine.	6	INFO DTV	23	
7		Tasti direzionali	7		24	
8	SELECT OK	Blocco dell'immagine a schermo (non per tutte le sorgenti); in determinati menu consente di confermare la selezione.	8		25	
9	MENU	Apertura e chiusura del menu.	9	MENU	26	
10	GUIDE 	Apertura del menu Titoli di un registratore DVD programmato; consente di programmare la registrazione per dispositivi dotati di EPG e di richiamare l'indice del televideo.	10	GUIDE	27	
11		Attivazione e disattivazione del televideo.	11		28	+
12		Televideo: testo nascosto Passa dalla modalità TV alla modalità PC	12		29	P/ CH
13		Visualizzazione dell'ora Televideo: apre la sottopagina	13		30	-
14		Televideo: blocca la pagina Modifica la posizione della finestra PIP	14		31	
15		Televideo: ricerca nascosta Attiva la finestra PAP	15		32	+
16		Televideo: Mix (immagine trasparente) Attiva la finestra PIP	16		33	
17	CODE	Programmazione di altri apparecchi	17	CODE		
18	Retroilluminazione tasti					
19	PP	Premere il tasto 2 volte per selezionare la modalità Immagine				
20	SWAP P<P	Regolazione del programma TV precedente; selezione delle sorgenti immagine con funzioni PIP e PAP				
21	I-II	Selezione della modalità Tono				
22	Tasto rosso 	Apertura del menu SUONO ; DVD/VCR: brano precedente/capitolo precedente/riavvolgimento rapido				
23	Tasto giallo 	Apertura del menu CARATTER. ; DVD/VCR: tasto Play, avvia la riproduzione				
24	Tasto blu 	Apertura del menu INSTALLAZIONE ; DVD/VCR: brano successivo/capitolo successivo/avanzamento rapido				

25	Tasto verde ■	Apertura del menu IMMAGINE ; DVD/VCR: tasto Stop, termina la riproduzione/registrazione
26	 II	Selezione del formato immagine; DVD/VCR: tasto Pause, interrompe la riproduzione; Televideo: raddoppia la grandezza delle pagine
27	●	DVD/VCR: avvia la registrazione
28	P/CH+/-	Tasti selezione programma TV: seleziona il programma successivo (+) o precedente (-); Televideo: seleziona la pagina successiva (+) o precedente (-)
29		Disattivazione audio
30	- ▲ +	Aumento (+) o riduzione (-) del volume
31	1, ..., 9	Tasti numerici TV: Selezione programma Televideo: Selezione pagine
32	-/--	Tasto senza funzione
33	AV/SOURCE	Selezione del segnale di ingresso di apparecchi collegati

Contenuto

Prospetto	1
TV LCD	1
Telecomando	3
Contenuto	5
Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso	7
Utilizzo conforme	7
Full HD	7
Contenuto della confezione	7
Istruzioni di sicurezza	8
Sicurezza d'uso	8
Posizionamento	8
Riparazione	9
Ambiente idoneo	9
Alimentazione	9
Utilizzo delle pile	10
Indicazioni sulla conformità	10
Telecomando universale	11
Utilizzo	11
Programmazione dei codici apparecchio	11
Funzionamento normale	13
Messa in funzione	14
Disimballaggio	14
Inserimento delle pile nel telecomando	14
Collegamento dell'antenna	15
Collegamento dell'alimentazione elettrica	15
Utilizzo	16
Accensione e spegnimento della TV LCD	16
Ricerca dei canali dopo la prima accensione	16
Selezione del canale	18
Impostazioni audio	18
Impostazioni video	19
Visualizzazione delle informazioni	19
Selezione di una sorgente	20
Televideo	21
Utilizzo del televideo	21
Funzione (PIP) "Immagine nell'immagine" e funzione (PAP) "Immagine sull'immagine"	23
Sorgenti per PIP e PAP	23
Attivazione ed elaborazione della funzione PIP/PAP	24

Impostazioni di base nel menu OSD	25
Spostarsi nel menu	25
Menu TV analogica.....	26
Menu IMMAGINE	26
Menu SUONO	27
Menu CARATTER.	29
Menu INSTALLAZIONE.....	30
Menu TABELLA PROGRAMMI	32
Menu sorgente.....	33
Menu Modalità PC	34
Menu POSIZIONAMENTO PC	34
Menu IMMAGINE	34
Menu SUONO	34
Menu CARATTER.	34
Menu sorgente.....	34
Menu TV digitale	35
Menu LISTA CANALI	35
Menu Guida Programmi.....	37
Menu Timer	38
Menu Common Interface (interfaccia CI).....	39
Menu Impostazione TV.....	39
Menu Impostazione	39
Menu Sfoglia Media	42
Collegamento degli apparecchi.....	43
Collegamento delle cuffie.....	43
Collegamento dell'amplificatore	43
Amplificatore digitale mediante porta coassiale	43
Amplificatore digitale mediante porta ottica	43
Collegamento del lettore DVD.....	44
Collegamento del videoregistratore.....	44
Collegamento del registratore DVD	44
Collegamento di ricevitori (SAT, DVB-T, decoder ecc.)	45
Collegamento tra videoregistratore/registratori DVD e ricevitore SAT	45
Collegamento del camcorder	45
Apparecchio con uscita HDMI o DVI	46
Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita HDMI.....	46
Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita DVI	46
Collegamento del PC	46
Collegamento del subwoofer	46
Risoluzione dei problemi	47
Serve ulteriore assistenza?	48
Errori di pixel su TV LCD	48
Pulizia	49
Smaltimento	49
Dati tecnici	50

Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso



Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni riportate. Soltanto così è garantita l'affidabilità e la lunga durata della TV LCD. Tenere le presenti istruzioni sempre a portata di mano vicino al televisore LCD. Conservarle con cura per poterle consegnare al nuovo proprietario in caso di cessione del televisore LCD.

Utilizzo conforme

- Questo apparecchio serve per ricevere e riprodurre i programmi TV. Le diverse connessioni consentono di espandere ulteriormente le sorgenti di ricezione e riproduzione (ricevitore, lettore DVD, registratore DVD, videoregistratore, PC, ecc.).
- Il presente apparecchio è predisposto esclusivamente per l'utilizzo in ambienti interni e asciutti.
- Il presente apparecchio non è idoneo all'uso come monitor dati per l'ufficio.
- Il presente apparecchio è progettato esclusivamente per l'utilizzo privato e non è destinato all'uso industriale o commerciale. L'utilizzo in condizioni ambientali estreme può determinarne il danneggiamento.

Full HD

La TV LCD riporta il marchio „Full HD“. Ciò significa che è in grado di riprodurre programmi televisivi ad alta risoluzione (HDTV).

A tale scopo è necessario che la TV LCD riceva un segnale HDTV da un set top box (HD STB) esterno.

Contenuto della confezione

Si prega di verificare l'integrità della confezione e di comunicarci entro 14 giorni dall'acquisto l'eventuale mancanza di uno qualsiasi dei componenti.

Attenzione!

Non lasciare giocare i bambini piccoli con le pellicole. Pericolo di soffocamento!

La confezione contiene:

- TV LCD
- Telecomando, comprese 2 pile di tipo R03 (AAA) 1,5V
- Cavo antenna
- Istruzioni per l'uso
- Certificato di garanzia

Istruzioni di sicurezza



Sicurezza d'uso

- Non lasciare mai incustoditi i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio. Questo apparecchio non è concepito per l'utilizzo da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che siano sorvegliate da persone responsabili o ricevano da esse istruzioni su come utilizzare l'apparecchio.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini i materiali per imballaggio come le pellicole. Se vengono utilizzate impropriamente, si rischia il soffocamento.
- Non aprire mai il telaio esterno della TV LCD (pericolo di scossa elettrica, cortocircuito e incendio).
- Non inserire oggetti all'interno della TV LCD attraverso le fessure e le aperture dell'apparecchio (pericolo di scossa elettrica, cortocircuito e incendio).
- Le fessure e le aperture della TV LCD servono per l'aerazione. Non coprirle (pericolo di surriscaldamento e incendio).
- Non esercitare alcuna pressione sullo schermo, perché si rischia di romperlo.
- Il telecomando ha un diodo a infrarossi di classe 1. Non esporre il LED ad apparecchi ottici.
- Attenzione: se si rompe lo schermo, si rischia di ferirsi. Raccogliere le parti rotte usando guanti protettivi. Lavare quindi le mani con sapone, in quanto non si può escludere la fuoriuscita di sostanze chimiche. Inviare i pezzi rotti al centro di assistenza clienti per il corretto smaltimento.
- Non toccare lo schermo con le dita o con oggetti spigolosi per evitare di danneggiarlo.
- Rivolgersi all'assistenza clienti nel caso in cui:
 - il cavo di alimentazione appaia bruciato o danneggiato
 - sia penetrato del liquido nell'apparecchio
 - l'apparecchio non funzioni correttamente
 - l'apparecchio sia caduto oppure il telaio si sia danneggiato

Posizionamento

- Durante le prime ore di funzionamento, i nuovi apparecchi possono rilasciare un inevitabile e inconfondibile odore, del tutto innocuo, che diminuisce progressivamente con il passare del tempo. Per ridurre al minimo tale odore, si consiglia di aerare periodicamente il locale. Nella progettazione del prodotto abbiamo fatto in modo di restare notevolmente al di sotto dei valori limite previsti dalla legge.
- Tenere la TV LCD e tutti gli apparecchi collegati lontano dall'umidità ed evitare polvere, calore e raggi solari diretti. La mancata osservanza di queste indicazioni può provocare malfunzionamenti oppure danni alla TV LCD.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, poiché gli agenti esterni quali pioggia, neve, ecc. potrebbero danneggiarlo.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o spruzzi d'acqua. Non appoggiare contenitori con liquidi (vasi o simili) sull'apparecchio. Il contenitore potrebbe rovesciarsi e i liquidi penetrare nell'apparecchio, pregiudicandone la sicurezza elettrica.
- **ATTENZIONE!** Tenere lontane dal prodotto in qualsiasi momento candele e altre fiamme aperte per evitare il pericolo di incendio.
- Mantenere una distanza sufficiente dalle pareti dei mobili. Mantenere uno spazio libero di 10 cm intorno all'apparecchio per garantire una sufficiente aerazione.
- Posizionare e utilizzare tutti i componenti su un supporto stabile, piano e non soggetto a vibrazioni, per evitare la caduta della TV LCD.
- Evitare luci abbaglianti, riflessi e contrasti chiaro-scuro troppo intensi per non danneggiare gli occhi.
- La distanza ideale per la visione è pari a 5 volte la diagonale dello schermo.



Riparazione

- Affidare la riparazione della TV LDC esclusivamente a personale specializzato e qualificato.
- Nel caso in cui sia necessaria una riparazione, rivolgersi esclusivamente ai nostri partner di assistenza autorizzati.
- Accertarsi che vengano utilizzati soltanto i ricambi indicati dal produttore. L'uso di ricambi inadatti può danneggiare l'apparecchio.

Ambiente idoneo

- L'apparecchio può funzionare a una temperatura ambiente compresa tra +5° C e +35° C e in presenza di umidità relativa compresa tra il 20% e l'85% (senza formazione di condensa).
- Se spenta, la TV LCD può essere conservata a una temperatura compresa tra -20° C e +60° C.
- Mantenere almeno un metro di distanza dalle fonti di interferenza magnetiche e ad alta frequenza (televisori, diffusori audio, telefoni cellulari, ecc.) per evitare malfunzionamenti.
- Dopo il trasporto della TV LCD, attendere che l'apparecchio si sia adattato alla temperatura ambiente prima di metterlo in funzione. Se si verificano forti oscillazioni di temperatura o umidità, la condensazione può formare umidità all'interno del televisore TV e provocare un cortocircuito.
- Durante un temporale, oppure se l'apparecchio non viene utilizzato per un tempo prolungato, togliere la spina dalla presa e il cavo dell'antenna dalla presa dell'antenna.

Alimentazione



Attenzione!

Anche quando l'interruttore di alimentazione è spento, i componenti dell'apparecchio sono sotto tensione. Per interrompere l'alimentazione elettrica della TV LCD o per togliere completamente la tensione dall'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica.

- Non aprire il telaio dell'apparecchio, in quanto si rischierebbe una scossa elettrica con **pericolo di vita**. Il telaio non contiene parti soggette a manutenzione.
- Utilizzare la TV LCD soltanto con prese di corrente con messa a terra a 200-240 V~ 50 Hz. Se non si è certi del tipo di alimentazione disponibile nella posizione in cui si colloca il televisore, rivolgersi al fornitore di energia elettrica.
- La presa di corrente deve trovarsi in prossimità della TV LCD ed essere facilmente raggiungibile.
- Per interrompere l'alimentazione elettrica dello schermo, scollegare la spina dalla presa.
- Per una maggiore sicurezza, si consiglia di utilizzare una protezione contro le sovratensioni per evitare che la TV LCD venga danneggiata da picchi di tensione o fulmini.
- Sistemare i cavi in modo che nessuno possa calpestarli o inciampare in essi.
- Non appoggiare oggetti sui cavi, perché potrebbero danneggiarsi.

Utilizzo delle pile

Le pile possono contenere materiali infiammabili. Se utilizzate impropriamente, dalle pile possono fuoriuscire dei liquidi, queste possono surriscaldarsi, infiammarsi e persino esplodere, causando danni all'apparecchio e alla salute dell'utente.

Osservare le seguenti indicazioni:

- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini.
Se ingoiate, chiamare immediatamente un medico.
- Non caricare mai le pile (a meno che non sia espressamente indicato).
- Non scaricare mai le pile mediante l'erogazione di una potenza elevata.
- Non cortocircuitare mai le pile.
- Non esporre mai le pile a un calore eccessivo, come quello provocato dalla luce solare, da fiamme o simili.
- Non smontare, né deformare le pile.
Le mani o le dita possono ferirsi oppure il liquido delle pile potrebbe finire negli occhi o sulla pelle. In tal caso, risciacquare abbondantemente con acqua i punti interessati e informare immediatamente il medico.
- Evitare forti urti e scosse.
- Non invertire mai la polarità.
- Fare attenzione che il polo più (+) e il polo meno (-) vengano posizionati correttamente, per evitare cortocircuiti.
- Non mischiare pile nuove con pile vecchie o con pile di tipo diverso.
Ciò potrebbe provocare malfunzionamenti dell'apparecchio. Inoltre, le pile meno potenti potrebbero scaricarsi eccessivamente.
- Togliere subito le pile scariche dall'apparecchio.
- Togliere le pile dall'apparecchio, se non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Sostituire tutte le pile scariche presenti nell'apparecchio con nuove pile dello stesso tipo.
- Isolare i contatti delle pile con strisce adesive se si ha intenzione di conservarle o smaltirle.
- Se necessario, pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio prima di inserire le pile.

Indicazioni sulla conformità

La TV LCD soddisfa i requisiti di compatibilità elettromagnetica e di sicurezza elettrica.

L'apparecchio è conforme allo standard europeo ISO 9241-307 classe II (classe di pixel difettosi) (vedi pagina 48).

L'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni della Direttiva EMC 2004/108/CE e della Direttiva bassa tensione 2006/95/CE.

L'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni della Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE.

Utilizzo

Questo telecomando universale è in grado di controllare quattro dispositivi oltre alla TV LCD. Tali dispositivi possono essere dei tipi riportati nell'elenco dei codici allegato (ad es. videoregistratori, lettori DVD, ricevitori SAT, dispositivi audio, lettori CD, amplificatori). Ognuno di essi viene associato a un tasto sorgente:

TV televisore LCD;

STB, DVD, VCR, AUX: altri dispositivi.

Le denominazioni sui tasti sorgente "**STB**", "**DVD**", "**VCR**", ecc. servono soltanto per facilitarne l'abbinamento. Naturalmente i tasti possono essere occupati anche da altri apparecchi. Il tasto **TV** può comandare soltanto un apparecchio TV LCD.

Programmazione dei codici apparecchio

Per ciascun apparecchio che si desidera comandare mediante il telecomando universale, è necessario programmare un codice a quattro cifre su uno dei tasti sorgente (**STB, DVD, VCR, AUX**). In tal caso le denominazioni sui tasti servono soltanto come riferimento. Ad eccezione del tasto **TV** ogni tasto può essere occupato da un qualsiasi apparecchio ("Modalità Flex"). Il tasto **TV** può essere occupato soltanto da un codice TV.

Se si desidera programmare un videoregistratore come apparecchio, inserire prima una videocassetta.

Inserimento del codice apparecchio secondo l'elenco dei codici

Per i codici dei relativi apparecchi vedere l'elenco dei codici allegato alle presenti istruzioni per l'uso. Procedere quindi come descritto di seguito:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODICE** per circa 3 secondi, fino a quando la retroilluminazione del tasto non si illumina stabilmente.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Inserire il codice a quattro cifre dalla tabella dei codici.
Come conferma di ciascuna pressione di tasto, la rispettiva illuminazione si spegne brevemente. Se il codice inserito è riconosciuto come valido, all'inserimento dell'ultima cifra l'illuminazione del tasto sorgente si spegne. Se invece viene inserito un codice non valido, il tasto sorgente lampeggia per tre secondi prima di spegnersi.

Se l'apparecchio non risponde come ci si aspetta, eventualmente ripetere la programmazione con un altro codice. Provare tutti i codici indicati per la propria marca. Selezionare il codice in base al quale tutti i comandi disponibili del telecomando rispondono correttamente!

Se così non si ottiene alcun risultato, provare con il metodo di ricerca descritto nel capitolo "Ricerca automatica".

Ricerca manuale del codice

Per eseguire una ricerca manuale procedere come descritto di seguito:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODICE** per circa 3 secondi, fino a quando la retroilluminazione del tasto non si illumina stabilmente.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Premere ripetutamente (fino a 350 volte) il tasto , **P/CH+** oppure **P/CH-** fino a quando l'apparecchio che deve essere comandato non cambia canale o non risponde correttamente.
La ricerca del codice inizierà con il numero a quattro cifre momentaneamente memorizzato.
- ▶ Premere brevemente **OK** per memorizzare il codice.

A causa dei diversi numeri di codice esistenti è possibile pre-programmare fino a 350 codici diversi per ogni tipo di apparecchio. In singoli casi è possibile che siano disponibili soltanto le funzioni principali più usate. In alcuni modelli speciali la procedura descritta può non portare al risultato desiderato.

Ricerca automatica del codice

Se l'apparecchio non risponde al telecomando nonostante siano stati provati tutti i codici elencati per il tipo di apparecchio e la relativa marca, provare con la ricerca automatica. In tal modo è possibile trovare anche i codici di quelle marche che non sono riportate nell'elenco dei codici degli apparecchi.

Se si desidera programmare i tasti sorgente **STB**, **DVD**, **VCR** oppure **AUX** con un apparecchio diverso da quello descritto, è necessario innanzitutto programmare un codice del tipo di apparecchio desiderato per la ricerca automatica. Ad esempio, se si desidera comandare un lettore DVD mediante il tasto **AUX**, programmare innanzitutto un qualsiasi codice per un lettore DVD tratto dall'elenco dei codici, prima di procedere come descritto di seguito:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODICE** per circa 3 secondi, fino a quando la retroilluminazione del tasto non si illumina stabilmente.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Puntare il telecomando in direzione dell'apparecchio e premere una volta brevemente il tasto **P/CH+**. Se l'apparecchio non dispone di una funzione di programmazione, premere invece di **P/CH+** il tasto . Dopo 6 secondi il telecomando inizia la ricerca del codice e invia uno dopo l'altro, a intervalli di un secondo, tutti i codici (vedi anche il paragrafo successivo). Ad ogni invio il tasto sorgente si illumina.
- ▶ Non appena l'apparecchio reagisce al telecomando, premere **OK**. Se non si è riusciti a premere in tempo **OK**, è possibile tornare passo per passo al codice a cui l'apparecchio ha risposto, premendo il tasto **P/CH-**. Per interrompere la ricerca, premere **OK**.

Intervallo di 1 secondo o di 3 secondi

Nel caso in cui il telecomando invii un nuovo codice ogni 3 secondi anziché ogni secondo, procedere come descritto di seguito:

- ▶ Premere **P/CH+** (oppure ) due volte. Il telecomando ora invia un nuovo codice solo ogni 3 secondi. In questo modo si ha più tempo a disposizione, ma anche la procedura dura più a lungo.

Ricerca del codice in base al marchio

Questa funzione consente di effettuare la ricerca in base al marchio. I marchi si trovano nell'elenco sottostante. Procedere come descritto di seguito:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODICE** per circa 3 secondi, fino a quando la retroilluminazione del tasto non si illumina stabilmente.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Inserire il codice a una cifra in base al seguente elenco:

Tasto 1	MICRON, Tchibo
Tasto 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Tasto 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Tasto 4	Thomson, Brandt, Fergusson
Tasto 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Tasto 6	Grundig, Blaupunkt
Tasto 7	Nokia
Tasto 0	tutti i marchi
- ▶ Premere ripetutamente il tasto **P/CH+** (oppure con i videoregistratori  o **PLAY** ) , fino a quando l'apparecchio non reagisce correttamente. Procedere rapidamente, perché altrimenti viene avviata la ricerca automatica del codice.
- ▶ Memorizzare il codice premendo **OK**.

Se vengono trovati tutti i codici, il tasto sorgente lampeggia per circa 3 secondi.

Identificazione dei codici

L'identificazione dei codici consente di definire i codici già inseriti che sono stati memorizzati nel telecomando. Procedere come descritto di seguito:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODICE** per circa 3 secondi, fino a quando la retroilluminazione del tasto non si illumina stabilmente.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB, DVD, VCR, AUX**). Il tasto sorgente lampeggia.
- ▶ Premere brevemente il tasto **CODICE**. Il tasto sorgente lampeggia ancora una volta.
- ▶ Per trovare il primo numero, premere i tasti numerici da 0 a 9. Se il tasto sorgente si spegne per un attimo, il numero corrispondente verrà memorizzato come primo numero.
- ▶ Per definire il secondo numero, premere di nuovo i tasti numerici da 0 a 9. Ripetere questa procedura per il terzo numero.
- ▶ Il tasto sorgente si spegne non appena viene premuto il tasto per il quarto numero.

L'identificazione dei codici è ora conclusa.

Funzionamento normale

Comando dei singoli apparecchi

Dopo aver eseguito la programmazione del telecomando per gli apparecchi audio/video, il telecomando svolge le funzioni principali più comuni come telecomando originale del relativo apparecchio.

Puntare il telecomando in direzione dell'apparecchio desiderato e premere il relativo tasto sorgente. Utilizzare i tasti come al solito. Con la trasmissione di ciascun segnale ad infrarossi il tasto sorgente si illumina per un attimo.

Attivare ora le funzioni premendo il relativo tasto funzione del telecomando universale.

Tenere presente che:

- In determinate circostanze non tutte le funzioni del telecomando originale sono direttamente disponibili sul telecomando universale.
- In particolare con i nuovi apparecchi è possibile che le funzioni siano state salvate su altri tasti rispetto a quelli normali oppure che le funzioni non siano disponibili.

Funzione TUTTO DISINSERITO

È possibile spegnere contemporaneamente tutti gli apparecchi pre-programmati. Procedere come descritto di seguito:

- ▶ Premere brevemente il tasto  e successivamente ancora una volta più a lungo (almeno per due secondi). Ora tutti gli apparecchi pre-programmati vengono spenti uno dopo l'altro.

È possibile accendere e spegnere alcuni apparecchi premendo il tasto . Questi apparecchi spenti vengono riaccesi dopo aver eseguito la funzione **TUTTO DISINSERITO**.

GUIDE – EPG – Guida elettronica ai programmi

Il tasto **GUIDE** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) svolge una funzione diversa in base al codice per cui è stato utilizzato:

- In caso di codici TV e satellite (ad es. TV SAT o DVB-T) il tasto apre il programma televisivo elettronico (EPG).
- In caso di codici DVD il tasto apre il menu Titoli.
- In caso di codici VCR premendo il tasto è possibile effettuare una programmazione, sempre che il videoregistratore disponga della funzione ShowView.

Messa in funzione

Nota

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente il capitolo "Istruzioni di sicurezza" a pagina 8.

Disimballaggio

- Prima di disimballare l'apparecchio, scegliere il posto più adatto nel quale collocarlo.
- Farsi aiutare per rimuovere l'imballaggio.
- Aprire la scatola con molta cautela per evitare di danneggiare l'apparecchio. L'apertura della scatola con un coltello a lama lunga potrebbe provocare danni.
- Non portare da soli l'apparecchio, per evitare di farlo cadere e di riportare quindi danni alla salute e/o di danneggiare l'apparecchio stesso.
- La confezione contiene diversi pezzi piccoli (pile e altro). Tenerli fuori dalla portata dei bambini per non rischiare che li ingeriscano.
- Conservare con cura il materiale di imballaggio e utilizzarlo soltanto per trasportare il televisore.

Inserimento delle pile nel telecomando

- ▶ Rimuovere lo sportellino del vano pile posto sul retro del telecomando.
- ▶ Inserire due pile di tipo R03 / AAA/ 1,5V nel vano pile del telecomando. Fare attenzione alla polarità (indicata sul fondo del vano pile).
- ▶ Chiudere il vano pile.

Nota

Estrarre le pile dal telecomando, se l'apparecchio non viene utilizzato per un tempo prolungato. Il telecomando potrebbe subire danni a causa della fuoriuscita di liquidi dalle pile.

Collegamento dell'antenna

- ▶ Per collegare l'antenna di casa o l'impianto via cavo, inserire il cavo antenna a doppia schermatura nella presa dell'antenna e nella TV LCD.
- ▶ Per la ricezione digitale collegare un'antenna DVB-T.

Modalità DTV

Se nella zona è disponibile il segnale DVB-T, è possibile riceverlo mediante un'apposita antenna. Per la ricezione dei programmi DVB-T non è necessario un ricevitore supplementare.

Nota:

Per ricevere programmi cifrati o a pagamento, è necessario utilizzare una scheda apposita. Inserire quindi un modulo CAM (reperibile in un negozio specializzato) nell'apposito vano posto sul lato sinistro dell'apparecchio (**Common Interface**). In seguito, inserire la scheda del fornitore nel modulo CAM.

Collegamento dell'antenna DVB-T

- ▶ Inserire il connettore dell'antenna DVB-T nella presa antenna dell'apparecchio.

Nota:

Se si utilizza un'antenna con alimentazione elettrica attiva, occorre posizionare su **Acceso** l'alimentazione elettrica nel menu **Configurazione** (vedi pagina 39).

Collegamento dell'alimentazione elettrica

- ▶ Inserire la spina in una presa elettrica 220-240 V - 50 Hz ben raggiungibile.

Utilizzo

Accensione e spegnimento della TV LCD

- ▶ Spostare nella posizione **I** l'interruttore generale posto sul lato sinistro dell'apparecchio. L'apparecchio passa in modalità standby e sul lato anteriore si illumina la spia di funzionamento.
- ▶ Per accendere l'apparecchio, premere il tasto Standby  sull'apparecchio o sul telecomando, oppure un **tasto numerico** sul telecomando o **P** sull'apparecchio.
- ▶ Premendo il tasto Standby  sul telecomando o il tasto Standby  sull'apparecchio, si torna di nuovo alla modalità standby.
- ▶ Premendo il tasto Standby si spegne l'apparecchio, che tuttavia continua a essere alimentato.

Nota

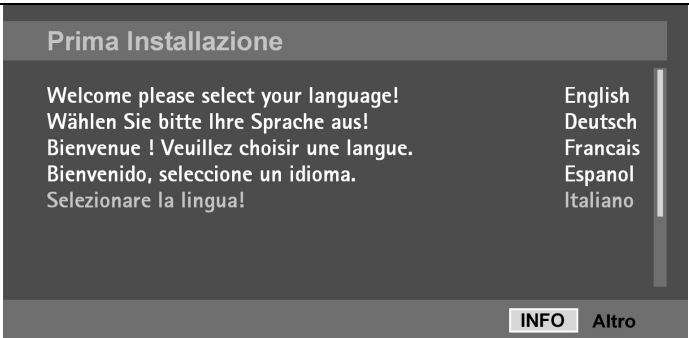
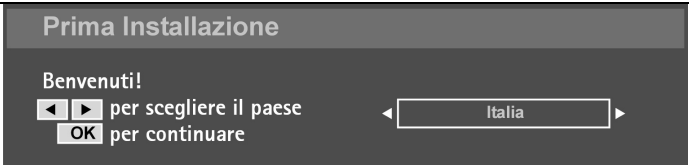
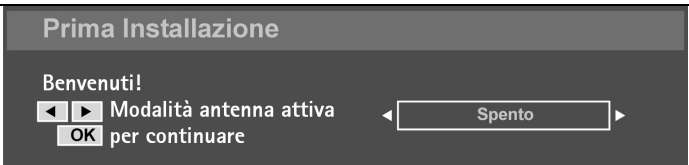
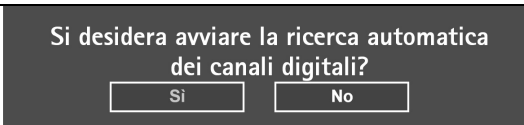
Se manca il segnale di ingresso, dopo cinque minuti l'apparecchio passa automaticamente alla modalità standby. Sullo schermo viene visualizzato un timer per il conto alla rovescia. Questa funzione non è disponibile per tutte le sorgenti.

Ricerca dei canali dopo la prima accensione

Quando si accende l'apparecchio per la prima volta, è impostata la modalità DVB-T. Si consiglia pertanto di collegare un'antenna DVB-T.

Si avvierà la procedura guidata per la prima installazione.

Ricerca dei canali digitali

▶ Tramite i tasti direzionali   è possibile spostarsi in alto o in basso nel menu e scegliere la lingua desiderata. Nel menu di aiuto è spiegato l'utilizzo del menu DTV. Per aprire il menu di aiuto, premere il tasto INFO. Premendo di nuovo il tasto INFO, si esce dal menu di aiuto. Dopo avere confermato la scelta della lingua premendo OK, inizia la prima installazione.	
▶ Premendo i tasti direzionali   scegliere il paese desiderato. L'impostazione del paese influisce sulla sequenza in cui i canali vengono memorizzati. ▶ Premere OK. Viene visualizzata la richiesta per la modalità antenna attiva.	
▶ Se si utilizza un'antenna con alimentazione elettrica attiva, occorre impostare l'alimentazione elettrica su Acceso. Quindi premere OK per proseguire. Viene visualizzata la richiesta per la ricerca automatica dei canali digitali.	
▶ Per avviare la ricerca dei canali digitali, premere i tasti direzionali   per evidenziare Sì, quindi premere OK. Per interrompere, evidenziare No premendo i tasti direzionali   e premere OK.	

Nota

Prima di avviare la ricerca dei canali, assicurarsi che il segnale digitale sia ricevibile. Se non è disponibile un segnale antenna digitale, interrompere la ricerca dei canali selezionando la voce **No**.

L'apparecchio effettua automaticamente la ricerca dei canali UHF 21-69 e dei canali VHF 5-12. Inoltre cerca i canali della TV digitale terrestre. I nomi dei canali trovati vengono visualizzati. Questa procedura dura circa cinque minuti. Per interrompere la ricerca si può premere in qualsiasi momento il tasto **MENU**.

Scansione Automatica Canali

D-TV 1
D-TV 2
D-TV 3
D-TV 4
D-TV 5
D-TV 6

Ricerca canale: UHF 35. Attendere prego. Ci vorranno alcuni minuti.

100 %

MENU Annulla ricerca

Ricerca dei canali analogici

Al termine della ricerca dei canali digitali, viene richiesto di avviare la ricerca dei canali analogici.

Nota

Prima di avviare la ricerca dei canali, assicurarsi che sia disponibile un segnale antenna analogico, altrimenti interrompere la ricerca dei canali selezionando **No**.

Per interrompere, evidenziare **No** premendo i tasti direzionali ◀ ▶ e premere **OK**.
Per avviare la ricerca dei canali analogici, evidenziare **Sì** premendo i tasti direzionali ◀ ▶ e premere **OK**. Il televisore passa alla modalità TV analogica e viene visualizzato il menu **TABELLA PROGRAMMI**.

Si desiderano cercare i canali analogici?

Sì

No

- ▶ Per modificare la lingua preimpostata (**Italiano**), selezionare la lingua desiderata premendo i tasti direzionali ◀ ▶.
- ▶ Se necessario, selezionare anche la voce **Paese** premendo il tasto direzionale ▼ e impostare il paese desiderato premendo i tasti direzionali ◀ ▶. L'impostazione del paese influisce sulla sequenza in cui i canali vengono memorizzati.
- ▶ Se si desidera modificare anche l'impostazione per la lingua del televideo, premendo il tasto direzionale ▼ selezionare la voce **Lingua Televideo** e premendo i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare l'area linguistica desiderata tra **Occid.**, **Orient.**, **Turco/Greco**, **Cirillico**, **Arabo** o **Persian** (vedi anche menu **CARATTER.** a pagina 28).
- ▶ Confermare il messaggio **CONTROLLARE CAVO ANTENNA** premendo il tasto **OK** oppure il tasto rosso [◀◀].



TABELLA PROGRAMMI

▶ Lingua Italiano
Paese I
Lingua Televideo Occid.

CONTROLLARE CAVO ANTENNA
SISTEMA PROGR. AUTOM.

Ok

Cancella

In seguito inizia la ricerca automatica dei canali (APS) che richiede alcuni minuti.

Si può interrompere l'operazione premendo il tasto blu [▶▶].

I canali vengono memorizzati nella sequenza prevista per il paese impostato.

Una volta terminata la memorizzazione automatica dei canali, viene visualizzata la tabella dei programmi (vedi menu **TABELLA PROGRAMMI** a pagina 33). Se la tabella non viene modificata, dopo alcuni minuti si chiude. Il canale riprodotto è quello memorizzato come canale 1.

Se la tabella dei programmi non dovesse chiudersi automaticamente, premere il tasto **MENU** per terminare la funzione.

			
TABELLA PROGRAMMI			
▶ P001	ATV1	P011	C-30
P002	ATV2	P012	C-32
P003	ATV3	P013	C-35
P004	ATV4	P014	S-06
P005	ATV5	P015	S-14
P006	ATV6	P016	S-21
P007	ATV7	P017	----
P008	ATV8	P018	----
P009	ATV9	P019	----
P010	C-25	P020	----
☐ Nome		☐ Inserisci	
☐ Cancella		☐ APS	

Nota:

La prima installazione qui descritta corrisponde al menu **Prima Installazione** nel menu della TV digitale (**Impostazione > Installazione > Prima Installazione**), pagina 41.

Selezione del canale

- Per selezionare un canale, premere uno dei tasti **P/CH** sull'apparecchio o sul telecomando oppure selezionare direttamente il canale premendo un tasto numerico.
Per un numero a due o tre cifre, premere i tasti numerici nell'ordine corrispondente.
- Con il tasto **SWAP/P<P** si seleziona l'ultimo canale riprodotto.

Impostazioni audio

- I tasti di regolazione del volume **— ◀ +** posti sul telecomando o sull'apparecchio consentono di alzare e abbassare il volume.
- Per escludere completamente l'audio e reimpostare il volume, premere il tasto mute .
- Con il tasto **I-II** selezionare la riproduzione mono o stereo, audio I o audio II. L'audio I e II sono udibili soltanto se la trasmissione corrente supporta la modalità DUAL (ad es. per trasmissioni bilingui).

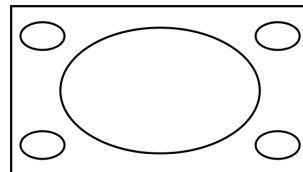
Impostazioni video

La TV LCD può riprodurre diversi formati immagine. A seconda del programma, le immagini vengono trasmesse nel formato 4:3 oppure 16:9.

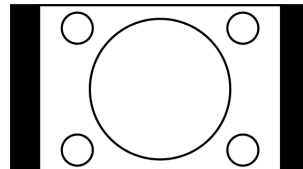
- Premere il tasto  per impostare i seguenti formati immagine:

Auto: il formato riprodotto viene impostato automaticamente in base al segnale di ingresso.

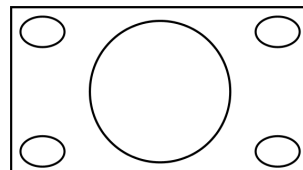
16:9: l'immagine in formato 16:9 viene ingrandita a pieno schermo.



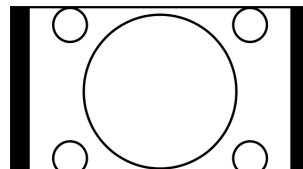
4:3: per visualizzare senza distorsioni un'immagine in formato 4:3.



Panoramico: l'immagine viene allargata verso destra e sinistra per riempire lo schermo; il bordo superiore e/o inferiore viene in parte tagliato.



14:9: l'immagine viene ingrandita verso l'alto e il basso dello schermo.



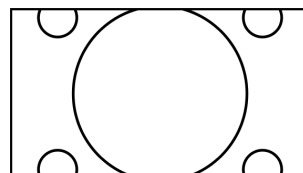
Cinema: l'immagine in formato 16:9 viene ingrandita a pieno schermo.



Sottotitoli: come l'impostazione **Cinema**, ma l'immagine viene spostata verso l'alto per rendere visibili eventuali sottotitoli o testi scorrevoli.



Zoom: l'immagine viene ingrandita automaticamente per occupare tutta la larghezza dello schermo.



Nota:

I formati d'immagine disponibili variano in base alla sorgente video impostata.

Visualizzazione delle informazioni

- Premere il tasto **INFO** per visualizzare le impostazioni correnti:
 - Posizione e nome del canale
 - Regolazione audio (mono o stereo)
- Quando si cambia canale si possono ottenere le stesse informazioni.

Selezione di una sorgente

Nota:

Quando si usa il tasto **AV/SOURCE**, la sorgente (l'apparecchio collegato) viene riconosciuta soltanto se è selezionata nel menu **SORGENTE** della TV analogica (vedi menu **Sorgente** a pagina 33).

- Con il tasto **AV/SOURCE** selezionare gli ingressi degli apparecchi collegati.

TV	Modalità TV (segnale antenna)
DTV/USB	Modalità DVB-T (segnale antenna digitale), riproduzione USB via porta USB
EXT -1	Apparecchio sulla presa SCART 1
EXT-2	Apparecchio sulla presa SCART 2
EXT-2S	Apparecchio S-Video sulla presa SCART 2
FAV	Apparecchio sugli ingressi a spinotto giallo/bianco/rosso
HDMI-1	HDMI Ingresso 1
HDMI-2	HDMI Ingresso 2
HDMI-3	HDMI Ingresso 3
HDMI-4	Ingresso HDMI laterale
YPBPR	Apparecchio collegato agli ingressi Component video ed audio
PC-VGA	Apparecchio sull'ingresso PC

Televideo

Il televideo è un servizio gratuito, trasmesso dalla maggior parte delle emittenti televisive ed offre informazioni aggiornate come notizie, meteo, programmi televisivi, quotazioni di borsa, sottotitoli e altri argomenti. Il televisore offre molte funzioni per l'utilizzo del televideo, quali il testo multipagina, la memorizzazione delle sottopagine o la navigazione rapida.

Utilizzo del televideo

Il telecomando dispone di appositi tasti per il televideo.

- ▶ Selezionare un canale che trasmette il televideo.
- ▶ Premere il tasto  per visualizzare la pagina base/indice del televideo.
- ▶ Premendo una seconda volta il tasto , sul lato sinistro viene visualizzata l'immagine TV e sul lato destro il televideo.
- ▶ Premendo una terza volta il tasto , l'apparecchio passa di nuovo alla modalità TV.

Selezione delle pagine di televideo

Tasti numerici

- ▶ Con i tasti numerici, digitare il numero di tre cifre corrispondente alla pagina di televideo desiderata.
- ▶ Il numero della pagina selezionata verrà visualizzato in alto a sinistra sullo schermo. Il contatore del televideo cercherà fino a quando non trova il numero di pagina desiderato.

Tasti per la selezione dei canali

- ▶ Premendo i tasti per la selezione dei canali o i tasti direzionali ▼ e ▲, sfogliare avanti e indietro le pagine del televideo.

Tasti colorati

- ▶ Se sul bordo inferiore dell'immagine sono presenti voci testuali colorate, è possibile selezionarle premendo i tasti dei colori corrispondenti: ROSSO [, GIALLO [, BLU [] e VERDE [].

Sottopagine

Alcune pagine del televideo contengono delle sottopagine. Sul bordo inferiore dell'immagine viene visualizzato ad es. 1/3. Le sottopagine vengono visualizzate, in successione, a una distanza di circa mezzo minuto. È possibile richiamare le sottopagine anche autonomamente, premendo il tasto . Apparirà un campo di inserimento a quattro cifre, nel quale è possibile inserire il numero di una sottopagina (ad es. 0002). In alternativa le sottopagine possono essere sfogliate mediante i tasti direzionali ◀ ▶.

Caratteristiche utili del televideo

Mix tra televideo e immagine TV

- ▶ Premere il tasto  per visualizzare il televideo in modalità trasparente (l'immagine TV appare sullo sfondo).

INDICE

- ▶ Premendo il tasto  è possibile selezionare la pagina dell'indice contenente un elenco del contenuto del televideo.

STOP

La pagina del televideo selezionata contiene probabilmente più informazioni di quante se ne possano adattare sullo schermo. In questo caso le informazioni verranno suddivise su più sottopagine. Le sottopagine verranno sfogliate a intervalli di tempo regolari.

- ▶ Premere il tasto STOP  per evitare che la pagina cambi automaticamente. Il simbolo **STOP** verrà visualizzato nell'angolo in alto a sinistra dello schermo e il cambiamento automatico della pagina verrà interrotto.
- ▶ Premere ancora il tasto **STOP**  per consentire di nuovo il cambiamento automatico della pagina.

Ricerca nascosta

Se in modalità Televideo si preme il tasto , la TV visualizza il televideo sullo sfondo. Ciò consente di bypassare i tempi di attesa fino alla visualizzazione della pagina desiderata.

- ▶ Selezionare il numero della pagina desiderata nella modalità Televideo.
- ▶ Premere il tasto  per passare alla modalità TV, mentre si attende la visualizzazione della pagina del televideo desiderata. Nell'angolo in alto a sinistra verrà visualizzato un campo con il numero della pagina ricercata oppure il simbolo , fino a quando la pagina non verrà trovata.
- ▶ Non appena verrà trovata la pagina desiderata, verrà visualizzato il numero della pagina.
- ▶ Premere di nuovo il tasto  per visualizzare la pagina desiderata.

Visualizzazione del testo nascosto

- ▶ Per visualizzare informazioni nascoste, quali ad es. la soluzione di indovinelli, cruciverba o quiz, premere di nuovo il tasto .
- ▶ Premendo ancora una volta il tasto  le risposte verranno di nuovo nascoste.

Raddoppiamento della grandezza delle pagine

Questa funzione consente di visualizzare le informazioni del televideo con dimensioni raddoppiate.

- ▶ Premere il tasto **II** per ingrandire il taglio alto.
- ▶ Premere di nuovo il tasto **II** per visualizzare il taglio basso ingrandito.
- ▶ Premere ancora una volta il tasto **II** per visualizzare il televideo di nuovo nella grandezza normale.

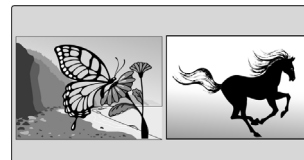
Funzione (PIP) "Immagine nell'immagine" e funzione (PAP) "Immagine sull'immagine"

Con le funzioni PIP e PAP è possibile visualizzare contemporaneamente sullo schermo della TV LCD due immagini provenienti da due sorgenti diverse.

PIP („picture in picture“ = "immagine nell'immagine"): una piccola immagine (la finestra PIP) verrà attivata all'interno dell'immagine principale.



PAP („picture at picture“ = "immagine sull'immagine"): le immagini verranno visualizzate l'una accanto all'altro.



Sorgenti per PIP e PAP

Nota:

Utilizzando la porta YPbPr 1080i, la funzione PIP non è selezionabile.

La sorgente per l'immagine principale in modalità PIP e PAP può essere sia una presa analogica sia digitale. Se risulta selezionata come sorgente (immagine principale) una presa analogica, come immagine PIP o PAP potranno essere visualizzate solo prese digitali.

Tabella PIP PAP

	TV	DTV/ USB	SCART1	SCART2	FAV	HDMI 1	HDMI 2	HDMI 3	HDMI 4	YPbPr	PC-V GA
TV	✗	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓
DTV/USB	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SCART1	✓ (RGB)	✓	✗	✓ (RGB)	✓ (RGB)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SCART2	✗	✓	✓ (RGB)	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓
FAV	✗	✓	✓ (RGB)	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDMI1	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
HDMI2	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
HDMI3	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
HDMI4	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
YPbPr	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓
PC-VGA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗

Significato di „RGB“: la selezione è possibile solo qualora la presa SCART 1 sia in grado di ricevere un segnale RGB.

La presa SCART 1 deve quindi ricevere un segnale RGB in modo da consentire la funzione PIP/PAP con le sorgenti TV, SCART 2, FAV o S-VHS. Assegnando tale sorgente alla finestra principale e con SCART 1 che non riceve alcun segnale RGB, la sorgente PIP/PAP non può passare alla sorgente SCART 1.

Nota:

All'ingresso SCART1 deve essere presente un segnale RGB perché le sorgenti TV, SCART2 e FAV possano essere visualizzate mediante la funzione PIP/PAP.

Se una di queste sorgenti viene visualizzata nella finestra principale e all'ingresso SCART1 non è presente alcun segnale RGB, non è possibile richiamare l'ingresso SCART1 mediante la funzione PIP/PAP.

Se l'ingresso SCART1 viene visualizzato nella finestra principale e all'ingresso SCART1 non è presente alcun segnale RGB, non è possibile richiamare le sorgenti TV, SCART2 e FAV mediante la funzione PIP/PAP.

Attivazione ed elaborazione della funzione PIP/PAP

- ▶ Collegare un apparecchio (ad es. un lettore DVD) a uno degli ingressi indicati sopra. Qualora il televisore LCD non riproducesse da sé l'immagine del dispositivo esterno, selezionare la sorgente con il tasto **AV/SOURCE** oppure nel menu **SORGENTE** (vedi pagina 33). L'immagine del dispositivo esterno è ora l'immagine principale.
- ▶ Premere il tasto : l'immagine PIP viene visualizzata come immagine piccola nell'immagine principale.
- ▶ Premere il tasto : l'immagine PAP viene visualizzata accanto all'immagine principale.
 - Con il tasto **AV/SOURCE** è possibile selezionare un'altra sorgente per la finestra PIP/PAP (un apparecchio collegato a uno degli ingressi).
 - Con i tasti di selezione programma è possibile scegliere un altro programma per un'immagine a schermo nella finestra PIP/PAP.
 - Con i tasti direzionali ◀ ▶ è possibile scegliere l'emissione audio tra la finestra principale e la finestra PIP/PAP.
 - Premendo il tasto **SWAP/P<P** è possibile scambiare la finestra PIP/PAP e l'immagine principale.
- ▶ Per chiudere la finestra PIP, premere nuovamente il tasto . L'immagine principale selezionata per ultima viene visualizzata a schermo intero.
- ▶ Per chiudere la finestra PAP, premere nuovamente il tasto . L'immagine principale selezionata per ultima viene visualizzata a schermo intero.

Nel menu **Pip-Pap** è possibile eseguire ulteriori impostazioni: vedi pagina 30.

Impostazioni di base nel menu OSD

Spostarsi nel menu

- ▶ Premere il tasto **MENU** per attivare l'OSD.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare le opzioni dal menu principale.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare le opzioni da un menu.
- ▶ Premendo il tasto direzionale ▲ tornare al menu principale.
- ▶ Premendo il tasto direzionale ▶ aprire un sottomenu (non disponibile in tutti i menu).
- ▶ Premendo il tasto **MENU** tornare al menu superiore.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ impostare il valore desiderato o effettuare un'altra selezione.
- ▶ Premendo il tasto **MENU** si chiude il menu.

Tenere presente che il menu si chiude automaticamente dopo circa 15, 30 o 60 secondi se non viene premuto alcun tasto (impostazione del menu **Interruzione Menu** nel menu **CARATTER.** a pagina 28).

È possibile selezionare i seguenti menu principali:

Menu TV analogica

- Menu **IMMAGINE**
- Menu **SUONO**
- Menu **CARATTER.**
- Menu **INSTALLAZIONE**
- Menu **TABELLA PROGRAMMI**
- Menu **SORGENTE**

Menu Modalità PC

- Menu **POSIZIONAMENTO PC**
- Menu **IMMAGINE**
- Menu **SUONO**
- Menu **CARATTER.**
- Menu **SORGENTE**

Menu TV digitale

- Menu **Lista Canali**
- Menu **Guida Programmi**
- Menu **Timer**
- Menu **Common Interface**
- Menu **Impostazione TV**
- Menu **Impostazione**
- Menu **Sfoglia Media**

Nota:

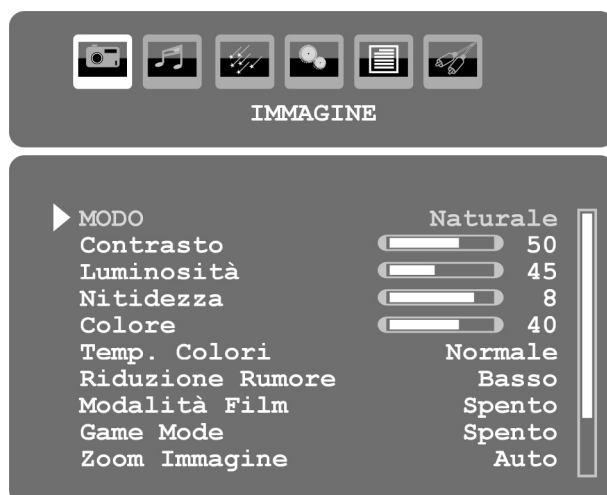
In seguito a eventuali modifiche tecniche, i menu qui descritti possono differire da quelli visualizzati sullo schermo del televisore.

Nota:

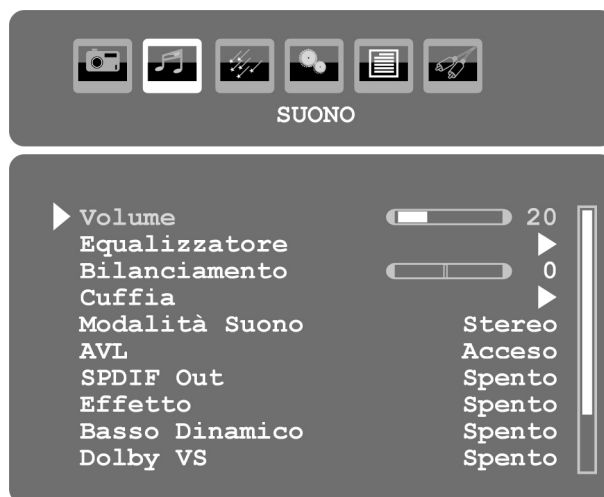
A seconda della sorgente selezionata, non tutti i menu sono sempre disponibili. Quando è selezionata la sorgente PC-VGA, vengono visualizzati altri menu (vedi pagina 35).

Menu TV analogica

Menu IMMAGINE



Voce del menu	Impostazioni
MODO	Selezionare la modalità dell'immagine: Naturale, Cinema, Dinamico . Questa funzione corrisponde al tasto PP .
Contrasto	Ridurre o aumentare il contrasto (scala 0 - 100).
Luminosità	Ridurre o aumentare la luminosità (scala 0 - 100).
Nitidezza	Ridurre o aumentare la nitidezza (scala 0 - 15).
Colore	Ridurre o aumentare la saturazione (scala 0 – 100).
Temp. Colori	Selezionare la tonalità: Normale, Caldo, Freddo .
Riduzione Rumore	Con questa funzione è possibile ridurre i fruscii e migliorare la qualità delle immagini con segnale debole. Selezionare Spento, Basso, Medio o Alto .
Modalità Film	Riproduzione ottimizzata dell'immagine dei film.
Game Mode	Riproduzione ottimizzata dell'immagine dei giochi.
Zoom Immagine	Impostare il formato dell'immagine su Auto, 16:9, 4:3, Panoramico, 14:9, Cinema, Sottotitoli o Zoom . Questa funzione corrisponde al tasto  .
Memorizza	Qui è possibile memorizzare le impostazioni premendo ► oppure OK .
Reset	Premendo ► oppure OK si ripristinano tutte le impostazioni predefinite dell'immagine.



Voce del menu	Impostazioni
Volume	Impostazione di base del volume all'accensione (scala 0 - 100). Selezionare un volume moderato.
Equalizzatore	Aprire il sottomenu EQUALIZZATORE : vedi il paragrafo seguente.
Bilanciamento	Regolare il bilanciamento tra il diffusore audio destro e sinistro (scala tra -32 e + 32).
Cuffia	Aprire il sottomenu CUFFIA : vedi il paragrafo seguente.
Modalità Suono	Selezionare Stereo o Mono . Se la trasmissione corrente supporta la modalità DUAL (ad es. per le trasmissioni bilingui), è possibile selezionare anche l'audio I o l'audio II (lingua originale e doppiaggio). La funzione corrisponde al tasto I-II .
AVL	La funzione AVL (Automatic Volume Limiting) compensa i volumi diversi delle varie trasmissioni. Impostare su Spento per mantenere il volume originale. Impostare su Acceso per ascoltare un volume costante.
SPDIF Out	Attivare o disattivare l'uscita SPDIF. Con uscita SPDIF attivata (Acceso) il collegamento delle cuffie è disattivato.
Effetto	Attivare o disattivare l'effetto audio. In caso di ampliamento della base attivato, il suono si avverte come se gli altoparlanti fossero lontani l'uno dall'altro.
Basso dinamico	Per l'amplificazione dei bassi selezionare Spento o Acceso .
Dolby VS	Simulazione stereofonica. Selezionare l'impostazione Reference , Wide oppure Spento .
Dolby VS Mode	Questa voce di menu è attiva soltanto quando la funzione Dolby VS è impostata su Reference oppure Wide . Selezionare l'impostazione Film oppure Musica per adattare il suono stereofonico alla riproduzione.
Memorizza	Qui è possibile memorizzare le impostazioni premendo ► oppure OK .

Sottomenu EQUALIZZATORE



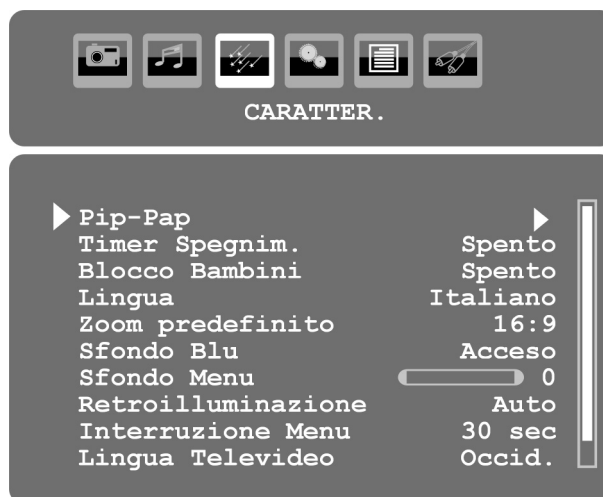
Voce del menu	Impostazioni
Preimpostato	Selezionare una preimpostazione dell’equalizzatore premendo ► . Con le impostazioni Musica , Film , Dialogo e Classico le impostazioni audio vengono ottimizzate per il genere musicale corrispondente; Piatto è l’impostazione standard. L’impostazione Utente consente di definire un’impostazione personalizzata: selezionare una banda di frequenza premendo ▲ ▼ e impostare un valore premendo ◀ ▶ .

Sottomenu CUFFIA



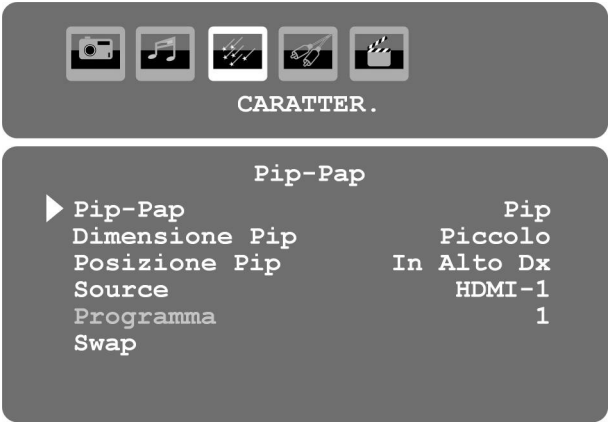
Voce di menu	Impostazioni
Volume	Qui viene regolato il volume della cuffia (scala 0 - 63). (Con i tasti volume – ▲ + è possibile regolare soltanto il volume dell’altoparlante principale). Regolare inizialmente il volume su un valore della parte bassa della scala, prima di utilizzare le cuffie. Selezionare poi soltanto uno dei volumi preferiti.  Il funzionamento prolungato di un apparecchio con le cuffie a un volume elevato può provocare danni all’udito dell’ascoltatore.
Memorizza	Qui è possibile memorizzare le impostazioni premendo ► oppure OK .

Menu CARATTER.



Voce del menu	Impostazioni
Pip-Pap	Aprire il sottomenu PIP-PAP : vedi il paragrafo successivo.
Timer Spegnim.	Selezionare un intervallo di tempo al termine del quale l'apparecchio si deve spegnere automaticamente. Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ si può impostare il tempo in intervalli di 10 minuti (massimo 2 ore). Subito dopo avere definito l'impostazione, parte il timer sleep. Selezionare Spento per chiudere la funzione.
Blocco Bambini	Quando si regola l'impostazione su Acceso , i tasti dell'apparecchio vengono bloccati (ad eccezione dell'interruttore di alimentazione).
Lingua	Selezionare la lingua del menu OSD. Viene cambiata immediatamente.
Zoom predefinito	Impostare lo zoom predefinito su Panoramico , 14:9 , 4:3 o 16:9 .
Sfondo Blu	Quando la TV LCD non riceve alcun segnale, al posto della "neve" o dello schermo nero, appare uno sfondo blu.
Sfondo Menu	Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ è possibile selezionare la trasparenza del menu OSD.
Retroilluminazione	Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ è possibile impostare la retroilluminazione scegliendo tra Minimo , Medio , Massimo e Auto .
Interruzione Menu	Impostare l'intervallo di tempo dopo il quale il menu OSD deve chiudersi automaticamente: 15 , 30 o 60 secondi.
Lingua Televideo	La preimpostazione è Occid. . Se ci si trova in un'altra area linguistica, è possibile cambiare l'impostazione della lingua: Occid. , Orient. , Cirillico , Turco/Greco , Arabo o Persian .
Ext Out	Passando con la funzione su Acceso le porte SCART emettono un segnale. Passando con la funzione su Spento le porte SCART sono utilizzate solo come ingressi.

Sottomenu PIP-PAP



I tasti  o  consentono di richiamare una finestra PIP o PAP (vedi pagina 24). In questo menu è possibile eseguire ulteriori impostazioni.

Voce di menu	Impostazioni
Pip-Pap	Con funzione disattivata viene visualizzata solo l'immagine principale. Impostazione Pip : vengono visualizzate le seguenti voci di menu. Impostazione Pap : vengono visualizzate alcune delle seguenti voci di menu.
Dimensione Pip	Consente di scegliere tra una visualizzazione più grande o più piccola della seconda immagine.
Posizione Pip	Consente di scegliere la posizione dell'immagine PIP sull'immagine principale.
Source	Consente di selezionare la sorgente per la seconda immagine: HDMI 1, HDMI 2, HDMI3, HDMI 4, YPbPr o PC-VGA (possibile anche tramite il tasto AV/SOURCE).
Programma	Questa voce è attiva solo se l'immagine principale e la seconda immagine sono state scambiate mediante la voce seguente Swap . In questo caso è possibile selezionare il programma per l'immagine a schermo.
Swap	Consente di scambiare le posizioni di immagine principale e seconda immagine (possibile anche tramite il tasto SWAP/P<P).

Menu INSTALLAZIONE



Normalmente, i canali disponibili vengono trovati con la ricerca automatica dei canali e memorizzati automaticamente nella sequenza in cui sono stati individuati. Nella tabella dei programmi è possibile anche assegnare nuove posizioni ai canali (vedi Menu **TABELLA PROGRAMMI** a pagina 32).
Il menu **INSTALLAZIONE** consente inoltre la ricerca manuale e la memorizzazione dei singoli canali, nonché la sintonizzazione fine dell'immagine.

Voce del menu	Impostazioni
Programma	Qui è visibile la posizione del canale che trasmette al momento. Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ o i tasti numerici si può selezionare un'altra posizione per il canale (da 0 fino a 199). Memorizzare la nuova posizione del canale premendo il tasto OK oppure selezionare la voce Memorizza e premere ▶. Viene visualizzato il messaggio Memorizzato... . Tenere presente che il canale viene sovrascritto sulla posizione selezionata. Il canale viene memorizzato nella tabella dei programmi insieme al suo numero di posizione (ad es. "C-25"), non con il nome del canale. Se si desidera collegare un videoregistratore, si consiglia di riservare a questo apparecchio il canale 0 .
Banda	La banda delle frequenze televisive è divisa nei canali di tipo C (canale normale) e S (canale speciale). Qui viene visualizzato il tipo del canale attualmente selezionato.
Canale	Qui è visibile il numero del canale attualmente selezionato. Premendo ◀ ▶ è possibile selezionare un altro canale.
Sistema Colore	Selezionare lo standard di colore TV specifico del paese: Auto (il sistema di colore corretto viene impostato automaticamente), PAL (per PAL 50 MHz), SECAM , PAL 60 . Quando lo standard audio (vedi il punto seguente) è impostato su "I", SECAM non è disponibile. Se viene selezionata una sorgente esterna (EXT - 1 ecc.), sono disponibili anche NTSC 3.58 e NTSC 4.43 (formati di colore utilizzati in Nord America). La scelta di un sistema colore errato causa un'immagine difettosa.
Sistema Suono	Impostare il sistema televisivo specifico del paese: BG (Europa occidentale), I (Gran Bretagna), L o L' (Francia) oppure DK (paesi dell'Europa orientale). Anche la scelta di uno standard audio errato può causare un'immagine difettosa.
Sintonia Fine	Premendo ◀ ▶ è possibile effettuare una sintonizzazione fine dell'immagine del canale attualmente selezionato.
Ricerca	È possibile eseguire la ricerca manuale dei programmi. La ricerca dei programmi si avvia premendo i tasti direzionali ◀ ▶ e procede verso l'alto o verso il basso. Ogni volta che viene trovato un programma, la ricerca automatica si ferma e viene visualizzato il valore MHz. Alla voce Programma è possibile assegnare una posizione al canale. Tenere presente che, con la memorizzazione viene sovrascritto un altro canale in questa posizione. Alla voce Sintonia Fine (vedi il paragrafo precedente) è possibile eseguire un'ulteriore sintonizzazione fine. Per memorizzare il canale, premere OK o selezionare la voce Memorizza e premere ▶. Viene visualizzato il messaggio Memorizzato... .
Memorizza	Memorizzare un canale selezionato (vedi Programma e Ricerca).

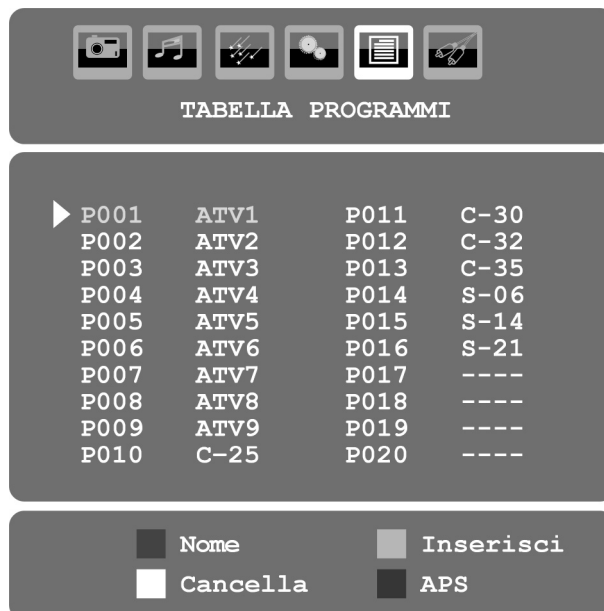
Memorizzazione manuale del videoregistratore

Si può utilizzare la ricerca manuale del canale nel sottomenu **Ricerca**, per impostare ad es. un videoregistratore in base alla TV LCD.

Dopo aver collegato la TV LCD e il videoregistratore tramite il cavo antenna (vedi Collegamento del videoregistratore a pagina 44), impostare il videoregistratore sul segnale di prova.

- ▶ Eseguire una ricerca manuale del canale con la TV LCD.
Quando viene trovato il segnale di prova, memorizzarlo sulla posizione canale **0**, in quanto questa non viene occupata da canali televisivi.

Menu TABELLA PROGRAMMI

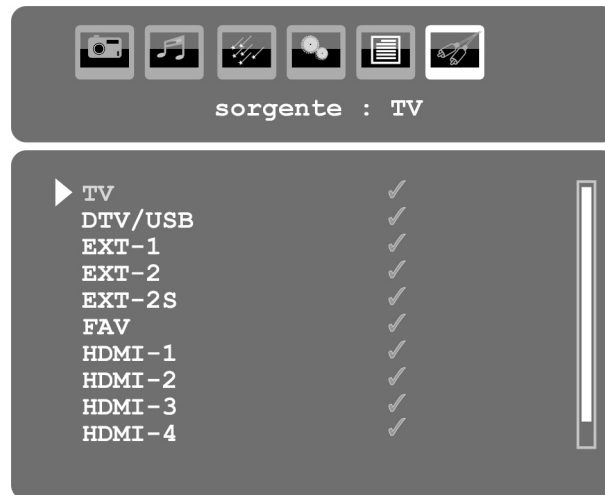


Nel menu **TABELLA PROGRAMMI** si possono vedere i canali attualmente memorizzati. I canali sono visualizzati con i loro nomi, ammesso che l'emittente supporti questa funzione. Se il nome non può essere visualizzato, si vede il numero del canale **S-** o **C-**. "**S**" sta per canale speciale, "**C**" per canale normale.

La memoria dei canali può contenere fino a 199 posizioni. Attivare il cursore nella tabella premendo il tasto direzionale **▼**. Per passare alla colonna successiva, spostarsi a destra premendo il tasto direzionale **►** e premere di nuovo **►**.

Voce del menu	Impostazioni
Nome	È possibile cambiare il nome del programma. Evidenziare il nome del programma desiderato e premere il tasto rosso [◀◀]. Ora si possono cambiare le prime lettere: con i tasti direzionali ▲ ▼ ci si sposta tra i caratteri, verso l'alto e verso il basso. I caratteri sono visualizzati nella sequenza: A B C [fino a] Z e a b c [fino a] z () * + , . / 0 1 2 [fino a] 9 : ; [spazio]. Passare alla lettera successiva premendo il tasto direzionale ► e così via. Alla fine premere di nuovo il tasto rosso [◀◀] per memorizzare il nome.
Cancella	Selezionare il canale che si desidera cancellare dall'elenco e premere il tasto giallo [►]. Premere di nuovo il tasto giallo [►] per confermare. I canali successivi avanzano di una posizione nella tabella.
Inserisci	Spostare un canale in un'altra posizione. Selezionare il canale e premere il tasto verde [■]. Premendo ◀ ► spostare il canale nella posizione desiderata e premere di nuovo il tasto verde [■]. Gli altri canali vengono spostati di conseguenza.
APS	APS consente di eseguire la ricerca automatica del canale (la descrizione dettagliata si trova nel paragrafo Ricerca dei canali dopo la prima accensione a pagina 16). Premere il tasto blu [►►]. Viene visualizzato il messaggio: "ATTENZIONE! Tutti i programmi memoria saranno cancellati". Se necessario, selezionare un altro paese premendo i tasti direzionali ◀ ►. L'impostazione del paese influisce sulla sequenza in cui i canali vengono memorizzati. Premere il tasto blu [►►] se si desidera interrompere la funzione. Premere il tasto rosso [◀◀] oppure OK per avviare la ricerca. Al termine della ricerca viene visualizzata la tabella dei programmi.

Menu sorgente



Questo menu consente di disattivare, attivare e selezionare le sorgenti. Per disattivare una sorgente, selezionarla e premere **OK**. Le sorgenti disattivate non vengono visualizzate nell'elenco di selezione che viene aperto con il tasto **AV/SOURCE**.

Voce del menu	Collegamento	Descrizione
TV	ANT. 5 Vdc 60mA	Modalità TV (segnale antenna)
DTV/USB:	ANT. 5 Vdc 60mA Porta USB	Modalità DVB-T (segnale antenna digitale) Riproduzione USB mediante la porta USB
EXT-1	SCART 1	Presa SCART (collegamento analogico)
EXT-2	SCART 2	Presa destra SCART (collegamento analogico)
EXT-2S	SCART 2	Segnale S-Video sull'uscita SCART2
FAV		Ingresso audio-video giallo/rosso/bianco (connessione analogica)
HDMI-1	HDMI 1	Ingresso HDMI (collegamento digitale)
HDMI-2	HDMI 2	Ingresso HDMI (collegamento digitale)
HDMI-3	HDMI 3	Ingresso HDMI (collegamento digitale)
HDMI-4	HDMI	Ingresso HDMI laterale (collegamento digitale)
YPBPR	YPbPr	Ingressi Component (collegamento analogico)
PC-VGA	VGA	Ingresso PC (collegamento analogico)

- ▶ Selezionare la sorgente desiderata premendo ▲ ▼.
- ▶ Per passare a questa sorgente, premere il tasto direzionale ▶.
- ▶ Per evidenziare una sorgente, premere **OK**.

Nota:

Il menu **INSTALLAZIONE** potrebbe non essere disponibile o contenere meno voci a seconda della sorgente esterna selezionata.

Menu Modalità PC

In modalità PC, il menu OSD presenta le seguenti voci:

Menu POSIZIONAMENTO PC

Voce del menu	Impostazioni
Posizione Automatica	Per spostare l'immagine, si può selezionare la voce Posizione Automatica e premere OK per portarla di nuovo al centro. Affinché le impostazioni siano corrette, si dovrebbe usare questa funzione con un'immagine a pieno schermo.
Posizione H	Cambiare la posizione orizzontale dell'immagine premendo ◀ ▶.
Posizione V	Cambiare la posizione verticale dell'immagine premendo ◀ ▶.
Fase	Se l'immagine del PC non è pulita, mediante ◀ ▶ è possibile fare coincidere il segnale video con i pixel della TV LCD. In questo modo si ottiene un'immagine pulita con una visualizzazione uniformemente nitida.
Orologio	Con questa impostazione, il segnale video viene sincronizzato con la frequenza dei pixel dello schermo. Questo corregge eventuali disturbi, visualizzati sotto forma di strisce verticali nelle schermate ad alta densità di pixel (quali tabelle o testi con caratteri piccoli). Impostare la frequenza dei pixel premendo ◀ ▶.

Menu IMMAGINE

Voce di menu	Impostazioni				
Contrasto	Ridurre o aumentare il contrasto (scala 0 - 63).				
Luminosità	Ridurre o aumentare la luminosità (scala 0 – 63).				
Temp. Colori	Scegliere la tonalità del colore: Normale , Caldo , Freddo , Utente . L'impostazione Utente consente di attivare i tre punti seguenti.				
	<table><tr><td>Red</td><td rowspan="3">Impostazione personalizzata della tonalità di colore. Red = componenti rosse; Green = componenti verdi; Blue = componenti blu.</td></tr><tr><td>Green</td></tr><tr><td>Blue</td></tr></table>	Red	Impostazione personalizzata della tonalità di colore. Red = componenti rosse; Green = componenti verdi; Blue = componenti blu.	Green	Blue
Red	Impostazione personalizzata della tonalità di colore. Red = componenti rosse; Green = componenti verdi; Blue = componenti blu.				
Green					
Blue					
Modalità Film	Riproduzione ottimizzata dell'immagine nei film.				
Game Mode	Immagine ottimizzata per i giochi.				
Zoom	Consente di impostare il fattore di zoom standard.				
Memorizza	Qui è possibile memorizzare le impostazioni premendo ▶ oppure OK .				
Reset	Ripristinare tutte le impostazioni predefinite delle immagini premendo ▶ oppure OK .				

Menu SUONO

In questo menu è possibile richiamare il menu **SUONO** del menu OSD analogico, vedi pagina 27.

Menu CARATTER.

In questo menu è possibile richiamare il menu **CARATTER.** del menu OSD analogico, vedi pagina 28.

Menu sorgente

In questo menu è possibile richiamare il menu **Sorgente** del menu OSD analogico, vedi pagina 33.

Menu TV digitale

Per aprire il menu della TV digitale, si deve innanzi tutto passare alla modalità TV digitale.

Attenzione!

Se non è stata ancora eseguita la ricerca dei canali, viene visualizzato un messaggio in proposito. Eseguire quindi la ricerca dei canali, come descritto a pagina 16.

- ▶ Collegare un'antenna DVB-T.
- ▶ Selezionare la televisione digitale premendo il tasto **AV/SOURCE**.
- ▶ Premere il tasto **MENU**; sullo schermo viene visualizzato il menu successivo:
- ▶ Con i tasti direzionali **▲ ▼** scegliere le opzioni dal menu principale.
- ▶ Con i tasti direzionali **◀ ▶ ▲ ▼** scegliere le opzioni da un menu.
- ▶ Con i tasti direzionali **◀ ▶** scegliere un'impostazione nei sottomenu.
- ▶ Con il tasto **OK** confermare la selezione e memorizzare l'impostazione.
- ▶ Con il tasto **MENU** chiudere il menu o tornare al menu precedente.

Nella barra di menu inferiore sono in genere indicati i tasti disponibili per l'utilizzo del menu.

Menu

Lista Canali

Guida Programmi

Timer

Common Interface

Impostazione TV

Impostazione

Sfoglia Media

Menu di aiuto

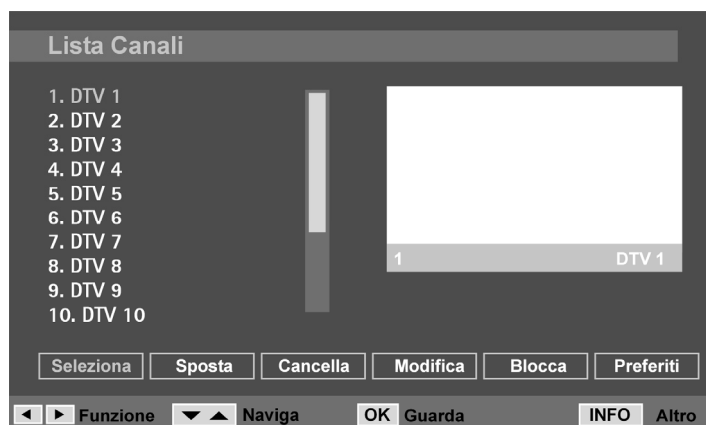
Nella maggior parte dei menu, premendo il tasto **INFO** si possono richiamare spiegazioni sulle funzioni del menu.

Menu LISTA CANALI

La lista dei canali è lo strumento che consente di gestire i canali. In questo menu si possono eseguire le azioni seguenti:

- Spostarsi nella lista dei canali
- Ordinare i canali¹
- Cancellare i canali
- Rinominare i canali
- Bloccare i canali
- Impostare i preferiti

- ▶ Nel menu principale, selezionare la prima voce che corrisponde alla lista canali premendo i tasti direzionali **▲ ▼**.
- ▶ Premere **OK**, per visualizzare la **Lista Canali**.



¹ A seconda del paese selezionato nella prima installazione, è possibile che non venga visualizzata l'opzione **Sposta** nella lista canali.

Sfogliare l'intera lista canali

- ▶ Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare il canale precedente o successivo.
- ▶ Per sfogliare una pagina verso l'alto o verso il basso, è possibile utilizzare il tasto rosso [◀◀] o verde [■].
- ▶ Per guardare un canale, selezionare con i tasti direzionali ▲ ▼, quindi premere il tasto **OK** mentre è evidenziata la voce **Seleziona** nel menu **Lista Canali**.

Ordinare i canali nella lista canali

- ▶ Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare il canale da spostare.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ scegliere la funzione **Sposta** dal menu **Lista Canali**. La funzione **Sposta** è visualizzata nella barra menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Premendo **OK** si apre una finestra di dialogo.
- ▶ Digitare il numero della posizione desiderata e premere **OK**. Se questa posizione è già occupata, viene richiesto se si desidera invertire le posizioni dei due canali.
- ▶ Scegliere **Sì** e confermare con **OK**. I canali vengono scambiati e la lista canali viene aggiornata.
- ▶ Scegliere **No** e confermare premendo **OK**. I canali mantengono le loro posizioni.

Cancellare i canali dalla lista canali

- ▶ Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare il canale da cancellare.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ scegliere la funzione **Cancella** nel menu **Lista Canali**. La funzione **Cancella** è visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Premere **OK** per cancellare il canale evidenziato nella lista canali. Viene visualizzato il messaggio:
„Il Servizio selezionato sarà cancellato in modo permanente. Si è sicuri?“.
- ▶ Se si preme il tasto **OK** mentre è evidenziato **Sì**, il canale selezionato viene cancellato e la lista canali viene aggiornata.
- ▶ Selezionando **No** si interrompe la procedura di cancellazione.

Rinominare i programmi

- ▶ Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare il canale che si desidera rinominare.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ scegliere la funzione **Modifica** nel menu **Lista Canali**. La funzione **Modifica** è visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Premere il tasto **OK** per rinominare il programma evidenziato.
- ▶ Con i tasti direzionali ◀ ▶ si passa al carattere precedente o successivo.
- ▶ I tasti direzionali ▲ ▼ consentono inoltre di scorrere l'elenco dei caratteri.
- ▶ Premere il tasto **OK** per confermare la modifica e aggiornare la lista canali.
- ▶ Per interrompere l'operazione, premere il tasto **MENU**. Memorizzare il nuovo nome premendo il tasto **OK**.

Bloccare i canali

- ▶ Il blocco dei canali consente di limitare l'accesso a determinati canali mediante una password. Per bloccare un canale è necessario conoscere la password (password predefinita: 0000, è possibile modificarla nel menu **Impostazione > Configurazione**, vedi pagina 39).
- ▶ Evidenziare il canale da bloccare premendo i tasti direzionali ▲ ▼.
- ▶ Scegliere l'opzione **Blocca** premendo i tasti direzionali ◀ ▶.
- ▶ Premere il tasto **OK**. Si aprirà una finestra per la password e verrà visualizzato il messaggio: **Inserire PIN**.
- ▶ Inserire il PIN. Nella lista canali, verrà visualizzato il simbolo di un lucchetto accanto al canale bloccato.

Attenzione!

Affinché il blocco del canale si attivi nel momento in cui si richiama il canale, è necessario che l'apparecchio sia stato precedentemente spento una volta.

- ▶ Per sbloccare il canale, è sufficiente selezionarlo e premere **OK**.

Salvare i preferiti

È possibile impostare diversi canali come preferiti. Questo consente di visualizzare soltanto i canali preferiti mentre si scorre l'elenco dei canali.

- ▶ Per impostare un canale preferito, evidenziare la voce **Preferiti** nella parte inferiore del menu **Lista Canali**.
- ▶ Premere il tasto **OK**; viene visualizzato il menu **Lista preferiti**.

Come aggiungere un canale all'elenco Preferiti

- ▶ Premendo i tasti direzionali **▲ ▼** evidenziare il canale che si desidera aggiungere all'elenco Preferiti.
- ▶ Premendo il tasto **OK** si aggiunge all'elenco il canale evidenziato.
- ▶ Un simbolo indica se il canale è stato salvato nell'elenco dei preferiti.

Come rimuovere un canale dall'elenco Preferiti

- ▶ Evidenziare il canale che si desidera rimuovere dall'elenco Preferiti.
- ▶ Premere il tasto **OK**. Il simbolo che indica l'inserimento del canale nell'elenco scompare dal menu.

Richiamare, gestire e uscire dall'elenco Preferiti

- ▶ Premere il tasto blu **[▶▶]** per aprire l'elenco Preferiti.
- ▶ Richiamare con i tasti **P/CH +** o **P/CH -** i programmi presenti nell'elenco Preferiti.
- ▶ Premere quindi di nuovo il tasto blu **[▶▶]** per uscire dall'elenco Preferiti.

Menu Guida Programmi

Qui è possibile aprire la "Guida elettronica ai programmi". La si può aprire anche premendo il tasto **GUIDE**. Nella tabella sono visualizzate le trasmissioni TV dei canali disponibili. La linea rossa indica l'ora attuale.

- ▶ Premendo i tasti **▲ ▼** selezionare un canale e sfogliarlo premendo **◀ ▶**.

Attenzione!

Le informazioni sulle trasmissioni sono fornite dalle emittenti televisive. Nel caso in cui non vengano visualizzate informazioni su un canale, non si tratta di un difetto del televisore LCD.

La tabella seguente mostra le opzioni per la **Guida Programmi**:

Tasto	Voce	Funzione
Tasto rosso [◀◀]	Riduci	Riduce la larghezza della colonna per estendere di un'ora l'intervallo di tempo.
Tasto verde [■]	Espandi	Aumenta la larghezza della colonna per consentire di leggere più testo.
Tasto giallo [▶]	Giorno -	Visualizza la programmazione del giorno prima. Questo è possibile soltanto fino alla data odierna. Le trasmissioni dei giorni passati non vengono visualizzate.
Tasto blu [▶▶]	Giorno +	Visualizza la programmazione del giorno dopo.
INFO	Dettagli	Mostra una descrizione dettagliata della trasmissione evidenziata (quando disponibile). Premere di nuovo INFO per nascondere la descrizione.
OK	Vedi	Quando la trasmissione evidenziata è in corso, visualizzarla premendo OK . Si aprirà il Timer .
OK	Avviso	Se la trasmissione evidenziata andrà in onda in futuro, la si può registrare premendo OK nel Timer (vedere prossimo capitolo " Timer ").
1-9	Salta	Scegliere un'altra trasmissione premendo i tasti numerici.
0	Ricerca	Apri la ricerca nella Guida. Si può cercare una trasmissione specifica in un intervallo di tempo futuro. Attenzione: l'associazione di una trasmissione a un determinato genere dipende dall'emittente televisiva.
		Ricerca È possibile eseguire la ricerca in base ai criteri seguenti: • Lista canale corrente

Tasto	Voce	Funzione			
			• Canale singolo (vedi la riga successiva) • Tutti i canali • Tutti i canali TV • Tutti i canali radio		
		Canale	Disponibile soltanto se è selezionato il Canale singolo . Scegliere un canale.		
		Da	Scegliere il primo giorno.		
		Fino a	Scegliere l'ultimo giorno.		
		Ricerca per	Scegliere fra Genere o Corrispondenza nome .		
		Corrispondenz a su	<table><tr><td>Genere: Per aprire un elenco di generi, premere OK. Selezionare il genere e premere OK.</td><td>Corrispondenza nome: Inserire il nome di una trasmissione (oppure una parte del nome) mediante i tasti numerici.*</td></tr></table>	Genere: Per aprire un elenco di generi, premere OK . Selezionare il genere e premere OK .	Corrispondenza nome: Inserire il nome di una trasmissione (oppure una parte del nome) mediante i tasti numerici.*
		Genere: Per aprire un elenco di generi, premere OK . Selezionare il genere e premere OK .	Corrispondenza nome: Inserire il nome di una trasmissione (oppure una parte del nome) mediante i tasti numerici.*		
Inizio ricerca...	Evidenziare il campo Inizio ricerca... e premere OK per avviare la ricerca.				
SWAP P<P	Adesso	Qualora non fosse più visibile la linea rossa dell'ora attuale, la si può visualizzare premendo il tasto SWAP .			

*Per digitare le lettere utilizzando i tasti numerici, procedere come con il cellulare: premere più volte un tasto finché viene visualizzata la lettera desiderata. Attendere brevemente finché il cursore [] si sposta in avanti di una posizione.

Menu Timer

Nel menu **Timer** è possibile programmare (fino a 31 giorni futuri) l'inizio e la fine di una trasmissione che non si vuole perdere. Oppure si può registrare la trasmissione nel timer mediante la funzione **Avviso** della **Guida Programmi** (vedi sopra).

30 secondi prima dell'inizio della trasmissione programmata, viene visualizzata una finestra (la TV LCD deve essere accesa). Ora si può passare al canale oppure attendere che l'apparecchio lo cambi automaticamente.

- ▶ Premere il tasto giallo [►] per registrare una trasmissione nel timer oppure, nel caso di una trasmissione già programmata nel timer, premere il tasto verde [■] per modificare le impostazioni.

Voce di menu		Impostazione
Modalità	Mostra tutti Solo TV	Visualizzare i canali TV e radio. Visualizzare solo i canali TV.
Canale	Numero e nome del canale	Scegliere il canale.
Data	11/05/2010	Inserire la data. Con i tasti numerici modificare le cifre nelle parentesi quadre.
Avvio	00:00	Inserire l'ora d'inizio.
Fine	00:00	Inserire l'ora di fine.
Durata	XX min.	La durata viene calcolata automaticamente.
Ripeti	Una volta Giornaliero Settimanale	Scegliere gli intervalli di tempo ai quali ripetere il timer.
Modifica/ Cancella	Consentito Non consentito	Se si sceglie Non consentito viene visualizzato il simbolo di un lucchetto. In questo caso si può aprire la voce soltanto con il PIN.

- ▶ Infine premere il tasto verde [■] per memorizzare l'impostazione.
- ▶ Nell'elenco del timer si può cancellare una voce con il tasto rosso [◀◀].

Menu Common Interface (interfaccia CI)

Per guardare i canali a pagamento, è necessario innanzi tutto farne richiesta al relativo fornitore. Dopo la registrazione, l'utente riceve dal fornitore un Conditional Access Module (modulo CAM) e una scheda. Nella documentazione fornita con il modulo sono spiegate le relative impostazioni.

Installare i componenti CI nel televisore come descritto di seguito.

- ▶ Spegnerne il televisore e scollegare la spina.
- ▶ Inserire il modulo CAM nello slot posto sul lato del televisore LCD. Inserire quindi la scheda.

Nota:

Tenere presente che è possibile inserire o estrarre il modulo CI soltanto quando l'apparecchio si trova in modalità STANDBY o è scollegato dalla rete elettrica.

Il modulo CAM deve essere inserito nel verso giusto; non è possibile infilarlo al contrario. Se si tenta di forzare l'inserimento del modulo CAM, si rischia di danneggiare il modulo e il televisore.

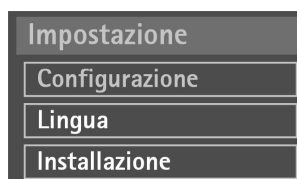
- ▶ Collegare il televisore alla rete elettrica, accenderlo e attendere alcuni istanti finché la scheda viene riconosciuta.
- ▶ Per alcuni moduli CAM è necessario eseguire la configurazione nel menu **Common Interface**.
- ▶ Se non è inserito alcun modulo, viene visualizzato il messaggio **“Nessun modulo common interface rilevato.”**.

Menu Impostazione TV

In questo menu si richiama il menu OSD analogico, vedi pagina 25.

Menu Impostazione

Il menu **Impostazione** ha tre sottomenu.



Configurazione

In questo menu è possibile visualizzare le impostazioni relative a ciascun canale e, se necessario, modificarle.

Voce di menu	Impostazione
Audio Dolby D	Se il canale Dolby D Audio selezionato è supportato, per l'impostazione è possibile scegliere Acceso .
Ipoudenti	Se l'emittente trasmette segnali audio speciali per i non udenti, impostare Acceso per riceverli.
Modalità preferiti	Attivare o disattivare l'elenco Preferiti.
Lista canali	Si può limitare la lista dei canali a Solo TV , Solo radio oppure Solo testo . Con i tasti di selezione canale è possibile richiamare soltanto i canali del tipo impostato. È necessario che sia presente il tipo di canale corrispondente. Con Mostra tutti si accede a tutti i canali.
Antenna attiva	Utilizzando un'antenna con alimentazione elettrica attiva, impostare per l'alimentazione elettrica Acceso .
Ricerca codificati	Per cercare i canali criptati, impostare Si . Per cercare soltanto canali liberi ("Free-to-Air"), impostare No .
Aggiorn. ricevitore	È possibile cercare il software più recente per il ricevitore DTV e aggiornarlo. Se non sono disponibili nuovi software, viene visualizzato il messaggio "Fine della ricerca di aggiornamenti. Non sono stati trovati nuovi software" . L'aggiornamento dura ca. 30 minuti. Non interrompere la procedura. Lo stato di avanzamento della ricerca viene visualizzato.
Controllo parentale	Il blocco del menu si riferisce soltanto al menu della TV digitale.

Voce di menu	Impostazione
	Se si conferma questa voce premendo OK, si apre una finestra di dialogo. Viene richiesta la password (o la chiave di blocco). La password predefinita dell'apparecchio è "0000". Se l'immissione è corretta, si apre la finestra di dialogo delle impostazioni di protezione. Blocco adulti Si può scegliere un'età da 4 a 18 anni. Se ad es. si imposta una protezione per l'età di 16 anni, non vengono riprodotte le emittenti che trasmettono programmi non adatti agli spettatori di 16 anni. Per il funzionamento corretto del blocco, è necessario che il canale trasmetta un apposito segnale per la protezione dei bambini. Blocca menu Tutti i menu Menu di installazione Quando si richiamano i menu viene richiesta la password. Imposta PIN È possibile cambiare la password. Inserire la password a quattro cifre mediante i tasti numerici. Uscire dal menu Controllo parentale premendo il tasto MENU.
Impostazioni ora	È possibile cambiare le impostazioni dell'ora. Ora corrente: visualizzazione dell'ora impostata. Questa voce non può essere modificata. Impostazione fuso orario: se si modifica la voce da Automatico a Manuale, nella voce seguente si può spostare avanti o indietro il fuso orario. Fuso orario: attivo soltanto se la voce precedente è impostata su "Manuale". Selezionare il valore premendo ◀ ▶. L'ora attuale viene modificata di conseguenza. Uscire dal menu Impostazioni ora selezionando MENU.
Descrizione audio	Se l'emittente trasmette segnali audio speciali per ipovedenti, impostare Acceso per riceverli.

Lingua

Nel menu **Impostazioni Lingua** vengono definite e visualizzate tutte le impostazioni linguistiche per il menu della TV digitale. Non hanno alcun effetto sul menu della TV analogica.

Voce di menu	Impostazione
Menu	Selezionare la lingua del menu OSD, vale a dire delle voci visualizzate sullo schermo.  La lingua viene modificata immediatamente. Non impostare una lingua che non si conosce.
Preferiti	Se disponibili, vengono utilizzate queste impostazioni. Altrimenti vengono utilizzate le impostazioni attuali. Audio: se il programma, ad es. un film, viene trasmesso in più lingue, è possibile impostare la lingua preferita (ad es. la lingua originale). Sottotitolo: se la trasmissione include sottotitoli per ipovedenti, è possibile impostare la lingua preferita. Sottotit. film: se un film include sottotitoli, è possibile impostare la lingua preferita. Guida: se la guida ai programmi TV è disponibile in più lingue, l'opzione consente di impostare la lingua preferita.
Corrente	Audio: si può modificare la lingua per l'audio della trasmissione in corso, a condizione che questa caratteristica sia supportata dalla trasmissione. Sottotitolo: se disponibili, si possono selezionare i sottotitoli per la trasmissione in corso.

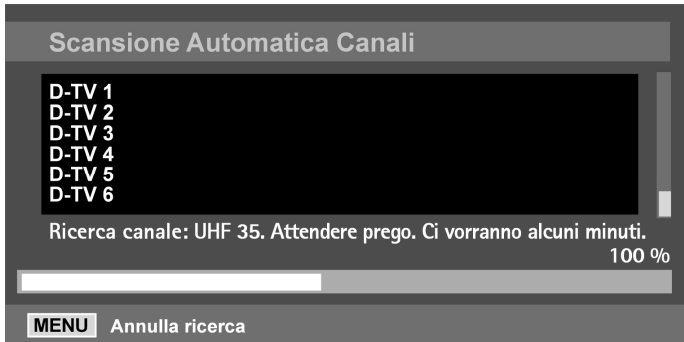
Installazione

Qui si effettua la ricerca dei canali.

IT

Nota:

Successivamente alla ricerca dei canali digitali, si può effettuare anche la ricerca dei canali analogici. Sia nella ricerca manuale che in quella automatica, i canali già presenti nella lista canali non vengono nuovamente memorizzati, in modo da evitare inutili duplicati.

Voce di menu	Impostazione
Scansione Automatica Canali	Alla domanda "Avviare la ricerca automatica? L'elenco canali precedente viene sostituito" selezionare la voce Sì e premere OK per avviare la ricerca dei canali.  Premendo MENU si può interrompere la ricerca. Al termine della ricerca dei canali digitali viene posta la domanda: „Si desiderano cercare i canali analogici?“ Affinché tale ricerca possa avere esito positivo, è necessario collegare un'antenna per la ricezione analogica. Selezionare quindi la voce Sì e premere OK per avviare la ricerca dei canali. Il seguito della procedura è descritto nel paragrafo "Ricerca dei canali analogici" a pagina 17.
Ricerca canale	Qui è possibile cercare manualmente un numero di canale. Le emittenti digitali sono associate ai numeri dei canali Multiplex. Per evitare la ricerca completa, è possibile cercare determinate emittenti in un numero di canale. Il numero del canale visualizzato corrisponde al canale attualmente selezionato. Sono disponibili i numeri dei canali 5-12 e 21-69. Inserire il numero del canale premendo i tasti numerici. Premere OK per avviare la ricerca. La qualità e il livello del segnale sono indicati nella parte inferiore dello schermo.
Prima Installazione	Questa funzione è uguale alle prime fasi dell'installazione che viene eseguita alla prima accensione; vedi pagina 16. Effettuando di nuovo la prima installazione, vengono ripristinate tutte le impostazioni predefinite, compreso il PIN.

Menu Sfoglia Media

Se si collega un supporto USB alla TV LCD, è possibile riprodurre file MP3 e immagini JPG.

Indicazioni sull'utilizzo di supporti USB

- Alcuni supporti dati USB (lettori MP3) potrebbero non essere compatibili con la TV LCD.
- **Non** sono supportati i dischi rigidi USB esterni.
- Collegare il supporto dati USB direttamente alla porta USB; non utilizzare un cavo adattatore, in quanto potrebbe causare problemi di compatibilità.
- Non rimuovere il supporto dati USB durante la riproduzione di un file.
- È pericoloso collegare e scollegare rapidamente i dispositivi USB. In particolare, non si dovrebbe inserire ed estrarre il dispositivo USB per più volte consecutive in un breve intervallo di tempo, perché ciò potrebbe causare danni fisici all'unità USB e soprattutto alla TV LCD.

Modalità USB

- ▶ Inserire il supporto dati USB nello slot USB. Viene visualizzata la finestra **Sfogliare il dispositivo USB?**
- ▶ Confermare la richiesta premendo **Sì**. Viene visualizzato **Sfoglia Media**.

Se necessario, selezionare l'ingresso **DTV/USB** premendo il tasto **AV/SOURCE**.

- La cartella contenente i file del supporto dati USB viene visualizzata nella finestra principale. Nella colonna destra è indicato il file selezionato al momento.
- Selezionare un file o una cartella e premere il tasto **OK** per confermare.

In basso vengono visualizzate le opzioni disponibili per la riproduzione multimediale.

Collegamento degli apparecchi

Collegamento delle cuffie

Collegare le cuffie alla porta cuffie. Quando le cuffie sono collegate, i diffusori audio principali restano attivi. Il tasto volume e il tasto mute  regolano i diffusori audio principali.

Attenzione!

L'utilizzo delle cuffie ad alto volume può provocare danni permanenti all'udito. Prima della riproduzione, regolare il volume sul valore più basso. Avviare quindi la riproduzione e alzare il volume fino a raggiungere un livello gradevole. Se si modifica l'impostazione di base dell'equalizzatore è possibile che il volume aumenti causando danni permanenti all'udito.



L'utilizzo di un apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo di tempo prolungato può causare danni all'udito.

Collegamento dell'amplificatore

Il segnale audio della TV LCD può essere riprodotto tramite la porta **LINE OUT** mediante un amplificatore. A tale scopo collegare un cavo spinotto.

Nota:

Collegando un dispositivo HDMI esterno, l'uscita audio interessata non consente la trasmissione di alcun segnale audio. Servirsi in tal caso dell'uscita digitale SPDIF.

Amplificatore digitale mediante porta coassiale

Tramite la porta **SPDIF Coax.OUT** si può riprodurre il segnale audio della TV LCD mediante un amplificatore digitale.

A tale scopo collegare un cavo coassiale alla porta SPDIF Coax.OUT della TV LCD e al relativo ingresso dell'amplificatore.

Nota:

Utilizzando un amplificatore esterno occorre impostare su **Acceso** (vedi pagina 27) l'**Uscita SPDIF** nel menu **SUONO**.

Amplificatore digitale mediante porta ottica

Tramite la porta **SPDIF Optic.OUT** si può riprodurre il segnale audio della TV LCD mediante un amplificatore digitale.

A tale scopo collegare un cavo coassiale alla porta SPDIF Optic.OUT della TV LCD e al relativo ingresso dell'amplificatore.

Nota:

Utilizzando un amplificatore esterno occorre impostare su **Acceso** (vedi pagina 27) l'**Uscita SPDIF** nel menu **SUONO**.

Collegamento del lettore DVD

Per collegare un lettore DVD si hanno diverse possibilità:

1. Con un cavo SCART

- ▶ Collegare un lettore DVD con cavo SCART a una delle prese SCART.

2. Con un cavo spinotto stereo e un cavo spinotto video

- ▶ Collegare come opzione un cavo spinotto stereo rosso e bianco (per la trasmissione di segnali audio) e un cavo spinotto giallo (per la trasmissione di segnali video).

3. Con un cavo video Component (3 spinotti)

- ▶ Se il lettore DVD dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo con un cavo Component (cavo spinotto verde/blu/rosso) agli ingressi Component Y-Pb-Pr del televisore LCD.
- ▶ Per la trasmissione dell'audio, collegare un cavo spinotto stereo (connettore rosso e bianco) agli ingressi AUDIO L-R.

4. Con un cavo HDMI

- ▶ Se il lettore DVD è dotato di uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione). Non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione dell'audio.

Collegamento del videoregistratore

- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna della TV LCD e all'uscita dell'antenna del videoregistratore.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del videoregistratore e alla presa dell'antenna nella parete.
- ▶ Inoltre, è possibile collegare la TV LCD e il videoregistratore con un cavo SCART. Questo metodo è consigliato per ottenere un'elevata qualità video e audio. Per l'audio stereo, è necessario un collegamento SCART.
- ▶ Collegare il cavo SCART a una delle due prese SCART della TV LCD.
- ▶ Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del videoregistratore.

Collegamento del registratore DVD

- ▶ Collegare il registratore DVD con il cavo SCART a una delle due prese SCART della TV LCD.
- ▶ Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del registratore DVD.
- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna della TV LCD e all'uscita dell'antenna del registratore DVD.
- ▶ Collegare un ulteriore cavo antenna all'ingresso dell'antenna del registratore DVD e alla presa dell'antenna nella parete.

Alternativa

- ▶ Se il registratore DVD dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo con un cavo Component (cavo spinotto verde/blu/rosso) agli ingressi Component Y-Pb-Pr del televisore LCD.
- ▶ Per la trasmissione audio collegare il cavo spinotto stereo (connettore rosso e bianco) agli ingressi AUDIO L-R.

Alternativa

- ▶ Se il registratore DVD dispone di un'uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non compreso nella confezione) all'ingresso HDMI del televisore LCD e all'uscita HDMI del dispositivo esterno.

Collegamento di ricevitori (SAT, DVB-T, decoder ecc.)

Esistono diverse possibilità per collegare alla TV LCD un apparecchio da utilizzare come ricevitore (ad es. ricevitore SAT, ricevitore DVB-T, decoder, set top box).

1. Con un cavo SCART

- ▶ Collegare un ricevitore con il cavo SCART alle prese **SCART**.

2. Con un cavo spinotto audio e un cavo spinotto video

- ▶ Collegare un cavo spinotto audio (connettore rosso e bianco) agli ingressi audio della TV LCD e agli ingressi audio dell'apparecchio esterno.
- ▶ Collegare un cavo spinotto video (connettore giallo) all'ingresso video della TV LCD e all'uscita video dell'apparecchio esterno.

3. Con un cavo video Component (3 spinotti)

- ▶ Se il ricevitore dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo con un cavo Component (cavo spinotto verde/blu/rosso) agli ingressi Component Y-Pb-Pr del televisore LCD.
- ▶ Per la trasmissione dell'audio, collegare un cavo spinotto stereo (connettore rosso e bianco) agli ingressi AUDIO L-R.

4. Con un cavo HDMI

- ▶ Se l'apparecchio esterno è dotato di uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione). Non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione dell'audio.

Collegamento tra videoregistratore/registratore DVD e ricevitore SAT

Per collegare contemporaneamente un videoregistratore o registratore DVD e un ricevitore SAT, si può procedere nel seguente modo:

- ▶ Collegare il ricevitore come descritto in precedenza.
- ▶ Collegare un cavo SCART all'**uscita SCART** del registratore DVD e all'ingresso SCART del ricevitore.
- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna della TV LCD e all'uscita dell'antenna del registratore.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del registratore DVD e all'uscita dell'antenna del decoder.
- ▶ Collegare il ricevitore SAT all'LNB dell'antenna parabolica.

Collegamento del camcorder

Collegare il camcorder con un cavo spinotto stereo e un cavo spinotto video.

- ▶ Per riprodurre l'audio e l'immagine di un camcorder sulla TV LCD, collegare il camcorder alle porte AUDIO-IN e alla porta VIDEO-IN del televisore LCD.

Apparecchio con uscita HDMI o DVI

L'interfaccia HDMI ("High Definition Multimedia Interface") è l'unica che trasmette contemporaneamente i dati audio e video sui dispositivi dell'elettronica di consumo. È in grado di gestire tutti i formati audio e video oggi conosciuti, compreso l'HDTV (High Definition Television) e può quindi visualizzare anche la risoluzione di 1080i senza perdita di qualità.

Oggi molti apparecchi, tra cui i lettori DVD, sono dotati di uscite HDMI o DVI.

Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita HDMI

- ▶ Collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) a uno degli ingressi HDMI della TV LCD e all'uscita HDMI dell'apparecchio esterno.
- ▶ Una volta collegato l'apparecchio HDMI, accendere la TV LCD.
- ▶ Accendere il dispositivo esterno HDMI.

Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita DVI

Se il dispositivo esterno ha un'uscita DVI, lo si può collegare all'ingresso HDMI (HDMI è compatibile con DVI "Digital Visual Interface"). È necessario un adattatore HDMI-DVI. Dato che l'uscita DVI non trasmette il suono, collegare anche un cavo audio. Utilizzare un cavo spinotto stereo (connettore rosso/bianco) collegandolo agli ingressi Component AUDIO IN L-R posti sul lato posteriore dell'apparecchio.

Collegamento del PC

La TV LCD viene collegata al PC o al notebook come se fosse un normale monitor, o un monitor aggiuntivo. L'immagine del PC o del notebook verrà trasmessa alla TV LCD.

Come collegare la TV LCD al PC:

- ▶ Spegnerne entrambi gli apparecchi.
- ▶ Collegare un cavo VGA (cavo monitor, non in dotazione) all'ingresso VGA della TV LCD e all'uscita della scheda grafica del PC o del notebook.
- ▶ Stringere le viti sul cavo del monitor, in modo che il connettore sia inserito correttamente nella porta.
- ▶ Per trasmettere anche l'audio, collegare un cavo audio alla porta AUDIO IN.
- ▶ Accendere per primo la TV LCD.
- ▶ Soltanto in seguito accendere anche il PC/notebook.
- ▶ Con **AV/SOURCE** selezionare la modalità PC.
L'immagine del PC viene visualizzata sulla TV LCD. Con il tasto **AV/SOURCE** si ritorna alla modalità TV.

Se si utilizza la TV LCD come secondo monitor del PC, può essere necessario modificare nel sistema operativo alcune impostazioni relative allo schermo. Consultare le istruzioni per l'uso del PC/notebook per le informazioni sull'utilizzo di più monitor.

Collegamento del subwoofer

Il televisore LCD dispone di un'uscita subwoofer (SUB OUT) a cui è possibile collegare un subwoofer analogico.

Per collegare un subwoofer al televisore LCD:

- ▶ Spegnerne i due apparecchi.
- ▶ Collegare un cavo spinotto all'uscita SUB OUT del televisore LCD e all'ingresso del subwoofer.

Risoluzione dei problemi

Talvolta un malfunzionamento può avere cause banali. La guida seguente aiuta a risolvere i problemi. Se le indicazioni qui riportate non dovessero portare al risultato desiderato, saremo lieti di fornirvi ulteriore assistenza. Contattateci!

Non viene visualizzata l'immagine e manca l'audio.	• Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa elettrica e all'apparecchio. • Verificare che la ricezione del segnale sia impostata su TV. • Controllare che l'interruttore principale dell'apparecchio sia acceso.
Non viene visualizzata l'immagine. Non viene visualizzata l'immagine di AV.	• Verificare che il contrasto e la luminosità siano impostati correttamente. • Verificare che tutti gli apparecchi esterni siano collegati correttamente. • Verificare che sia selezionata la sorgente AV/SOURCE corretta. • La sorgente di ingresso che si desidera selezionare con AV, deve essere indicata nel menu SORGENTE.
Manca l'audio.	• Assicurarsi che il volume non sia regolato sul minimo. • Assicurarsi che non sia attivata la funzione mute.
Manca l'immagine o l'audio, ma si sentono dei rumori.	• La ricezione potrebbe non essere buona. Controllare che l'antenna sia collegata.
L'immagine non è pulita.	• La ricezione potrebbe non essere buona. • Controllare che l'antenna sia collegata.
L'immagine è troppo chiara o troppo scura.	• Verificare le impostazioni di contrasto e luminosità.
L'immagine non è nitida.	• La ricezione potrebbe non essere buona. • Controllare che l'antenna sia collegata. • Verificare le impostazioni per la nitidezza e la riduzione del rumore d'immagine nel menu IMMAGINE.
L'immagine è doppia o tripla.	• Controllare che l'antenna sia orientata nella direzione giusta. • Potrebbero essere presenti onde riflesse da montagne o edifici.
L'immagine è puntinata.	• Potrebbero esserci interferenze causate da auto, treni, condutture, luci al neon ecc. • Potrebbe esserci un'interferenza tra il cavo antenna e il cavo elettrico. Distanziare i cavi uno dall'altro.
Appaiono delle strisce sullo schermo oppure i colori sono sbiaditi.	• C'è un'interferenza causata da un altro apparecchio? • Anche le antenne di trasmissione delle stazioni radio, le antenne dei radioamatori e i telefoni cellulari possono provocare interferenze. • Utilizzare l'apparecchio il più lontano possibile dal dispositivo che potrebbe causare l'interferenza.
I pulsanti dell'apparecchio non funzionano.	• È possibile che sia attivato il blocco per i bambini.
Il telecomando non funziona.	• Verificare che le pile nel telecomando siano cariche e inserite correttamente. • Assicurarsi che il sensore non sia esposto a una forte illuminazione. • Spegner e riaccendere l'apparecchio premendo l'interruttore principale. • Verificare che la funzione TV sia attivata premendo il tasto TV sul telecomando.
Sotto la marca dell'apparecchio sono riportati molti codici dell'apparecchio.	Come si fa ad individuare il codice corretto dell'apparecchio? • Per trovare il codice corretto per il proprio apparecchio, provare uno dopo l'altro i codici, fino a quando la maggior parte delle funzioni

	dell'apparecchio funzionano correttamente.
Gli apparecchi esterni reagiscono soltanto ad alcuni comandi del telecomando.	- Provare altri codici, fino a quando gli apparecchi non reagiscono correttamente ai comandi. - Se l'inserimento manuale e la ricerca automatica del codice non hanno successo, in casi particolari può accadere che l'apparecchio non sia compatibile con il telecomando universale.
Manca l'audio nella cuffia.	Verificare che nel menu SUONO la voce SPDIF Out indichi Spento.

Serve ulteriore assistenza?

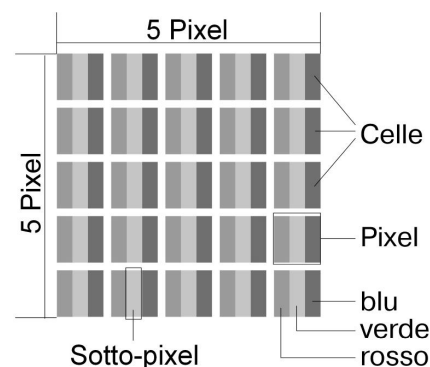
Se i consigli dei paragrafi precedenti non hanno risolto il problema, contattateci. Ci sarebbe molto utile ricevere le seguenti informazioni:

- Quali apparecchi esterni sono collegati?
- Quali messaggi vengono visualizzati sullo schermo?
- Durante quale fase dell'utilizzo si è presentato il problema?
- Se si è collegato un PC all'apparecchio:
 - Qual è la configurazione del computer?
 - Quale software si stava utilizzando quando si è verificato l'errore?
- Quali provvedimenti sono già stati adottati per risolvere il problema?
- Se si è già in possesso di un codice cliente, comunicarlo.

Errori di pixel su TV LCD

Nonostante vengano utilizzati i più recenti metodi di produzione, a causa dell'elevata complessità delle tecnologie, in alcuni rari casi può verificarsi un malfunzionamento di uno o più pixel.

Per i TFT a matrice attiva e con una risoluzione di **1920 x 1080 pixel**, dei quali ognuno è formato da tre sotto-pixel (rosso, verde, blu), si utilizzano complessivamente **circa 6,2 milioni** di elementi. A causa di questo elevato numero di transistor e del processo produttivo estremamente complesso, in alcuni rari casi si può verificare un guasto dei pixel o dei sotto-pixel.



Descrizione		Numero accettato
Sotto-pixel chiari	1 sotto-pixel	≤ 2
	due, uno accanto all'altro (orizzontale/verticale)	0
Distanza	distanza minima tra i sotto-pixel chiari e scuri	$\geq 5 \text{ mm}$
Sotto-pixel scuri	singoli	≤ 6
	due, uno accanto all'altro	≤ 2
Distanza	distanza minima tra i sotto-pixel chiari e scuri	$\geq 5 \text{ mm}$
Numero totale di sotto-pixel chiari e scuri		10

La tabella riporta il numero massimo di pixel difettosi non coperto da garanzia. Se il numero di pixel difettosi è superiore a quello indicato per una categoria, il difetto è coperto da garanzia.

Pulizia

Per prolungare la durata utile della TV LCD, adottare i provvedimenti seguenti:

Attenzione!

Prima della pulizia, scollegare tutti i cavi e la spina elettrica.

- ▶ Sulle parti lucide del telaio si trovano delle pellicole che proteggono il televisore dai graffi. Asportare le pellicole dopo avere posizionato correttamente il televisore.
- ▶ Se le parti lucide del telaio dovesse sporcarsi, innanzi tutto spolverarlo. Con cautela, passare quindi un panno per pulirlo. Se il telaio non viene prima spolverato, oppure se viene strofinato con troppa forza, la superficie lucida potrebbe danneggiarsi.
- ▶ Non utilizzare solventi, detergenti corrosivi o gassosi.
- ▶ Pulire lo schermo con un panno morbido che non lascia pelucchi.
- ▶ Assicurarsi che non rimangano gocce d'acqua sulla TV LCD. L'acqua può sbiadire l'apparecchio in modo permanente.
- ▶ Non esporre lo schermo alla luce diretta del sole, né ai raggi ultravioletti.
- ▶ Conservare accuratamente il materiale di imballaggio e utilizzarlo soltanto per trasportare la TV LCD.

Attenzione!

Il telaio del televisore non contiene parti da pulire o da sottoporre a manutenzione da parte dell'utente.

Smaltimento

Confezione



L'imballaggio protegge l'apparecchio dagli eventuali danni causati dal trasporto. Le confezioni sono prodotte con materiali che possono essere smaltiti in modo ecologico e riciclati.

Apparecchio



Al termine del ciclo di vita dell'apparecchio, non gettarlo tra i normali rifiuti domestici. Informarsi su come smaltirlo in modo eco-compatibile.



Pile



Non gettare le pile tra i rifiuti domestici, ma consegnarle a un centro di raccolta per le pile scariche.

Dati tecnici

TV LCD

Nome dell'apparecchio:	P15026 (MD 30413)
Tensione nominale:	220-240 V ~ 50 Hz
Dimensioni dello schermo:	81,3 cm (32") LCD; display 16:9
Potenza assorbita:	150 Watt
Potenza assorbita in standby:	< 1 W
Risoluzione fisica:	1920 x 1080 dpi
Sistema TV:	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canali:	VHF (banda I/III) UHF (banda U) IPERBANDA TV VIA CAVO (S1-S20)/(S21-S41)
Canali memorizzabili:	199 (ATV), 300 (DTV)
Ingresso antenna:	75 Ohm
Porte laterali:	1 x HDMI con decodifica HDCP 1 x porta USB Composite Video In (spinotto) Audio In per Composite (spinotto) Porta cuffie (jack da 3,5 mm)
Porte sul lato posteriore:	Connessione antenna (analogica e digitale) 3 x HDMI con decodifica HDCP 2 x SCART 1 x VGA (D-Sub a 15 pin) Component IN (YUV) Audio In per YUV/PC (spinotto) Audio Out (spinotto) Subwoofer Out (spinotto) Digital Audio Out SPDIF (ottica e coassiale)
Temperatura ambientale supportata:	+5° C - +35° C
Umidità relativa dell'aria supportata:	20% - 85%
Dimensioni senza base (L x H x P)	ca. 794 x 520 x 97 mm
Dimensioni con base (L x H x P)	ca. 794 x 556 x 212 mm
Peso senza base	11,6 Kg
Peso con base	12,3 Kg
Telecomando	
Tipo di trasmissione:	Infrarossi
Classe LED:	1
Tipo pile:	2 x 1,5V AAA R03/LR03



Copyright © 2010

Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale è protetto dai diritti d'autore. Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica ed in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta del produttore.

Il copyright è di proprietà dell'azienda MEDION®.

Con riserva di modifiche tecniche, illustrative e salvo errori di stampa.

Codeliste/ Liste de codes / Elenco dei codici /

Codeliste/ Liste de codes / Elenco dei codici /	3
TV	3
Videorekorder / Videomagnó / VCR	8
DVD	10
CD	13
SAT Receiver	15
DVD Rekorder (DVD-R, DVD-RW, etc.) / Graveur de DVD (DVD-R/-RW etc.) / Registratore DVD (DVD-R/-RW etc.)	18
Decoder / Dekóder/Dekoder.....	19
HDD-DVR	20
TV/VCR Kombinationen / Combinés TV/VCR / Combinazioni TV/VCR	21
TV/DVD Kombinationen / Combinés TV/DVD / Combinazioni TV/DVD.....	22
DVD/VCR Kombinationen / Combinés DVD/VCR / Combinazioni DVD/VCR.....	23
HTIB	24
Zusätzliche Set-Top Boxen / Décodeurs supplémentaires / Set-Top Box aggiuntive	25
Laser Disc / Disque Laser	25
DVB-T.....	25
Sonstige / Autres / Altri.....	27
Code-Suche nach Handelsname / Recherche de code d'après la marque/ Ricerca del codice in base al marchio	28

TV

A

ACER	1484
ACME	0013
ADA	0008
ADC	0012 0008
ADMIRAL	0019 0108 0002 0001 0047 0000
ADYSON	0003
AGAZI	0002
AGB	0123
AIKO	0003 0009 0004
AIWA	0184 0248 0291
AKAI	1410 0011 0086 0009 0068 0004 0006 0008 0051 0061 0088 0169 0200 0133 0141 0069
AKIBA	0011
AKURA	0169 0074 0002 0009 0011 0071
ALBA	0028 0027 0009 0011 0003 0068 0083 0169 0047 0245 0248 0162 0062
ALBIRAL	0037
ALKOS	0164
ALLORGAN	0157 0026
ALLSTAR	0051
ALTUS	0042
AMPLIVISION	0003
AMSTRAD	0011 0009 0068 0074 0002 0108 0071 0069 0030 0123 0013
ANAM	0009 0065 0109
ANGLO	0009
ANITECH	0009 0002 0043 0109
ANSONIC	0009 0014

AOC	0134
ARC EN CIEL	0126 0045 0139
ARCAM	0003
ARISTONA	0169 0051
ARTHUR MARTIN	0158
ASA	0017 0110 0016 0018 0000 0021
ASBERG	0051 0043
ASTRA	0009
ASUKA	0011 0002 0003
ATLANTIC	0169 0003 0051 0157
ATORI	0009
AUDIOSONIC	0009 0003 0169 0011 0051 0139 0157 0090
AUDIOTON	0003
AUSIND	0043
AUTOVOX	0003 0002 0101 0157 0000 0125 0043

B

BAIRD	0111 0139 0245
BANG & OLUFSON	0199 0000
BARCO	0112
BASIC LINE	0009 0011 0051 0245
BASTIDE	0003
BAUR	0169 0118 0076 0141 0132
BEKO	0042 0083 0034 0095 1064 0007
BEON	0169 0051
BEST	0113
BESTAR	0051 0245
BINATONE	0003
BLACK DIAMOND	0171

BLACK PANTHER LINE	0245							
BLACK STAR	0129							
BLAUPUNKT	0117	0202	0135	0008	0022	0100		
BLOOM	0015							
BLUE SKY	1485	0156	0011					
BLUE STAR	0120							
BONDSTEC	0129							
BOOTS	0003							
BPL	0120							
BRANDT	0127	0045	0022	0036	0126	0139	0046	
BRION VEGA	0051	0169	0000					
BRITANNIA	0003							
BROKSONIC	0920							
BRUNS	0000	0007						
BSR	0131	0026						
BTC	0011							
BUSH	0028	0027	0032	0009	0011	0019	0205	0039
	0051	0068	0169	0107	0115	0131	0139	0167
	0245	0248	0024	0132	0120	0062		

C

CAPSONIC	0002							
CARREFOUR	0027							
CASCADE	0009							
CATHAY	0051	0169						
CENTRUM	0168	0205						
CENTURION	0051	0169						
CENTURY	0000							
CGE	0129	0047	0131	0043				
CIMLINE	0009	0028						
CITY	0009							
CLARIVOX	0169	0037						
CLATRONIC	0009	0011	0051	0002	0083	0003	0129	0030
	0043							
COMBITECH	0248							
CONCORDE	0009							
CONDOR	0198	0051	0083	0003	0245			
CONRAC	0038	1395						
CONTEC	0003	0009	0027	0030	0029			
CONTINENTAL EDISON	0022	0111	0036	0045	0126	0139	0046	
COSMEL	0009							
CPRTEC	0156							
CROSLEY	0129	0131	0000	0043				
CROWN	0009	0169	0083	0047	0051	0245	0121	0043
CS ELECTRONICS	0011	0129	0003					
CTC	0129							
CTC CLATRONIC	0014							
CYBERCOM	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0205	0207
	0208	0210	0169	0042	0044	0127	0047	0061
	0063	0067	0068	0103	0107	0115	0154	0168
	0185	0228	0209	0343	0924	0933	0248	0291
CYBERMAXX	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291				
CYBERTRON	0011							
CYTRON	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291				

D

DAEWOO	0094	0009	0191	0003	0051	0115	0245	
DAINICHI	0011							
DANSAI	0002	0169	0051					
DANTAX	0171	0161	0169	0088	0034	0113		

DATSURA	0121							
DAYTON	0009							
DAYTRON	0245							
DCE	0205	0042						
DE GRAAF	0019	0006	0033					
DECCA	0003	0169	0004	0051	0123	0030		
DECCACOLOR	0015							
DELL	0025							
DESMET	0051	0169						
DIGITOR	0227	0228						
DISNEY	0148							
DIXI	0009	0169	0051					
DTS	0009							
DUAL	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0207	0208
	0169	0042	0044	0127	0047	0061	0063	0067
	0068	0003	0103	0107	0115	0126	0131	0139
	0154	0160	0168	0210	0228	0343	0924	0933
	0248	0291	0125	0089				
DUAL-TEC	0009	0131	0003					
DUMONT	0003	0014	0017	0018	0000			
DURABRAND	0228	1006	1007	1008	1009	0933	1088	
DUX	0169							
DYNATRON	0051	0169						

E

ELBE	0108	0157	0037					
ELCIT	0000							
ELECTRO TECH	0009							
ELEKTA	0120							
ELIN	0051	0003	0169	0016	0018			
ELITE	0011	0051						
ELMAN	0014	0131						
ELTA	0009							
EMERSON	0141	0127	0000					
ERAE	1003							
ERRES	0169	0051						
ESC	0245							
ETRON	0009							
EURO-FEEL	0002							
EUROLINE	0149	0169	0088					
EUROMANN	0002	0051	0003					
EUROPHON	0003	0014	0051	0131	0123			
EXPERT	0157							

F

FAIRTEC	1485	1416	0204	0156				
FENNER	0009	0115						
FERGUSON	0127	0166	0035	0169	0036	0050	0052	0111
	0163	0037						
FIDELITY	0003	0019	0068	0074	0096			
FINLANDIA	0019	0006	0110	0128				
FINLUX	0061	0087	0063	0003	0004	0016	0167	0110
	0131	0157	0169	0051	0017	0018	0014	0042
	0000	0123	0043					
FIRSTLINE	0156	0003	0129	0009	0051	0062	0026	
FISHER	0006	0003	0018	0083	0131	0000	0027	0029
	0040							
FLINT	0051	0113						
FORMENTI	0001	0169	0003	0131	0133	0000	0043	0125
FORTRESS	0001	0000						
FRONTECH	0019	0002	0009	0068	0118	0129	0120	0021
FUJITSU	0116	0004	0157					
FUNAI	0002	0026						

G

GALAXY	0047	0083						
GBC	0009	0027	0131					
GEC	0169	0003	0004	0041	0051	0141	0123	0132

GELOSO	0019	0009	0131					
GENERAL TECHNIC		0009	0248					
GENEXXA	0011	0051	0021					
GERICOM	1064	0049	1022	1023				
GOLDSTAR	0084	0129	0003	0009	0019	0051	0131	0169
	0171	0261	0012	0093				
GOODMANS	0009	0111	0002	0004	0027	0169	0028	0051
	0068	0115	0127	0171	0245	0283	0093	
GORENJE	0083							
GPM	0011							
GRAETZ	0141	0142	0021					
GRANADA	0127	0019	0003	0006	0169	0027	0031	0051
	0054	0004	0064	0133	0138	0128	0040	0043
	0123							
GRANDIN	0009	0169	0011	0245	0120			
GRUNDIG	0117	0091	0114	0101	0135	0008	0017	0136
	0043							

H

H & B	0343	0228						
HB	1003	0168	0095	0015	0042	1011	1020	1389
HAAZ	0228							
HALIFAX	0002	0003						
HAMPTON	0003							
HANSEATIC	0009	0003	0027	0169	0051	0083	0118	0131
	0141	0007	0026					
HANSOL	1019							
HANTAREX	0009	0123						
HARWOOD	0171							
HCM	0002	0003	0009	0074	0120			
HIFIVOX	0139							
HINARI	0171	0009	0011	0027	0051	0006	0169	0248
	0043	0137						
HISAWA	0011	0113	0120					
HISENSE	1486	1485	1417	1416	1415	0204	0156	
HITACHI	0027	0019	0085	0134	0153	0213	0140	0144
	0003	0118	0004	0016	0023	0041	0045	0047
	0131	0133	0138	0139	0141	1013	0021	0046
	0033	0123	0142					
HORNYPHON	0051							
HOSHAI	0011							
HUANYU	0003	0115						
HYGASHI	0003							
HYPER	0003	0009	0129	0131				
HYPSON	0002	0003	0051	0169	0120			
HYUNDAI	1010							

I

ICE	0009	0002	0003	0011	0051	0068		
IJYAMA	1414							
IMPERIAL	0047	0051	0083	0129	0131	0021	0043	
INDESIT	0024	0101						
INDIANA	0051	0169						
INGELEN	0021							
INGERSOL	0009							
INNO HIT	0009	0011	0003	0004	0051	0169	0245	0093
	0123							
INNOVATION	0171	0111	0002	0009	0169	0061	0067	0068
	0103	0107	0115	0154	0168	0177	0248	0291
INTERBUY	0009	0129	0109					
INTERFUNK	0051	0129	0169	0139	0141	0000	0021	
INTERTRONIC	0894							
INTERVISION	0002	0003	0014	0109				
IRRADIO	0009	0011	0051	0169	0068			
ISUKAI	0011							
ITC	0003	0131						
ITS	0011	0051	0068	0120				
ITT	0061	0009	0143	0031	0133	0141	0021	0142
	0132							
ITT/NOKIA	0133	0142	0021					

ITV	0169	0171	0009	0088	0245			
-----	------	------	------	------	------	--	--	--

J

JEC	0164							
JVC	0051	0053	0027	0068				

K

KAISUI	0009	0011	0003	0120				
KAMOSONIC	0003							
KAMP	0003							
KAPSCH	0157	0021						
KARCHER	0169	0003	0009	0016	0037			
KENDO	0019	0014	0028	0108	0245			
KENNEDY	0131	0157						
KING TV	0015							
KINGSLEY	0003							
KNEISSEL	0174							
KOLSTER	0051							
KONKA	0047	0068	0229	0011				
KORPEL	0051	0169						
KORTING	0000							
KOYODA	0009							
KTV	0003							
KURO	0121							
KYOTO	0037							

L

LENCO	0009	0245						
LENOIR	0003	0009						
LESA	0129							
LEYCO	0169	0002	0004	0051	0026			
LG	0084	0119	0129	0149	0019	0003	0051	0088
	0131	0169	0171	0009	0261	0093		
LIESENK	0169							
LIFE	0002	0009	0061	0067	0068	0103	0107	0111
	0115	0154	0168	0169	0171	0177	0205	0291
LIFETEC	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0205	0207
	0208	0210	0211	0169	0015	0042	0044	0047
	0048	0049	0061	0063	0067	0068	0087	0103
	0107	0115	0127	0154	0155	0168	0170	0185
	0228	0229	0209	0218	1005	0894	0343	0924
	0933	0248	0291					
LOEWE	1399	0097	0098	0051	0169	0000		
LOGIK	0030							
LS ELECTRONIK	0042							
LUMA	0019	0169	0141	0157				
LUMATRON	0002	0171	0019	0088	0051	0074	0169	0107
	0141	0157	0245					
LUX MAY	0051							
LUXOR	0141	0019	0047	0003	0077	0138	0093	0132

M

M+P	0133							
MAGNADYNE	0014	0129	0131	0169	0000	0123		
MAGNAFON	0003	0014	0043	0123				
MAGNUM	0002	0111	0009	0169	0171	0061	0067	0068
	0103	0107	0115	0154	0168	0177	0200	0291
MANDOR	0002							
MANESTH	0002	0169	0003	0028	0051			
MARANTZ	1482	0051	0169					
MARELLI	0000							
MARK	0051	0169						
MATSUI	0173	0099	0091	0027	0180	0028	0147	0003
	0004	0009	0019	0051	0068	0101	0164	0169
	0248	0113	0123	0013	0062	0026	0030	
MATSUSHITA	0065							
MAXMEDIA	0115							
MCMICHAEL	0041							

MEDIATOR	0051	0169						
MEDION	1419	1397	1395	1002	1001	0177	0038	0171
	0002	0009	0206	1015	0200	0205	0207	0208
	0210	0211	0169	0015	0042	0044	0047	0048
	0049	0061	0063	0067	0068	0087	0103	0107
	0115	0127	0148	0154	0155	0168	0170	0185
	0228	0229	0209	0218	1005	0894	0343	0924
	0933	0248	0291	1014				
MELECTRONIC	0009	0016	0169	0018	0003	0036	0051	0068
	0110	0115	0139	0021	0109			
MEMOREX	0009	0920						
MEMPHIS	0004	0009						
METZ	1398	0205	0058	0038	0201	0135	0107	0151
	0152	0000	0075					
MICROMAXX	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291				
MICROSTAR	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127	0154	0155		
MINERVA	1015	0101	0135					
MINOKA	0051							
MITSUBISHI	0000	0027	0030	0051	0054	0057	0060	0098
	0101	0135	0205					
MIVAR	0055	0083	0003	0093	0123	0043		
MOTION	0043							
MT LOGIC	0090							
MTC	0132							
MULTI SYSTEM	0169							
MULTITECH	0003	0009	0014	0019	0169	0027	0045	0129
	0131	0043						
MURPHY	0003	0133	0018					

N

NAD	0141							
NAIKO	0099							
NAONIS	0019	0108						
NATIONAL	0064	0101						
NEC	1482	1483	0185	0027	0056			
NECKERMANN	0003	0169	0008	0019	0022	0051	0083	0118
	0132	0000						
NEI	0051	0068	0169	0113				
NEOVIA	1019							
NESCO	0129							
NEW WORLD	0011							
NEWTECH	0009	0051						
NEXIUS	0015							
NICAMAGIC	0003							
NIKKAI	0002	0003	0164	0004	0011	0051	0169	
NOBLIKO	0003	0014	0043					
NOGAMATIC	0139							
NOKIA	0061	0143	0063	0141	0077	0133	0031	0021
	0132	0142						
NORDMENDE	1391	1392	1394	0111	0127	0036	0045	0051
	0126	0139	0046	0000	0021	0024		
NORDVISION	0169							

O

OCEANIC	0141	1011	0142	0021	1089			
OKANO	0083							
ONCEAS	0003							
ONWA	0069							
ORBIT	0051							
ORION	0099	0147	0159	0009	0212	0028	0051	0154
	0169	0171	0920	0248	0283	0123	0142	0030
	0013	0062	0075	0026				
ORMOND	0205							
OSAKI	0011	0002	0003	0004	0074			

OSO	0011							
OSUME	0004	0029						
OTTO VERSAND	0003	0169	0008	0001	0027	0051	0076	0111
	0118	0131	0139	0141	0120	0121	0132	

P

PACKARD BELL	0204	0203						
PAEL	0003							
PALLADIUM	0003	0083	0012					
PANAMA	0002	0003	0009					
PANASONIC	0065	0067	0064	0197	0072	0186	0101	0141
	0021	0151	0142	0124	0152			
PATHE CINEMA	0003	0083	0131	0037				
PATHE MARCONI	0022	0045	0126	0139	0037	0046		
PAUSA	0009							
PERDIO	0004							
PHILCO	0047	0129	0131	0000	0043			
PHILHARMONIC	0003							
PHILIPS	0200	0088	0217	0202	0020	0169	0003	0041
	0181	0051	0083	0111	0115	0131	0141	0154
	0000	0043	0089					
PHOCUS	0042	0095	1064					
PHOENIX	0051	0169	0000					
PHONOLA	0051	0169	0000					
PIONEER	1482	1418	0010	0145	0036	0051	0139	0169
	0021							
PLANTRON	0002	0051						
POPPY	0009							
PORTLAND	0245							
PRANDONI-PRINCE		0019	0141	0123				
PRECISION	0003							
PRIMA	0009	0021						
PRINZ	0047							
PRO2	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291				
PROFEX	0009	0141	0043					
PROFILO	0171							
PROFI-TRONIC	0051							
PROLINE	0004	0051	0062					
PROSONIC	0161	0169	0003	0015	0042	0088	0107	0200
	0068	0245						
PROTECH	0002	0003	0009	0169	0014	0051	0129	0131
	0132	0113						
PROVIEW	1419	1002	1001					
PROVISION	0169	0171	0015					
PYE	0169	0051	0068					
PYMI	0009							

Q

QUADRO	0205							
QUASAR	0129							
QUELLE	0169	0205	0002	0003	0016	0022	0051	0129
	0131	0135	0141	0017	0018	0026	0030	
QUESTA	0027							

R

RADIOLA	0051	0169						
RADIOMARELLI	0129	0000	0123					
RADIONETTE	0016	0018						
RADIOTONE	0051	0007						
RANK	0017	0027						
RBM	0017							
RCA	0031							
REDIFFUSION	0141							
REVOX	0051	0169						

REX	0019	0002	0108	0157	0021
RFT	0000	0007			
R-LINE	0051	0169			
ROADSTAR	0002	0009	0011	0245	
ROBOTRON	0000				
RTF	0000				

S

SABA	0127	0111	0126	0036	0045	0139	0141	0245
	0142	0046	0000	0123	0021			
SACCS	0037							
SAISHO	0028	0002	0003	0009	0248	0030	0123	0013
SALORA	0019	0031	0047	0061	0107	0108	0118	0131
	0138	0141	0093	0121	0128	0132	0021	
SAMBERS	1411	0014	0169	0043	0123			
SAMSUNG	0090	0105	0104	0009	0051	0172	0083	0002
	0160	0003	0004	0312	0030	0093		
SANDRA	0003	0009						
SANSUI	0051	0920						
SANYO	0004	0006	0031	0003	0027	0016	0018	0083
	0127	0160	0131	0029	0030	0040	0043	
SAVILLE	0248							
SBR	0041	0169						
SCHAUB LORENZ	0141	0202	0205	1003	0168	0095	0015	0042
	1011	1020	1385	1386	1387	1388	1389	1390
	0021	0142						
SCHNEIDER	0177	0003	0169	0011	0051	0068	0131	0139
	0160	0245	0264	0071	0125			
SCHWAIGER	1024							
SEG	0171	0002	0205	0003	0169	0009	0014	0027
	0088	0129	0131	1014	0168	0043		
SEI-SINUDYNE	0014	0013	0021	0026	0075	0123	0000	
SEITECH	0015							
SELECO	0019	0027	0131	0108	0157	0021		
SENCORA	0009							
SENTRA	0164							
SHARP	0001	0059	0005	0027	0187	0188	0029	
SHORAI	0026							
SIAREM	0014	0131	0000	0123				
SICATEL	0037							
SIEMENS	0008	0022	0200	0135	0029			
SIERRA	0051							
SIESTA	0160							
SILVER	0027							
SINGER	0014	0131	0129	0228	0000			
SINUDYNE	0014	0131	0169	0028	0015	0000	0075	0013
	0026							
SKANTIC	0138	0021						
SKYMASTER	0016							
SKYWORTH	0228							
SLIDING	0015							
SOLAVOX	0092	0021						
SONITRON	0006	0031						
SONOKO	0009	0002	0169	0003	0051	0245		
SONOLOR	0006	0021						
SONTEC	0051	0169	0160					
SONY	0165	0130	0183	0106	0076	0027	0127	0009
	0004	0182	0029	0030				
SOUND & VISION	0011	0014						
SOUNDWAVE	0051	0169						
STANDARD	0003	0009	0011	0051	0245			
STARLIGHT	0169							
STENWAY	0120							
STERN	0019	0157	0021					
SUNGOO	1415	1015	0206					
SUNKAI	0009	0026	0062					
SUNWOOD	0009	0051						
SUPERLA	0003							
SUPERTECH	0118							

SUPRA	0009
SUSUMU	0011
SUTRON	0009
SYDNEY	0003
SYSLINE	0169

T

TANDBERG	0157	0026						
TANDY	0001	0003	0004	0011	0133	0021		
TARGA	0185	1018	1003	1004				
TASHIKO	0003	0019	0027	0041	0056	0128		
TATUNG	0051	0003	0004	0169	0123			
TCM	1413	0177	0038	0171	0002	0009	0206	1015
	1017	1119	0205	0207	0208	0210	0169	0042
	0044	0047	0061	0063	0067	0068	0103	0107
	0115	0127	0154	0168	0185	0211	0228	0209
	1005	0343	0924	0933	0248	0291		
TEC	0003	0009	0129	0131	0133			
TECHNICS	0065							
TECHNISAT	0088	0099	0154					
TECHNISSON	0042							
TELEAVIA	0022	0036	0045	0111	0126	0139		
TELEFUNKEN	0166	0111	0127	0190	0022	0035	0163	0101
	0102	0036	0050	0051	0052	0078	0108	0126
	0139	0079						
TELETECH	0169	0009	0088	0129	0113			
TELETON	0003	0157	0118	0132				
TENSAI	0011	0168	0018	0051	0026			
TESMET	0051							
TEVION	0177	0038	0171	0002	0009	0206	1015	0200
	0205	0207	0208	0210	0211	0169	0015	0042
	0044	0047	0048	0049	0061	0063	0067	0068
	0087	0103	0107	0115	0127	0154	0155	0168
	0170	0185	0228	0229	0209	0214	0218	1005
	1016	0894	0343	0924	0933	0248	0291	1064
TEXET	0003							
THOMSON	1393	0166	0127	0111	0003	0022	0036	0045
	0176	0101	0102	0050	0051	0052	0126	0139
	0163	0185	0245	0046				
THORN	0004	0018	0169	0035	0054	0111	0127	0141
	0164	0037						
TOKAI	0004	0051						
TOKYO	0003							
TOMASHI	0120							
TOSHIBA	1482	0117	0164	0189	0027	0146	0017	0920
	0082							
TOWADA	0131	0021						
TRIUMPH	0013	0123	0082					

U

UHER	0051	0157	0021	0043				
ULTRAVOX	0003	0014	0129	0131	0133	0000		
UNITED	0088	0169						
UNITED QUICK STAR		0245						
UNIVERSUM	0102	0002	0016	0018	0051	0061	0169	0083
	0110	0122	0129	0131	0143			
UNIVOX	0037							

V

VESTEL	0215	1771	0019	0051	0169	0171	0083	0092
	0103	0107	0118	0129	0131	0138	0168	0195
	0205	0021	1014					
VEXA	0169	0009						
VICTOR	0027	0051	0065					
VIDEO SYSTEM	0051							
VIDEOCON	1412							
VIDEOLOGIQUE	0011	0003						
VIDEON	0248							
VIDEOSAT	0129							
VISIOLA	0003							
VISION	0051							

VISOREX	0096
VISTAR	0133
VIVAX	0015 0042 1008
VORTEC	0051 0169
VOXSON	0019 0051 0108 0021 0043 0000

W

WALTHAM	0003 0133 0138 0037
WATSON	0051 0169
WATT RADIO	0003 0014 0131 0037
WEGA	0000 0027
WEGAVOX	0015
WELLTECH	0042
WELTBlick	0051 0169

Videorekorder / Videomagnó / VCR

A

AIWA	0230 0233 0256 0293 0231 0248 0291
AKAI	0300 0329 0307 0237 0236 0238 0239 0293
AKIBA	0275
AKURA	0275 0244 0293
ALBA	0275 0233 0250 0245 0248 0246 0247
ALLORGAN	0311
AMBASSADOR	0250
AMSTRAD	0253 0231 0254
ANITECH	0275
APEX	0949
ASA	0257 0256
ASUKA	0275 0257 0231 0256

B

BAIRD	0259 0231 0258 0245 0237 0293
BASIC LINE	0275 0233 0250 0245
BAUR	0263 0257
BESTAR	0250 0245
BLACK PANTHER LINE	0245
BLAUPUNKT	0263 0257 0262 0260 0309 0325 0271
BLUESKY	0248
BONDSTEC	0250
BRANDT	0303 0305
BROKSONIC	0277 0967
BUSH	0275 0233 0245 0248 0246 0247 0288

C

CATRON	0250
CGE	0231 0293
CIMLINE	0275 0233
CINEVISION	0256
CLATRONIC	0250
COMBITECH	0248
CONDOR	0250 0245
CROWN	0275 0250 0245
CYBERCOM	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
CYBERMAXX	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
CYTRON	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906

D

DAEWOO	0274 0250 0265 0319 0245 0971
DANSAI	0275
DANTAX	0233
DAYTRON	0245

WESTON	0131
WHARFEDALE	0099
WHITE WESTINGHOUSE	0169 0003 0014 0043
WORLD OF VISION	1021

Y

YAKUMO	1012
YALOS	0000
YINHE	1396
YOKO	0009 0011 0051 0169 0002 0003
YORX	0011

Z

ZANUSSI	0019 0157 0108
---------	----------------

DE GRAAF	0266 0257
DECCA	0257 0231 0293
DUAL	0233 0256 0257 0311 0262 0319 0293 0248 0291 0338 0905 0906
DUMONT	0266 0257 0231 0258

E

ELTA	0275
EMERSON	0231 0256 0301 0339
ESC	0245
ETZUKO	0275

F

FERGUSON	0294 0259 0271 0278 0293 0281 0305
FIDELITY	0311 0231
FINLANDIA	0266 0257 0258
FINLUX	0266 0298 0257 0231 0258 0293 0237
FIRSTLINE	0266 0275 0233 0265 0298 0256
FISHER	0258 0279
FLINT	0233
FORMENTI-PHEONIX	0257
FRONTECH	0250
FUJITSU	0231
FUNAI	0231 0339

G

GALAXY	0231
GBC	0275 0250
GEC	0257
GELOSO	0275
GENERAL	0250
GENERAL TECHNIC	0262 0233 0311 0248
GOLDHAND	0275
GOLDSTAR	0231 0256 0261
GOODMANS	0275 0250 0259 0256 0231 0245 0283 0282
GO-VIDEO	0338 0367 0971
GRAETZ	0258 0293
GRANADA	0257 0266 0240 0258 0271
GRANDIN	0275 0250 0256 0231 0245
GRUNDIG	0273 0270 0263 0235 0243 0257 0260 0272 0275 0286 0287 0290 0315 0271 0288

H

HAAZ	0233
HANSEATIC	0257 0256
HCM	0275 0288
HINARI	0275 0233 0248 0288 0301
HISAWA	0233

HITACHI	0266	0257	0268	0231	0293	0387
HYPSON	0233	0275				

I

IMPEGO	0250					
IMPERIAL	0231					
INNO HIT	0250	0257	0275	0245		
INNOVATION	0233	0311	0262	0248	0291	
INTERBUY	0256					
INTERFUNK	0257	0258				
INTERVISION	0231					
IRRADIO	0275	0256				
ITT	0237	0293	0258	0292		
ITV	0256	0245				

J

JVC	0294	0295	0293	0400		
-----	------	------	------	------	--	--

K

KAISUI	0275					
KARCHER	0257					
KENDO	0233	0250	0265	0300	0245	0236 0237
KENWOOD	0293					
KORPEL	0275					

L

LENCO	0245					
LEYCO	0275					
LG	0231	0256	0261	0907		
LIFE	0291	0256				
LIFETEC	0233	0311	0262	0269	0319	0256 0248 0291
	0338	0905	0906			
LOEWE	0267	0325	0262	0257	0256	0271
LOGIK	0275					
LUMATRON	0274	0245				
LUXOR	0298	0258	0237	0281		

M

MAGNASONIC	0258					
MAGNAVOX	0914	0285				
MAGNUM	0291					
MANESTH	0275	0265				
MARANTZ	0257	0271	0281	0299		
MATSUI	0233	0256	0248	0301		
MEDIATOR	0257					
MEDION	0233	0311	0262	0269	0319	0256 0248 0291
	0338	0905	0906			
MELECTRONIC	0231					
MEMOREX	0240	0256	0231	0258	0279	
MEMPHIS	0275					
METZ	0262	0263	0267	0273	0325	0271
MICROMAXX	0233	0311	0262	0269	0319	0256 0248 0291
	0338	0905	0906			
MICROSTAR	0233	0311	0262	0269	0319	0256 0248 0291
	0338	0905	0906			
MIGROS	0231					
MINERVA	0263	0271				
MITSUBISHI	0298	0257	0289	0294	0231	
MULTITECH	0275	0250	0257	0231		
MURPHY	0231					

N

NATIONAL	0262	0260			
NEC	0294	0293	0299		
NECKERMANN	0257	0293	0301		
NEI	0257				

NESCO	0275				
NIKKAI	0250	0302			
NOKIA	0240	0300	0307	0258	0237 0292 0293
NORDMENDE	0294	0293	0303	0305	

O

OCEANIC	0240	0231	0293		
OKANO	0233	0300			
ORION	0234	0233	0304	0248	0283 0301 0246
ORSON	0231				
OSAKI	0275	0231	0256		
OTTO VERSAND	0257				

P

PALLADIUM	0275	0300	0256	0271	0293
PANASONIC	0262	0267	0260	0314	0321 0325 0970
PATHE CINEMA	0301				
PATHE MARCONI	0293				
PENTAX	0266				
PERDIO	0231				
PHILCO	0299				
PHILIPS	0235	0257	0290	0315	0327 0286 0285 0242
	0271	0293	0969		
PHONOLA	0257				
PIONEER	0294	0257	1084		
POLAROID	0949				
PORTLAND	0250	0245			
PRINZ	0231				
PRO2	0233	0311	0262	0269	0319 0256 0248 0291
	0338	0905	0906		
PROFEX	0275				
PROLINE	0231	0288			
PROSONIC	0233	0245			
PYE	0257				

Q

QUARTZ	0258				
QUELLE	0257	0263	0258	0231	0271 0301

R

RADIOLA	0257			
REX	0293			
RFT	0250	0257		
ROADSTAR	0275	0256	0245	

S

SABA	0324	0245	0281	0293	0303 0305
SAISHO	0275	0233	0248	0301	
SALORA	0298	0258	0237	0292	
SAMSUNG	0311	0312	0338	0963	
SAMURAI	0250				
SANSUI	0294	0244	0293	0920	
SANYO	0284	0258	0279		
SAVILLE	0248				
SBR	0257				
SCHAUB LORENZ	0258	0237	0231	0293	
SCHNEIDER	0275	0233	0265	0250	0257 0256 0231 0264
	0245				
SEG	0275	0319			
SEI-SINUDYNE	0257				
SELECO	0293				
SENTRA	0250				
SETRON	0275				
SHARP	0240	0241	0328	0281	
SHINTOM	0275	0258			
SHIVAKI	0256				

SIEMENS	0263	0256	0258	0271					
SILVA	0256								
SILVERCREST	0256								
SINUDYNE	0257								
SOLAVOX	0250								
SONOKO	0245								
SONOLOR	0240								
SONTEC	0256								
SONY	0232 0402	0308	0309	0310	0313	0249	0251	0255	
STANDARD	0245								
STRONG	0244								
SUNKAI	0233								
SUNSTAR	0231								
SUNTRONIC	0231								
SUNWOOD	0275								
SYLVANIA	0339	0231							

T

TAISHO	0233								
TANDBERG	0263								
TARGA	0256	0907	1041						
TASHIKO	0240	0231							
TATUNG	0257	0231	0293						
TCM	0233 0291	0256 0338	0311 0905	0262 0906	0269	0319	0375	0248	
TEC	0250								
TECHNICS	0262	0260							
TELEAVIA	0293								
TELEFUNKEN	0306 0305	0294	0324	0295	0323	0280	0293	0303	
TENOSAL	0275								
TENSAI	0275	0231	0256						
TEVION	0233 0338	0311 0905	0262 0906	0269	0319	0256	0248	0291	

DVD

A

ACCOUSTIC SOLUTIONS	0383	0350							
AEG	0894	0333							
AFREEY	0386								
AIRIS	0357								
AIWA	0383	0377							
AKAI	0369	0333	0382	0350	0894	1082			
AKASHI	0346								
ALBA	0384	0350	0381	0357	0370	0351			
ALL-TEL	0333								
AMES	0383								
AMSTRAD	0350								
AMW	1053	1054							
ANABA	0961								
ANSONIC	0356								
APEX	0921	0384	0357	0911	0390	0913	1083	0949	
ARENA	0923								
ASPIRE	0952								
A-TREND	0347								
AUDIOSONIC	0382	1062							
AUDIOVOX	0942								
AXION	0942								

B

B & K	0978
BAIER	0349
BAZE	0357
BEKO	1064

THOMSON	0294 0305	0324	0295	0323	0326	0245	0242	0293
THORN	0258	0293	0301					
TIVO	0242							
TOKAI	0275	0256						
TONSAI	0275							
TOSHIBA	0320	0257	0265	0298	0319	0362	0293	
TOWADA	0275							
TOWIKA	0275							
TRIUMPH	0301							
TVA	0250							

U

UHER	0256							
UNITED QUICK STAR	0245							
UNIVERSUM	0290 0239	0235 0253	0263 0271	0257	0315	0256	0231	0237

V

VICTOR	0294	0295						
VIDEON	0233	0262	0311	0248				

W

WELTBlick	0256
-----------	------

Y

YAMISHI	0275
YOKAN	0275
YOKO	0275 0250 0256

Z

ZENITH	0256
--------	------

BLACK DIAMOND	0350								
BLAUPUNKT	0384								
BLU-RAY	1796	1109	1108	1107	1113	1081	0375		
BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051								
BLUE SKY	0375	0373	0357	0350					
BOMAN	0894	0351							
BRANDT	0373	0360	0362						
BRITANIA	1795								
BROKSONIC	0920	0967							
BUSH	0384	0382	0350	0381	0356				

C

CAMBRIDGE	0376								
CELESTIAL	0357								
CENTREX	0357								
CENTRIOS	0932	0951	0954	0955					
CENTRON	0932								
CENTRUM	0346	0926	0928	0350	0927				
CINETEC	0350								
CINEVISION	0375								
CLASSIC	0383								
CLATRONIC	0357	0894							
CMI	0923								
COBY	0332	0916	0946	0947	0357	1051	0948		
CONTEL	1772	0894							
CRITERION	0344								
CROWN	0373	0382							
C-TECH	0341								
CURTIS	0950	0948							

CYBERCOM	0356	0930	0932	0330	0335	0339	0340	0341
	0342	0345	0352	0358	0371	0923	0375	0343
	0924	0933	0338	0334	0344	0664	0372	0373
CYBERHOME	0347	0912	0985	1075				
CYBERLINK	1101							
CYBERMAXX	0356	0930	0373	0932	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352	0358	0371	0895	0896
	0897	0898	0899	0900	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334	0344	0664	0894	
CYTRON	0356	0930	0373	0932	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352	0358	0371	0380	0895
	0896	0897	0898	0899	0900	0901	0902	0903
	0904	0923	0893	0959	1069	1070	1071	1067
	1066	1068	1117	1118	0905	0343	0924	0933
	0375	0906	0338	0372	0334	0344	0664	0894
CYBERVISION	1791							

D

DAEWOO	0353	0354	0965	0355	0347	0380	0925	0971
DANSAI	0351							
DAYTRON	0925							
DCE	0356							
DENON	0364	0389						
DENVER	0381	1051	0894					
DENZEL	0392							
DESAY	0958							
DIAMOND	0373	0341						
DIGIFRAME	0930							
DIGIHOME	0350							
DIGITOR	0382							
DIGITREX	0357							
DIGITRON	0386							
DIGIX	0962							
DIK	0356							
DISNEY	0339	0902						
DiViDo	0380							
DIVX	0375	0932						
DK DIGITAL	0356							
DMTECH	0351	0333						
DRAGON SYSTEMS		0356						
DUAL	0350	0356	0984	0383	0956	0373	0330	0335
	0337	0340	0392	0341	0342	0345	0352	0358
	0371	0923	0351	0333	0343	0338	0372	0334
	0344	0664	0375	0924	0933			
DURABRAND	0333	0375	0356	0933	1085	1086	1087	1088
DVD 1024	0929							

E

E-BENCH	0341			
ELTA	0365	0382	0894	0333
ELTAX	1051			
EMERSON	0380	1057	0339	0375
ENCORE	0386			
ENZER	0392			
ESA	0956			
EUROLINE	0894			

F

FARENHEIT	0960			
FERGUSON	0373			
FINLUX	0375	0357	0351	
FINTEC	0350			
FIRSTLINE	0373			
FISHER	0378			
FUNAI	0339			

G

GE	0384			
GERICOM	1064			
GOLDEN SPHERE	0341			
GOLDSTAR	0375	0907	0972	
GOODMANS	0373	0382	0350	0333 0351
GO-VIDEO	0383	1059	1061	0338 0367 0971 0351
GPX	0910			
GRADIENTE	1794	1793	0373	
GRAETZ	0392			
GRAN PRIX	0356			
GRANDIN	0357			
GRUNDIG	0385	0370	0380	0373 0378 0376 0350 0333

H

H & B	0350	0343		
HAAZ	0341	0342		
HANSEATIC	0375	0351	0333	
HARMON/KARDON	0395			
HB	1095	1089		
HCM	0894			
HD-DVD	1796	1110	1109	1108 1107 1081 0375
HE	0383			
HITACHI	0367	0368	0392	0387 0350
HITEKER	0357			
HOHER	0356			
HOME ELECTRONICS	0383			
HOMITA	0934	0935	0936	0937 0938
HOYO	0392			
HYUNDAI	0351			

I

ILO	0959			
INITIAL	0384			
INTEGRA	0374			
INTERTRONIC	0893	0933	0894	

J

JATON	0392			
JBL	0395			
JDB	0383			
JVC	0361	1058	0362	0400 0964 0662 1072
JWIN	1076	1083		

K

KARCHER	0351			
KAWASHI	0333			
KENDO	0356	0923	0350	
KENNEX	0350			
KENWOOD	0393	0364		
KISS	0392			
KLH	0384			
KONKA	0908	0909		
KOSS	0358	0373		

L

LASONIC	0341			
LAWSON	0341	0380		
LECSON	0376			
LENCO	1774	0373	0350	0356
LENOXX	0931	0346	0382	
LG	1800	1798	1797	1117 0375 0907 0972
LIFE	0900	0373	1117	1118 0372
LIFETEC	0356	0930	0373	0932 0330 0335 0339 0340
	0341	0342	0345	0352 0358 0371 0895 0896

	0897	0898	0899	0900	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334	0344	0664	0894	
LIMIT	0341							
LINN	0336							
LITEON	0982	1056	1059	0959				
LODOS	0350							
LOEWE	0370	0375						
LOGIX	0351	0380						
LUMATRON	0332	0342	1051	0350	0383	0380		
LUXMAN	0367							
LUXOR	0350	0383						

M

MAGNAVOX	0362	0379	0979	0980	0981	0370	0350	0914
MANHATTAN	0350	0380						
MARANTZ	1079	0370	0379	0981	0375	0362		
MARK	0350							
MASTEC	0335							
MATSUI	0373	0357	0350					
MAXDORF	0894							
MAXIM	0331	0350						
MBO	0396	0383	0382					
MEDIENCOM	0342							
MEDION	1800	1798	1001	0356	0930	0373	0932	0330
	0335	0339	0340	0341	0342	0345	0352	0358
	0371	0351	0895	0896	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066	1068	1115	1116	1117
	1118	0905	0343	0924	0933	0375	0906	0338
	0372	0334	0344	0664	0894			
MEMOREX	0356	0339	0920					
MERIDIAN	0362							
METZ	0368	0350	0922					
MICROMAXX	0356	0893	0930	0373	0932	0330	0335	0339
	0340	0341	0342	0345	0352	0358	0371	0895
	0896	0897	0898	0899	0900	0901	0902	0903
	0904	0923	0959	1069	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334	0344	0664	0894	
MICROMEGA	0370							
MICROSOFT	0399	1100						
MICROSTAR	0356	0930	0373	0932	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352	0358	0371	0895	0896
	0897	0898	0899	0900	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334	0344	0664	0894	
MINATO	0349							
MINERVA	0380							
MINTEK	0384							
MIRROR	0349							
mitsubishi	0350	0366						
MONYKA	0392							
MT LOGIC	1062							
MUSTEK	0383							
MXONDA	0373							
MYSTRAL	0356							

N

NAD	0375	0394						
NAKAMICHI	0398							
NEC	0375							
NEOTEK	0386							
NEUFUNK	0392							
NEVIR	0356							
NEXXTECH	1772	0932	0954	0955	0956			
NORCENT	0332	0982	0944	0945	0948			
NORDMENDE	0356							
NORIKO	0349							

O

OCEANIC	1089							
OKANO	0349	0362						
OMNI	0382							
ONIX	0346							
ONKYO	0374	0975						
OPTIMUS	0368	0922						
ORION	0920	0335						
ORITRON	0373							

P

PACIFIC	0356	0350	0333					
PACKARD BELL	0939	0940	1101	1052				
PALSONIC	0357							
PANASONIC	1107	0401	0364	0403	0970	0974		
PANDA	0351							
PHILCO	1792							
PHILIPS	1775	0370	0379	0979	0980	0981	0362	1080
	1123	1128	0969	0339				
PHOCUS	1063	1064						
PHONOTREND	0916							
PIONEER	1109	1108	0368	0977	0922	0968	0976	1084
POLAROID	0957	0949						
PORTLAND	0382							
PRINZ	0356							
PRISM	0335							
PRO2	0356	0930	0373	0932	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352	0358	0371	0895	0896
	0897	0898	0899	0900	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069	1070	1071	1067	1066
	1068	0905	0343	0924	0933	0375	0906	0338
	0372	0334	0344	0664	0894			
PROCASTER	0905							
PROLINE	0373	0357	0333	0376	0397			
PROSCAN	0399							
PROSON	0350							
PROSONIC	0332	0341	0349					
PROVIEW	1001							
PROVISION	0381	1051						

Q

QUADRO	0928							
QUARTEK	1077							

R

RADIONETTE	0375							
RAITE	0392							
RCA	0399	0384						
REDSTAR	0894	0965						
RELISYS	0923	0895						
REOC	0341							
REX	0346							
ROADSTAR	0350	0383	0382					
RONIN	0397							
ROTEL	0361							
ROWA	0384	0922						
RTL	0923							

S

SABA	0373	0915	0360					
SAIVOD	0356							
SALORA	0375							
SAMPO	0341	0386	0923	0895	1051			
SAMSUNG	1122	1114	1113	1112	0367	1050	0338	0963
	0919							
SANSUI	0341	0920						
SANYO	0350	0333	1060	0378				

SCAN	0380								
SCHAUB LORENZ	1095	0894	1089						
SCHNEIDER	0350	0352	0356	0373	0351	0894	0333	0380	
SCHWAIGER	0349								
SCIENTIFIC LABS	0341								
SCOTT	0373	0357							
SEG	0350	0341	0392						
SHARP	1796	0371	0394	1055	0350				
SHERWOOD	0391								
SHINCO	0384								
SHINSONIC	0384								
SILVA	0894								
SILVA SCHNEIDER	0356								
SILVERCREST	0341	1093	1090	1091	1092				
SINGER	0341	0382							
SKYMASTER	0382	0383							
SM ELECTRONIC	0382	0383	0341						
SMART	0350	0380							
SONY	1081	0363	0987	0988	0989	0402	0986		
SOUNDMASTER	0341								
SOUNDMAX	0341								
SOUNDSTORM	0330								
SOUNDWAVE	0351								
STANDARD	0373								
STRONG	0350								
SUNGALE	0953								
SUPERVISION	0382	0383							
SVA	0349								
SYLVANIA	0339								
SYNN	0341								

T

TANDBERG	0350								
TANGENT	1051								
TARGA	0375	1115	0959	0891	1117	0972	1094	1121	
	0907								
TCM	0900	0356	0930	0373	0932	0330	0335	0339	
	0340	0333	0341	0342	0345	0352	0358	0371	
	0923	1119	0343	0924	0933	0338	0372	0334	
	0344	0664							
TEAC	0368	0333	0341	0384	0375				
TECHNICS	0364	0399							
TECHNIKA	0356								
TECHWOOD	0394	0350	0370						
TECO	0923	0895							
TEDELEX	0382								
TELEDEVICE	1051								
TELEFUNKEN	0894	0333							
TELETECH	0350								
TENSAI	0373	0382							
TERAPIN	0943								
TEVION	0356	0930	0373	0932	0330	0335	0337	0339	
	0340	0341	0342	0345	0352	0358	0371	0891	

CD

A

ADCOM	0848				
AIWA	0849	0850	0851	0751	
AKAI	0853	0854	0855		
ALBA	0856				
ARCAM	0732				

B

BESTAR	0859
BSR	0860
BUSH	0661

0892	0895	0896	0897	0898	0899	0900	0901
0902	0903	0904	0923	0966	0893	0959	1065
1068	1069	1070	1071	1067	1066	1117	1118
0890	0905	0343	0924	0933	0375	0906	0338
0917	0918	0372	0334	0344	0664	0894	1064

THETA DIGITAL	0368						
THOMSON	0360	0359	0399	1078			
TINY	1051						
TOKAI	0894	0392					
TOKIWA	0380						
TOSHIBA	0973	1110	1120	0362	0983	0920	1111
TRANS-CONTINENTS		0356	1051				
TRANSONIC	0357						
TREDEX	0941						
TRUTECH	1075						

U

UMAX	0382				
UNITED	0333	0348	0357	0894	
UNIVERSUM	0350	0375	0333		

V

VENTURER	0333				
VESTEL	1771	0350			
VIETA	0380				
VOXSON	0383	0356	0382		

W

WALKVISION	0384				
WELKIN	0356				
WELLTECH	1098	1105	1106		
WESTAR	0350				
WHARFEDALE	0376	0349	0341	0386	
WILSON	0356				

X

X-BOX	0399				
XENIUS	0373	0358			
XLOGIC	0341				
XMS	0894				

Y

YAKUMO	0357	1083	0905		
YAMAHA	1773	0364	0388	0979	0980 0370
YAMAKAWA	0397	0392	0382		
YUKAI	0383				

Z

ZENITH	0375	0907			
--------	------	------	--	--	--

C

CARRERA	0663						
CLASSIC	0807						
CONDOR	0860						
CYBERCOM	0843	0664	0668	0674	0675	0694	0730 0742
	0743	0744	0745	0746	0747	0801	0802 0803
	0807	0809	0818	0819			
CYBERMAXX	0843	0664	0668	0674	0675	0694	0730 0742
	0743	0744	0745	0746	0747	0801	0802 0803
	0807	0809	0818	0819			

CYTRON	0843 0743 0807	0664 0744 0809	0668 0745 0818	0674 0746 0819	0675 0747	0694 0801	0730 0802	0742 0803
--------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	--------------	--------------	--------------	--------------

D

DENON	0665	0666						
DUAL	0843 0743 0803	0848 0744	0664 0745	0668 0746	0675 0747	0694 0798	0730 0801	0742 0802

E

E-BENCH	0811							
ELTA	0878	0667	0668	0693	0694	0745		
EMERSON	0848	0859						

F

FISHER	0669							
--------	------	--	--	--	--	--	--	--

G

GENEXXA	0859	0671	0672	0673	0675	0676	0677	
GOLDSTAR	0663							
GOODMANS	0678	0679						
GRUNDIG	0680	0697	0698	0732				

H

HARMON/KARDON	0683							
HITACHI	0848	0685	0686					

I

INNOVATION	0730	0742	0743	0744	0745	0746	0747	
------------	------	------	------	------	------	------	------	--

J

JVC	0662	0687						
-----	------	------	--	--	--	--	--	--

K

KENWOOD	0669	0688	0689	0690	0762			
---------	------	------	------	------	------	--	--	--

L

LIFE	0823							
LIFETEC	0823 0742 0803	0843 0743 0807	0664 0744 0809	0668 0745 0818	0674 0746 0819	0675 0747	0694 0801	0730 0802
LG	0663							
LINN	0732							
LUXMAN	0691							

M

MAGNUM	0730	0742	0743	0744	0745	0746	0747	
MARANTZ	0695	0732						
MATSUI	0696	0732						
MEDION	0823 0730 0802	0843 0742 0803	0728 0743 0807	0664 0744 0809	0668 0745 0818	0674 0746 0819	0675 0747	0694 0801
MEMOREX	0848	0859	0677					
MERIDIAN	0732							
MICROMAXX	0843 0743 0807	0664 0744 0809	0668 0745 0818	0674 0746 0819	0675 0747	0694 0801	0730 0802	0742 0803
MICROMEGA	0732							
MICROSTAR	0843 0743 0807	0664 0744 0809	0668 0745 0818	0674 0746 0819	0675 0747	0694 0801	0730 0802	0742 0803
MISSION	0732							

N

NAD	0671	0733	0735	0736	0737	0800		
-----	------	------	------	------	------	------	--	--

NAIM	0732							
NAKAMICHI	0699	0700						
NUVO	0866							

O

ONKYO	0840	0701	0702	0703	0785	0792		
-------	------	------	------	------	------	------	--	--

P

PANASONIC	0661	0705						
PHILIPS	0847	0706	0732					
PHILIPS CD-V	0840							
PIONEER	0673	0677	0753					
PRO2	0843 0743 0807	0664 0744 0809	0668 0745 0818	0674 0746 0819	0675 0747	0694 0801	0730 0802	0742 0803
PROTON	0732							

Q

QUAD	0732							
------	------	--	--	--	--	--	--	--

R

REALISTIC	0848	0859	0675					
ROADSTAR	0706	0708						
ROTEL	0732							

S

SABA	0848							
SAE	0732							
SAMSUNG	0768							
SANSUI	0847	0709	0710	0711	0732			
SCHNEIDER	0860	0732						
SCOTT	0859							
SHARP	0672	0712	0713	0714				
SHERWOOD	0782							
SINGER	0803							
SKYMASTER	0778							
SONY	0671	0716	0717	0718	0741	0748	0749	0750

T

TANDBERG	0732							
TCM	0880 0742 0803	0843 0743 0807	0664 0744 0809	0668 0745 0823	0674 0746 0824	0675 0747 0825	0694 0801	0730 0802
TEAC	0795							
TECHNICS	0705	0721	0763	0787				
TELEFUNKEN	0848							
TEVION	0823 0742 0803 0821	0843 0743 0807	0664 0744 0809	0668 0745 0813	0674 0746 0814	0675 0747 0816	0694 0801 0818	0730 0802 0819
THEORIE & ANWENDING		0804						
THOMSON	0842	0848						
TOSHIBA	0722	0723						

U

UNIVERSUM	0732							
-----------	------	--	--	--	--	--	--	--

V

VECTOR RESEARCH	0663							
VICTOR	0687							

W

WELLTECH	0675	0694	0744					
----------	------	------	------	--	--	--	--	--

SAT Receiver

DVB-T Empfänger (DTV, Freeview, iDTV, etc.)

A

@SAT	1147								
@SKY	1138								
ADECQ	1340								
AKAI	0552								
ALBA	0508	0562	0405	0407					
ALDES	0408	0409							
ALLSAT	0462	0410	0552						
ALLSONIC	0408	0428							
AMPERE	0422								
AMSTRAD	0584	0555	0541	0415	0416	0417	0419		
ANKARO	0408	0428	0424						
ANTTRON	0405	0407							
APOLLO	0405								
ARCOM	1174	1165							
ARCON	0415	0422	1155	1144	1153	0424	0463	1154	
ARENA	1222								
ARION	1238								
ARMSTRONG	0419								
ARNION	1147								
ASAT	0552								
ASCI	1138								
AST	0435								
ASTON	0594	0406							
ASTRA	0429	0419	0431	0432	0502				
ASTRO	0428	0439	0569	0407	0409				
AUDIOTON	0462	0407							
AURORA	0602								
AUSTAR	1224	0602	0643	0642					
AXIS	0428	0415	0432	0456					

B

BARCOM	0424								
BEST	0428	0424							
BLAUPUNKT	0439								
BOCA	0419	0502							
BRAIN WAVE	0444	0549	1131						
BRANDT	0565	0566	0567	0574					
BSKYB	0584	0555							
BT SATELLITE	0574								
BUSH	0508	0562	0410						

C

CANAL SATELLITE	0569	0599							
CANAL+	0569	0599							
CHAPARRAL	0507								
CHESS	0547	0586							
CITYCOM	0508	0640	0485	0459					
CLATRONIC	0444								
CLEMENS KAMPHUS	0491								
CNT	0409								
COLUMBUS	0477								
COMAG	1255	1237	1233	1231	0471				
COMMLINK	0408								
COMTECH	0456								
CONDOR	0428	0640							
CONNEXIONS	0438	0454							
CONRAD	0640	1156							

YAMAHA	0712	0720	0725	0771					
YORX	0708								

CONTEC	0456	0459							
COSAT	0462								
COSHIP	0427								
CROWN	0419								
CYBERCOM	0412	0413	0423	0428	0442	0493	0504	0511	
	0514	0546	0566	0583	0586	0587	0618	0619	
CYBERMAXX	0412	0413	0423	0428	0442	0466	0478	0484	
	0493	0504	0511	0514	0535	0546	0566	0583	
	0586	0587	0618	0619	0644	0650	0652	0653	
	1130	1138	1137						
CYTRON	0412	0413	0423	0428	0442	0466	0478	0484	
	0493	0504	0511	0514	0535	0546	0566	0583	
	0586	0587	0618	0619	0644	0650	0652	0653	
	1130	1138	1137						

D

DAERYUNG	0438								
DANSAT	0410								
D-BOX	0564	0604							
DECCA	0460								
DEW	0456								
DIAMOND	0461								
DIGIALITY	0640								
DIGIQUEST	1147	0485	0427						
DIGITAL M SERIE	1249								
DISKXPRESS	0424	0454							
DITRISTRAD	0462								
DMT	0412								
DNT	0438	0552							
DONG WOO	0501								
DRAKE	0557	0463							
DREAM MULTIMEDIA	0685								
DREAMBOX	0658								
DStv	0602								
DUAL	0412	0413	0423	0428	0493	0504	0511	0566	
	0583	0586	0587	0618	0514				

E

ECHOSTAR	0640	0581	0586	0425	0481	0578	0579	0580	
	0657	0659	0464	0465	0467				
EINHELL	0408	0417	0405	0419					
ELEKTA	0409								
ELTA	0428	0462	0405	0552					
EMANON	0405								
EMME ESSE	0428	0508	0491						
EMTECH	1162								
ENIGMA	1248								
EP SAT	0508	0491							
E-TEK	1140								
EUROPHON	0640								
EUROSAT	0419								
EUROSKY	0428	0640	1156	0419					
EUROSPACE	0468								
EUROSTAR	0438	0419							
EVA	0588	0589							
EXATOR	0405	0407							

F

FERGUSON	0508	0472	0603	0410	0473				
FIDELITY	0415	0417							
FINLANDIA	0508								
FINLUX	0508	0429	0608	0475	0480	0487			

FINNSAT	0603	0456							
FORCE	0577	0553	0535						
FORTEC STAR	0470								
FOXTEL	1224	1225	0602						
FOXTEL IQ	1225								
FRACARRO	0562								
FRANCE SATELLITE/TV	0477								
FREECOM	0405	0489							
FTE	0422	0496							
FUBA	0548	0439	0428	0438	0405	0424	0431	0477	
	0480	0552							
FUNTACH	0587								

G

GALAXIS	0428	0408	0462	0478	0484	0485	0535	0582	
	0583	0602	0619	0432	0456				
GALAXY	0424								
GLOBECAST	1141								
GLOBO	1156								
GMI	0419								
GOLDSTAR	0489								
GOODING	0483								
GOODMANS	0508								
GRANADA	0429								
GRANVISION	1235	1234							
GROTHUSEN	0405	0489							
GRUNDIG	0439	0436	0483	0495	0508	0544	0469	0602	
	0584	0407	0550						

H

HANDAN	0547	1167							
HANSEATIC	0504								
HANTOR	0444	0405							
HANURI	0409								
HB	1162	0413	1214	1215	1216				
HEAD	1253	1252	1251						
HELIOCOM	0422								
HIRSCHMANN	0439	0522	0547	0548	1156	1165	1174	0487	
	0488	0491	0558						
HISAWA	0444								
HITACHI	0508	0537							
HOMECAST	1222	1223	1162						
HOUSTON	0462								
HUMAX	1260	1259	1258	1250	0485	0517	0582		
HUTH	0408	0411	0444	0462	0419	0491			
HYUNDAI	0486								

I

ID DIGITAL	0485								
IMPERIAL	0562								
INNOVATION	0428	0493	0504	0511	0583	0586	0587	0618	
INTERTRONIC	0419								
INTERVISION	0462								
IRDETO	0602								
ITT/NOKIA	0429	0508	0548	0454	0487	0537			

J

JOHANSSON	0444
JSR	0462
JVC	0483

K

KAON	1147								
KATHREIN	1221	1197	0549	0617	0631	0607	0635	0439	
	0459	0496	0507	0552					
KOSCOM	1144								

KOSMOS	0489	0491	0496						
KR	0407								
KREILING	0549	0631	1137	1232					
KREISELMEYER	0439								
KYOSTAR	0405								

L

LASAT	0428	0565	0566	0567	0630	1156	1157	0409	
	0502								
LENCO	0405	0489	0503						
LENG	0444								
LENNOX	0462								
LENSON	0479								
LG	0489								
LIFE	0583								
LIFESAT	0412	0413	0423	0428	0442	0493	0504	0511	
	0514	0546	0566	0583	0586	0587	0618	0619	
LIFETEC	0412	0413	0423	0428	0442	0466	0478	0484	
	0493	0504	0511	0514	0535	0546	0566	0583	
	0586	0587	0618	0619	0644	0650	0652	0653	
	1130	1138	1137						
LION	0468								
LORENTZEN	1156								
LORRAINE	0489								
LUPUS	0428								
LUXOR	0417	0429	0548	0537					

M

MACAB	0603								
MANHATTAN	0462	0508	0557	0633	0421	0409			
MARANTZ	0552								
MARMITEK	0641								
MARMITEK OCTOPUS	0655								
MASCOM	0409								
MASPRO	0483	0508	0507	0558					
MATSUI	0483	0574							
MB	0504								
MBOX	0442								
MEDIABOX	0569								
MEDIACOM	0506								
MEDIAMARKT	0419								
MEDIASAT	0569	0432							
MEDION	1257	1217	0412	0413	0423	0428	0442	0466	
	0478	0484	0493	0504	0511	0514	0535	0546	
	0566	0583	0586	0587	0618	0619	0644	0650	
	0652	0653	1130	1139	1138	1137	1181		
MEGA	0552								
METRONIC	0408	0575	0612	0613	0614	0615	0632	0409	
	0424	0405	0407						
METZ	0439								
MICRO TECHNOLOGY	0468								
MICROMAXX	0412	0413	0423	0428	0442	0466	0478	0484	
	0493	0504	0511	0514	0535	0546	0566	0583	
	0586	0587	0618	0619	0644	0650	0652	0653	
	1130	1139	1138	1137					
MICROSTAR	0412	0413	0423	0428	0442	0466	0478	0484	
	0493	0504	0511	0514	0535	0546	0566	0583	
	0586	0587	0618	0619	0644	0650	0652	0653	
	1130	1138	1137						
MINERVA	0483	0439							
MITSUBISHI	0508	0439	0574						
MITSUMI	0502								
MORETV	0644	0423	1130	1181					
MORGAN SYDNEY	0611								
MORGANS	0611	0419	0502	0552					
MULTICHOICE	0602								
MULTISTAR	0496								
MULTITEC	0586	0587							
MURATTO	0437	0489							

N

NAVEX	0444							
NEC	0509	0510						
NEOTION	1138							
NEUHAUS	0462	0479	0432					
NEXTWAVE	0414	0585						
NIKKO	0419							
NOKIA	0530	0564	0425	0429	0508	0548	0563	0531
	0454	0487	0604					
NOMEX	0622							
NORDMENDE	0549	0472	0508	0603	0405	0409		
NOVIS	0444							

O

OAK	0424							
OCEANIC	0461	0468						
OCTAGON	0405	0407	0456					
OKANO	0419	0491	0496					
OPTEX	0462	0459	0656					
OPTUS	1224	0602						
ORBIT	0435							
ORBITECH	0405							
ORIGO	0468							
OSAT	0407							
OTTO VERSAND	0439							

P

PACE	0584	0555	0439	0559	0527	0508	0410	0617
	1225							
PACIFIC	0461							
PALCOM	0479	0431	0477					
PALLADIUM	0483	0419						
PALTEC	0431							
PANASONIC	0584	0508	0542					
PANDA	0508	0410						
PANSAT	0490							
PANTECH	0591							
PBI	1138							
PHILIPS	0552	0436	0483	0493	0495	0508	0543	0434
	0569	0574	0605	0618	0455	0561	0550	0456
	0515	0604						
PHOENIX	0456							
PHONOTREND	0408	0462	0491	0652				
PILOTIME	0599							
PINNACLE	0654							
PIONEER	0569							
POLSAT	0603							
POLYTRON	0459							
PREDKI	0444							
PREMIER	0569							
PREMIERE	0604	0569	0564	0542	0485	0462	0442	
PREMIUM X	1134							
PRIESNER	0445	0419						
PRO2	0412	0413	0423	0428	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137					
PROFI	0503							
PROMAX	0508							
PROSAT	0408	0562						
PROTEK	0461							
PROVISION	0409							

Q

QUADRAL	0408	0428						
QUELLE	0439	0417						
QUIERO	0603							

R

RADIOLA	0552							
RADIX	0630	0438	0632	1152				
RAINBOW	0407							
REDIFFUSION	0510							
REDPOINT	0432							
REDSTAR	0428							
RFT	0408	0552						
RUEFACH	0503							

S

SAB	1137	1144	1145	1146	1147			
SABA	0472	0508	0543	0556	0562	0565	0571	0572
	0573	0574	0575	0409	0468			
SABRE	0508							
SAGEM	0570	0604	0599	0603	0648			
SAKURA	0456							
SALORA	0429	0527	0509	0520				
SAMSUNG	0426	0405	0506					
SAT	0415	0435	0437					
SAT+	0546	1137						
SATCOM	0640	0504	0523					
SATEC	0508							
SATPARTNER	0444	0405	0407	0409	0489	0491		
SCHAUB LORENZ	1147	1162	1214	1215	1216			
SCHNEIDER	0428	0455	0506	0511	0583	0586	0587	0618
SCHWAIGER	1255	1236	1233	1231	1157	1156	1131	0567
	0565	0428	0409	0411	0412	0413	0427	0430
	0433	0440	0504	0508	0516	0566	0573	0575
	0576	0577	0582	0514	0583	0585	0587	0598
	0616	0630	0631	0633	0635	1132	1133	1147
	1152	1173	0459					
SEEMANN	0438	0419	0432					
SEG	0428	0444	0504	0541	0631	0634	0405	
SELECO	0462							
SIEMENS	0439	1157						
SILVA	0489							
SKARDIN	0432	0586	0546	1160				
SKY	0555	0584	1151					
SKY DIGITAL	0584	0555						
SKY+	0555							
SKY HD	1151							
SKY ITALIA	0584	0555						
SKYMASTER	0408	0412	0504	0506	0546	0547	0586	0587
	0588	0589	0590	0591	0592	0621	1140	1138
	1159	1161	1160	1162	1167	1244		
SKYMAX	0552							
SKYPEX	1156							
SKYPLUS	1138							
SKYVISION	0462							
SMART	1249	1248	1247	1246	1244	1243	1241	1240
	1234	1174	1165	1133				
SM ELECTRONIC	0408	0412	0504	0506	0546	0547	0586	0587
	0588	0589	0591	0621	1140	1138	0592	1159
	1161	1160	1162	1167				
SONY	0584	0569	0418	0446				
SR	0472	0419	0502					
STARBOX	0427							
STAR TRAK	0405							
STARLAND	0586							
STARRING	0444							
STRONG	0562	0428	0602	0545	0454	0489	0405	0407
SUMIDA	0419							
SUNSTAR	0527	0419	0502					

T

TANDBERG	0603							
TANDY	0407							
TANTEC	0508	0479	0477					

TARGA	1195
TATUNG	0460
TCM	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
TECHNIHALL	0416
TECHNISAT	1219 1220 0506 0438 0479 0569 0623 0528 0529
TECHNOMATE	0441 1142
TECHNOTREND	1230 1173 1147 1131
TECO	0419 0502
TELASAT	0640
TELEFUNKEN	0560 0508 0565 0566 0567 0574 0405
TELEKA	0438 0640 0407 0419
TELEMASTER	0409
TELESAT	0504
TELESTAR	1138 0479 0569
TELEVES	0508 0610 0611
TELEWIRE	0462
TEN HAAFT	0423
TEVION	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1140 1138 1137
THOMSON	0472 0601 0570 0574 0492 0508 0560 0568 0569 0603 0427 1156
THORENS	0461
THORN	0508 0410 0473
TIOKO	0459
TONBURY	0445 1159
TONNA	0546 0508 0462
TOPFIELD	1205 1204 1203 0497 0505 0506
TPS	0570
TPS PLATINUM	1178
TRIAD	0435 0437 0533 0489
TRIASAT	0480
TRIAx	0439 0479 0565 0609 0619
TWINNER	0610 0611

U

UNIDEN	0534
UNISAT	0419 0456
UNITOR	0444 0424
UNIVERSUM	0439 0483 1156 0475 0487

V

VANTAGE	1254
VARIOSTAT	0439
VECTOR	0468
VENTANA	0552
VIA DIGITAL	0568
VIA SAT	0568
VISIOSAT	0594 0444 0462 0586 0593 0595 0596 0597
VIVANCO	0536 0624
VORTEC	0405
V-TECH	0437 0435 0515 0537

W

WEVASAT	0508
WEWA	0508
WINERSAT	0444
WISI	0435 0437 0438 0439 0508 0533 0538 0539 0540 0597 0625 0626 0627 0628 0629
WITTENBERG	0415
WOORISAT	0409
WORLDSAT	0631
WYSI	1156

X

XTREME	1147
--------	------

Z

ZEHNDER	1137 1235 1234 1138 0428 0437 0635 0541 0631 0632 0409 0424 0496
ZINWELL	0485
ZODIAC	0407

DVD Rekorder (DVD-R, DVD-RW, etc.) / Graveur de DVD (DVD-R/-RW etc.) / Registratore DVD (DVD-R/-RW etc.)

A

APEX	0911
ARENA	0923
ASPIRE	0952

B

BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051
-------------------------	------

C

CENTRIOS	0951
CMI	0923
COBY	1051
CYBERCOM	0923
CYBERHOME	0912
CYBERMAXX	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
CYTRON	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117

D

DENVER	1051
DUAL	0923

E

ELTAX	1051
EMERSON	1057

G

GO-VIDEO	0383 1059 1061
----------	----------------

H

HB	1089
HITACHI	0387

I

ILO	0959
-----	------

J

JVC	1058 1072
-----	-----------

K

KENDO	0923
-------	------

L

LG	0907						
LIFE	1117						
LIFETEC	0895	0905	0906	0923	0959	1071	1117
LITEON	1056	1059	0959				
LUMATRON	1051						

M

MAGNAVOX	0979	0980					
MEDION	0895	0905	0906	0923	0959	1071	1117
MICROMAXX	0895	0905	0906	0923	0959	1071	1117
MICROSTAR	0895	0905	0906	0923	0959	1071	1117
MUSTEK	0383						

O

OCEANIC	1089
---------	------

P

PACKARD BELL	0940	1052					
PANASONIC	0403						
PHILIPS	0979	0980	1080	1128			
PHOCUS	1063						
PIONEER	0977	1084					
PRO2	0895	0905	0906	0923	0959	1071	
PROVISION	1051						

R

RTL	0923
-----	------

Decoder / Dekóder/Dekoder

A

AUSTAR	1224	0494
--------	------	------

B

BMB	0636
BT	0554

C

CABLE AND WIRELESS	0606			
CABLECRYPT	0474			
CABLETIME	0448	0449	0450	
CANAL PLUS	0474			
CLYDE CABLEVISION	0452			
COMCRYPT	0474			
CRYPTOVISION	0458			

E

EURODEC	0603
---------	------

F

FILMNET	0474			
FILMNET CABLECRYPT	0474			
FILMNET COMCRYPT	0474			
FOXTEL	1224	0602		
FOXETL IQ	1225			

G

GEC	0452			
GI	0494	0554		

S

SAMPO	1051			
SAMSUNG	1112	1050		
SANYO	1060			
SCHAUB LORENZ	1089			
SHARP	1055			
SONY	0987	0988	0989	

T

TANGENT	1051						
TARGA	1115	0959	0891	1117	0907	1121	
TCM	0923						
TELEDEVICE	1051						
TEVION	0890	0891	0895	0905	0906	0923	0959 1065
	1071	1117					
THOMSON	0360	0359	1078				
TINY	1051						
TOSHIBA	0973	0983	0362	1111			
TRANS-CONTINENTS	1051						

Y

YAKUMO	0905
YAMAHA	0979 0980

Z

ZENITH	0907
--------	------

I

IMPULSE	0554
---------	------

J

JERROLD	0554 0494
---------	-----------

K

KABELVISION	0554
-------------	------

L

LYONNAISE	1183
-----------	------

M

MARMITEK	0636
MELITA	0554
MNET	0602 0474
MOTOROLA	0494
MOVIE TIME	0551
MULTICHOICE	0474 0602

N

NOKIA	0564			
NOOS	1143	1158	1175	1183
NTL	0606	1200		
NUMERICABLE	0603			

O

OPTUS	1224 0494
-------	-----------

P

PACE	0606
PHILIPS	0487
PIONEER	0518 0521
PVP	0554

S

SAGEM	0604
SAMSUNG	1148
SCIENTIFIC ATLANTA	0524 0525
SMART	1174
STS	0551

T

TELE+1	0474
--------	------

HDD-DVR

**HDD Digitale Videorekorder (Hard Disk Drive, DVR, PVR, etc.) /
Magnétoscope numérique avec disque dur (Hard Disk Drive DVR PVR etc.) /
Videoregistratore digitale HDD (Hard Disk Drive DVR PVR etc.)**

A

AMSTRAD	0555
ARCON	1144
ARION	1238

B

BSKYB	0555
BUSH	1261

C

CANAL SATELLITE	0599
CANAL+	0599
COMAG	1231
CONRAD	1156
CYBERCOM	0412 0423 0514
CYBERMAXX	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
CYTRON	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117

D

DIGIFUSION	0647
DIGIHOME	1262
DMT	0412
DREAMBOX	0658
DUAL	0412 0423 0514

E

ECHOSTAR	0659
EMTEC	1096 1097
EUROSKY	1156

F

FORCE	0553
FORTEC STAR	0470
FOXTEL IQ	1225
FREEBOX	1182

G

GLOBO	1156
GOODMANS	1261

TELEPIU	0474
TELEWEST	0606 0554
THOMSON	1189

U

UNITED	0554
UPC	1143 1175 1184

V

VIRGIN MEDIA	0606
VISIONETICS	1185
VISIOSAT	0487

H

HB	1214
HIRSCHMANN	1156
HITACHI	1262
HOMECAST	1223
HUMAX	1260 1259 1250 0651
HYUNDAI	0486

I

ILO	0959
-----	------

J

JVC	1072
-----	------

K

KATHREIN	1221 1197
KOSCOM	1144

L

LASAT	1156 1157
LIFE	1117
LIFESAT	0412 0423 0514
LIFETEC	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
LG	1800 1798 1117
LITEON	0959
LOGIK	1263
LORENTZEN	1156
LOEWE	1399

M

MARMITEK OCTOPUS	0655
MEDION	1800 1798 1257 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1139 1115 1181 1117
MICROMAXX	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1139 1117
MICROSTAR	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
MORETV	0644 1130 1181

N

NEUF TELECOM	1196
NEUF TV	1196

P

PACE	1225	0555	0453
PACKARD BELL	1052		
PANASONIC	0403		
PHILIPS	1775	1128	0242
PHOCUS	1063		
PINNACLE	0654		
PIONEER	0977		
PRO2	0905	0412	0423 0514 0644 0653 1130 0959
	1071		
PROCASTER	0905		

R

RADIX	1152
-------	------

S

SAGEM	0599	1143	1158
SAMSUNG	1112		
SCHAUB LORENZ	1214		
SCHWAIGER	1231	1157	1156 1152 1132 0514 0412
SIEMENS	1157		
SKARDIN	1160		
SKY	1151		
SKY DIGITAL	0555		
SKY+	0555		
SKYMASTER	0412	0506	1165 1159 1160

SKYPEX	1156				
SMART	1246	1244			
SM ELECTRONIC	0412	0506	1165	1159	1160
SONY	0987	0988	0989		

T

TARGA	1115	1117	1195		
TCM	0412	0423	0514		
TECHNIKA	1262				
TECHNOTREND	1230				
TELEFONICA	1227				
TEVION	0890	0905	0412	0423	0514 0644 0653 1130
	0959	1065	1071	1117	
THOMSON	0532	0242	0326	1156	1078
TIVO	0242				
TONBURY	1159				
TOPFIELD	1204	1203	0506		
TOSHIBA	0983	1111			
TVONICS	1263				

U

UNIVERSUM	1156
-----------	------

W

WHARFEDALE	1262
WYSI	1156

Y

YAKUMO	0905
--------	------

TV/VCR Kombinationen / Combinés TV/VCR / Combinazioni TV/VCR

A

AIWA	0248	0291
ALBA	0245	0248

B

BAIRD	0245	
BASIC LINE	0245	
BESTAR	0245	
BLACK PANTHER LINE	0245	
BUSH	0245	0248

C

COMBITECH	0248	
CONDOR	0245	
CROWN	0245	
CYBERCOM	0248	0291
CYBERMAXX	0248	0291
CYTRON	0248	0291

D

DAEWOO	0245	
DAYTRON	0245	
DUAL	0248	0291

E

ESC	0245
-----	------

G

GENERAL TECHNIC	0248	
GOLDSTAR	0261	
GOODMANS	0245	0283
GRANDIN	0245	

H

HINARI	0248
--------	------

I

INNO HIT	0245	
INNOVATION	0248	0291
ITV	0245	

K

KENDO	0245
-------	------

L

LENCO	0245	
LG	0261	
LIFE	0291	
LIFETEC	0248	0291
LUMATRON	0245	

M

MAGNUM	0291
MATSUI	0248

MEDION	0248	0291
MICROMAXX	0248	0291
MICROSTAR	0248	0291

O

ORION	0248	0283
-------	------	------

P

PORTLAND	0245	
PRO2	0248	0291
PROSONIC	0245	

R

ROADSTAR	0245	
----------	------	--

S

SABA	0245	
------	------	--

SAISHO	0248	
SAMSUNG	0312	
SAVILLE	0248	
SCHNEIDER	0245	0264
SONOKO	0245	
STANDARD	0245	

T

TCM	0248	0291
TEVION	0248	0291
THOMSON	0245	

U

UNITED QUICK STAR	0245	
-------------------	------	--

V

VIDEON	0248	
--------	------	--

TV/DVD Kombinationen / Combinés TV/DVD / Combinazioni TV/DVD

(TV/DVD Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & TV-Code) /
(Les combinaisons TV/DVD nécessitent un code DVD ou un code DVD & TV) /
(Le combinazioni TV/DVD necessitano di un codice DVD oppure di un codice DVD & TV)

DVD & TV

A

AKAI	1082	&	1410
AUDIOSONIC	1062	&	0090

B

BEKO	1064	
BROKSONIC	0920	

C

CYBERCOM	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
CYBERMAXX	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
CYTRON	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228

D

DUAL	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
DURABRAND	0933	&	0228
	1085	&	1006
	1085	&	1007
	1086	&	1008
	1087	&	1008
	1088	&	1009

G

GERICOM	1064	
---------	------	--

H

H & B	0343	&	0228
HB	1089	&	1011

I

INTERTRONIC	0894	
-------------	------	--

L

LIFETEC	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228

M

MEDION	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
	1001		
MEMOREX	0920		
MICROMAXX	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
MICROSTAR	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
MT LOGIC	1062	&	0090

O

OCEANIC	1089	&	1011
ORION	0920		

P

PHILIPS	0339	&	0181
PHOCUS	1064		
PRO2	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
PROVIEW			1001

S

SANSUI	0920	
--------	------	--

SCHAUB LORENZ 1089 & 1011

0924 & 0210
0933 & 0228
1064

T

TCM 0343 & 0228
0924 & 0210
0933 & 0228
1119
TEVION 0894
0343 & 0228

TOSHIBA

0920

V

VESTEL 1771 & 0215

DVD/VCR Kombinationen / Combinés DVD/VCR / Combinazioni DVD/VCR

(DVD/VCR Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & VCR-Code) /

(Les combinaisons DVD/VCR nécessitent un code DVD ou un code DVD & VCR)

(Le combinazioni DVD/VCR necessitano di un codice DVD oppure di un codice DVD & VCR)

DVD & VCR

A

APEX 0949

B

BROKSONIC 0920
0967

C

CINEVISION 0375 & 0256
CYBERCOM 0338
0375 & 0256
CYBERMAXX 0338
0896
0906
0375 & 0256
CYTRON 0338
0896
0906
0375 & 0256

D

DAEWOO 0971
DUAL 0338
0375 & 0256

E

EMERSON 0339 & 0231
0375 & 0256

F

FUNAI 0339 & 0231

G

GO-VIDEO 0338
0367
0971
GOLDSTAR 0375 & 0256

H

HITACHI 0387 & 0231

J

JVC 0400

L

LG 0907
0375 & 0256
LIFETEC 0338
0896
0906
0375 & 0256

M

MAGNAVOX 0914 & 0285
MEDION 0338
0896
0906
0375 & 0256
MICROMAXX 0338
0896
0906
0375 & 0256
MICROSTAR 0338
0896
0906
0375 & 0256

P

PANASONIC 0970
PHILIPS 0969 & 0285
PIONEER 1084
POLAROID 0949
PRO2 0338
0896
0906
0375 & 0256

S

SAMSUNG 0338
0963
SANSUI 0920
SANYO 0378 & 0258
SILVERCREST 0256
SONY 0402
SYLVANIA 0339 & 0231

T

TARGA 0375 & 0256
0907
0375 & 1041
TCM 0338
0375 & 0256

TEVION 0338
0896
0906
0375 & 0256

TOSHIBA 0362
Z
ZENITH 0375 & 0256

HTIB

(Home Cinema Systeme benötigen einen einzelnen DVD-Code oder einen DVD & Audio-Code) /
(Les systèmes Home Cinéma nécessitent un code DVD particulier ou un code DVD & AUDIO)
(I sistemi Home Cinema necessitano di un singolo codice DVD oppure di un codice DVD & AUDIO.)

DVD & AUDIO

1118

A

AIWA 0377
AMW 1054

C

CENTRUM 0927
COBY 0948
CRITERION 0344 & 0775
CURTIS 0948
CYBERCOM 0334
0372
0344 & 0775
CYBERMAXX 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118
CYTRON 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118

D

DUAL 0334
0372
0344 & 0775
DURABRAND 0375

F

FISHER 0378

J

JVC 0662
0964

K

KOSS 0373

L

LENCO 1774
LENOXX 0931
LG 0972
LIFE 1118
LIFETEC 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066

M

MEDION 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118
MICROMAXX 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118
MICROSTAR 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118

N

NORCENT 0948

O

ONKYO 0975

P

PANASONIC 0974
PHILIPS 0370 & 0734
PIONEER 0968
0976
PRO2 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066

S

SAMSUNG 0919
SONY 0986

T

TARGA 0972
0375 & 1041
TCM 0334
0344 & 0775
TEVION 0334
0372
0892
0917
0918
0344 & 0775

1069
1066
1118

W

WELLTECH 1098
1105

Zusätzliche Set-Top Boxen / Décodeurs supplémentaires / Set-Top Box aggiuntive

Web & Computer TV / TV & ordinateur TV / Web & Computer TV

BUSH	0039	PANASONIC	0542
CYBERLINK	1101	PINNACLE	1199 1201 1202
GERICOM	0443	PREMIERE	0542
HAUPPAUGE	1198	TELEFONICA	1227
NOW TV	1186	THOMSON	0603
PACKARD BELL	1101		

Media Receiver / Récepteurs multimédia / Media Receiver

SONY NETWORK MEDIA RECEIVER 0446

Scart Switch Box / Commutateurs Péritel / Scart Switch Box

COUNTRYMAN	1168	SKARDIN	1169
FUNK	1170	SKYMASTER	1169
MARMITEK	0641	VIVANCO	0684

Digital Set Top Box / Décodeurs numériques / Set Top Box Digitale

ADECQ	1340	TEVION	0650 0645 0423
ECHOSTAR	0657	YUNG FU	1166
SKYMASTER	1166		

Sonstige Set Top Box / Autres décodeurs / Altre Set Top Box

PARDY LIGHT BOX 1171

Entertainment Box

EMTEC	1096 1097	DMA	1228
HOME SERVER	1228	MEDION	1228

Video On Demand

MAXDOME 1239

Laser Disc / Disque Laser

D

DENON 0252 0318

G

GRUNDIG 0318

M

MITSUBISHI 0318

N

NAD 0318

P

PIONEER 0318

T

TELEFUNKEN 0318
THORN 0322

DVB-T

DVB-T Empfänger (DTV, Freeview, iDTV, etc.) / Récepteur DVB-T (DTV, iDTV etc.) / Ricevitore DVB-T (DTV, iDTV ecc.)

A

ADECQ 1226
ALBA 0451 0646
ARCOM 1242

B

BUSH 1261 0647 0451 0032
BRAIN WAVE 0476

C

CANAL + 1177
COMAG 1229
CYBERMAXX 0645 0650
CYTRON 0645 0650

D

DIGENIUS 0645
DIGIFUSION 0647

DIGIHOME	1262
DIGIO2	1150
DIGIPAL	1218
DMT	0412
DURABRAND	0526

E

ECHOSTAR	0657
EMTECH	0476

F

FREEBOX	1182							
FREEVIEW	0447	0451	0453	0457	0482	0512	0513	0519
	0526	0532	0600	0646	0647	0648	0649	0651

G

GbsAT	0476			
GERICOM	0443			
GOODMANS	1261	0526	0451	
GOODWAY	1163	1164		
GRUNDIG	0512	1172		

H

HAUPPAUGE	0482			
HB	1011	1211	1213	0476
HITACHI	1262	0526		
HOMECAST	0476			
HUMAX	0651			

I

INTERSTAR	0476
-----------	------

J

JEPSEN	0476
JVC	0526

K

KATHREIN	1197
----------	------

L

LABGEAR	0513
LASAT	1156
LIDCOM	0451
LIFETEC	0645 0650
LOGIK	1263

M

MARMITEK OCTOPUS	0655			
MATSUI	0649	0526	0451	
MEDION	0645	0650		
MICO	1135			
MICROMAXX	0645	0650		
MICROSTAR	0645	0650		

N

NOKIA	0519 0531
NOOS	1183

O

OCEANIC	1011
OGGLE	1136
ON-DIGITAL	0527 0531 0620
OPTEX	0656

P

PACE	0453 0527
PACIFIC	0526
PANASONIC	0072 0403
PHILIPS	0600
PIONEER	0457 0620
PREMIERE	0600 0519
PRO2	0645 0650

R

REBOX	0476
-------	------

S

SAGEM	0648 1143
SCHAUB LORENZ	1011 1211 1212 1213 0476
SCHWAIGER	1156 1229 1173 0630
SHARP	0059
SKARDIN	0656
SKYMASTER	1166 1165 1164 1163 1140 0656 0412
SMART	1247 1245 1242 1165 1133
SM ELECTRONIC	0412 0656 1165 1163 1164
SONY	0447

T

TCM	1413 1017 1119
TECHNIKA	1262
TECHNISAT	1218
TECHNOTREND	1173
TELEVES	0476
TEVION	0645 0650
THOMSON	0427 0532
TOPFIELD	1204 0506
TOP-UP TV	0527 0531 0657
TVONICS	1263

W

WHARFEDALE	1262
WORLDSAT	0476

Y

YUNG FU	1166
---------	------

Sonstige / Autres / Altri

Audio Verstärker/Tuner/Receiver / Amplificateur audio/Tuner/Récepteur / Amplificatore audio/Tuner/ricevitore

CENTRUM	0692	NUVO	0862	0863	0864	0865
CRITERION	0775	ONKYO	0785	0792	0793	0826
CYBERCOM	0841 0775 0776	PHILIPS	0734	0846	0727	
CYBERMAXX	0841 0775 0776	PRO2	0841	0775	0776	
CYTRON	0841 0775 0776	SANSUI	0727			
DENON	1048 0779 0781	SCHNEIDER	0791			
DUAL	0841 0775 0797	SHERWOOD	0782			
ELTA	0667 0668	SONY	0739	0740	0755	0757 0758 0759 0760
GRUNDIG	0697 0698 0727	TCM	0841	0775	0776	0806
HARMON/KARDON	0682	TEAC	0794	0796		
KENWOOD	0761	TECHNICS	0764	0777	0788	
LIFETEC	0841 0775 0776	TEVION	0775	0776	0815	0817 0841
LINN	0857	THEORIE & ANWENDING		0805		
MARANTZ	0727	THOMSON	0842	0766		
MEDION	0841 0775 0776	XANTECH	0867			
MICROMAXX	0841 0775 0776	YAMAHA	0883	0882	0839	0838 0724 0752 0770 0771
MICROSTAR	0841 0775 0776		0772			
NAD	0735 0736 0737 0738 0799 0800					

Kassettenrekorder / Magnétophone / Registratore di cassette

AIWA	0790	PHILIPS	0729
DENON	0780	SANSUI	0729
GRUNDIG	0729 0698	SHERWOOD	0783
HARMON KARDON	0681	SONY	0754 0755 0756
KENWOOD	0761	TEAC	0794
MAGNAVOX	0729	TECHNICS	0764 0777 0786
MARANTZ	0729	THOMSON	0842
NAD	0799	YAMAHA	0724 0772
ONKYO	0784		

MINI Systeme / Systèmes MINI / MINI sistemi

AIWA	0773 0774	MICROMAXX	0852	0858	0704	0745	0808	0810	0811	0812
CYBERCOM	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0820 0819		0820	0819						
CYBERMAXX	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812	MICROSTAR	0852	0858	0704	0745	0808	0810	0811	0812
	0820 0819		0820	0819						
CYTRON	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812	PIONEER	0753							
	0820 0819	PRO2	0852	0858	0704	0745	0808	0810	0811	0812
DUAL	0852 0858 0704 0745 0797 0820 0819		0820	0819						
E-BENCH	0811	SAMSUNG	0768							
ELTA	0693 0745	SHARP	0789							
GRUNDIG	0707	SILVERCREST	0828	0811	0829	0868				
INSIGNIA	0731	SONY	0741							
INTERTRONIC	0811	TCM	0879	0880	0852	0858	0704	0745	0808	0810
LIFE	0879 0823 0811		0811	0820	0819	0694	0823	0824	0825	
LIFETEC	0879 0823 0852 0858 0704 0745 0808 0810	TEVION	0879	0823	0852	0858	0704	0745	0808	0810
	0811 0812 0820 0819		0811	0812	0820	0819	0821	0822		
MEDION	0879 0823 0731 0728 0852 0858 0704 0745	WELLTECH	0881	0852	0810	0820	0819	0694	0803	0811
	0808 0810 0811 0812 0820 0819		0827							

Sonstige / Autres / Altri

APPLE IPOD	0885	INTERNET RADIO	0670
AUDIO COMBI	0844	iPOD	0884
CAR RADIO	0861	SWITCH BOX	0684
CDR	0847 0675	VIDEO CD	0840
DBS	0845		

Code-Suche nach Handelsname / Recherche de code d'après la marque/ Ricerca del codice in base al marchio

TV

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / VIDEON / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION / MAGNUM
- 2 PHILIPS / ERRES / PYE / PHILCO / RADIOLA
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON / BAIRD
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

VCR

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / CORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

SAT

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / INNOVATION / GALAXIS
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 PACE / ECHOSTAR
- 4 THOMSON / UNIVERSUM / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT / HIRSCHMANN

MEDION®

AT

Medion Service Center
Franz-Fritsch-Str. 11
4600 Wels
Österreich

Hotline: 0810 - 001048
Fax: 07242 - 93967592
0,10 EUR/Min

CH

Medion Service
Siloring 9
5606 Dintikon
Schweiz

Hotline: 0848 - 24 24 26

www.medion.ch

Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter
www.medion.at/service

www.medion.at